



<https://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

**SONY**<sup>®</sup>

5-041-854-81(1)

ZV-1F

**ZV-1F**



**“Help Guide” (Web manual)**

Refer to “Help Guide” for in-depth instructions on the many functions of the camera.

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

Digital Camera / Startup Guide	EN
Appareil Numérique / Guide de démarrage	FR
Cámara Digital / Guía de inicio	ES
Fotocamera digitale / Guida di avvio	IT
Câmara Digital / Guia de início	PT
Digitalkamera / Einführungsanleitung	DE
Digitale camera / Beknopte gids	NL
Aparat cyfrowy / Przewodnik uruchamiania	PL
Digitální fotoaparát / Počáteční instrukce	CZ
Digitális fényképezőgép / Használatbavételi útmutató	HU
Digitálny fotoaparát / Návod na spustenie	SK
Цифровая камера / Руководство по началу работы	RU
Цифрова камера / Посібник із початку роботи	UA
Digitalkamera / Startguide	SE
Digitaalikamera / Aloitusopas	FI
Digitalkamera / Startveiledning	NO
Digitalkamera / Startvejledning	DK



5041854810

## We use environmentally conscious packaging materials

Environmentally conscious packaging materials were used for the camera and supplied accessories.

Note the following due to the characteristics of the packaging materials.

- Powder, etc. from the packaging materials may adhere to the camera or supplied accessories. In this case, remove it with a commercially available blower or cleaning paper before use.
- The packaging materials will deteriorate with continuous use. Be careful when carrying the product by the packaging.

## About the manual for this camera



### "Help Guide" (Web manual)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

This guide describes the necessary preparations to start using the product, basic operations, etc. For details, refer to the "Help Guide" (web manual).

## Looking for valuable information, such as essential points on shooting

This website introduces convenient functions, ways of usage, and setting examples.

Refer to the website when you set up your camera.



### Tutorials

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Preparations

## Checking the supplied items

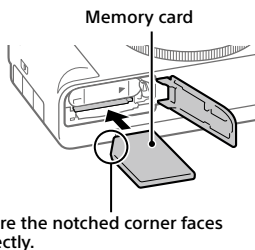
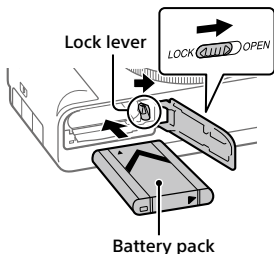
The number in parentheses indicates the number of pieces.

- Camera (1)
- Rechargeable battery pack NP-BX1 (1)
- USB Type-C® cable (1)
- Wind screen (1) (attached to the wind screen adaptor)
- Wind screen adaptor (1)
- Lens cap (1) (attached to the camera)
- Startup Guide (this manual) (1)
- Reference Guide (1)

EN

## Inserting the battery pack (supplied)/memory card (sold separately) into the camera

Open the battery/memory card cover, and insert the battery pack and a memory card into the camera. Then, close the cover.



## Battery pack

Make sure that the battery pack is facing in the correct direction, and insert it while pressing the battery lock lever.

## Memory card

Insert the memory card with the notched corner facing as illustrated.

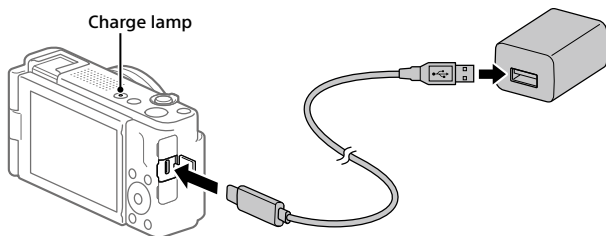
This camera is compatible with SD memory cards or Memory Stick media. For details on the compatible memory cards, refer to the "Help Guide."

When you use a memory card with this camera for the first time, format the card using the camera in order to stabilize the performance of the memory card.

### Note

- Formatting erases all data, including protected images. Once erased, this data cannot be restored. Save valuable data to a computer, etc. before formatting.

## Charging the battery pack



### 1 Turn the power off.

If the camera is turned on, the battery pack will not be charged.

### 2 Using a USB Type-C cable (supplied), connect the USB Type-C terminal of the camera to an external power source, such as a commercially available USB AC adapter or mobile battery.

The charge lamp will light up when charging starts. When the charge lamp turns off, charging is completed.

## Performing initial setup for the camera

By connecting the camera and a smartphone with the Bluetooth function, you can perform initial camera setup such as date and time settings from the smartphone. Install the dedicated smartphone application on your smartphone in advance.

Install the dedicated smartphone application from the following webpage. Also, update to the latest version of the application.



<https://www.sony.net/ca/>

EN


**1 Press the ON/OFF (Power) button to turn on the camera.**

**2 Select the desired language and then press the center of the control wheel.**

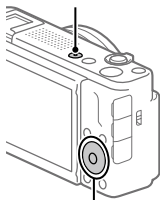
- The privacy notice screen will appear. Read the privacy notice regarding biometrics by opening the link using your smartphone, etc.

**3 Press the center of the control wheel.**

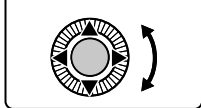
**4 Follow the instructions on the camera screen to register your smartphone.**






- Launch the dedicated application on your smartphone to pair the camera with your smartphone.
- If you select to register your smartphone later, the area/date/time setting screen will appear.
- To register your smartphone to the camera after the initial setup, select MENU →  (Network) → [Smartphone Connect] → [Smartphone Regist.].

ON/OFF (Power) button



Control wheel



Select items : ////  
Confirm : Center button

## 5 Perform the initial camera setup on the screen of the dedicated application.

- Follow the instructions on the screen to set the following items.
  - Area/Date/Time
  - Auto Power OFF Temp.
  - Device Name

You can change these settings later from the camera menu.

# Shooting

## Shooting movies

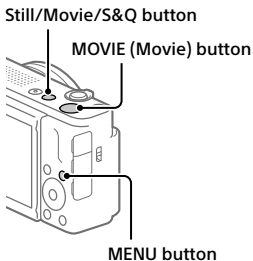
### 1 Press the Still/Movie/S&Q button to select the movie recording mode.

Each time you press the button, the shooting mode switches in the order of still image shooting mode, movie recording mode, and slow-motion/quick-motion shooting mode.

### 2 Press the MENU button and select ▶■ (Shooting) → [Shooting Mode] → [▶■ Shoot Mode] → the desired shooting mode.

### 3 Press the MOVIE (Movie) button to start recording.

### 4 Press the MOVIE (Movie) button again to stop recording.



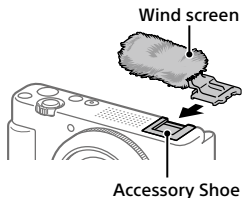
#### Hint

- The start/stop movie recording function is assigned to the MOVIE (Movie) button in the default settings. Even without switching shooting modes in Step 1, you can start movie recording from still image shooting mode by pressing the MOVIE (Movie) button.

## Using the wind screen (supplied)

Use the wind screen to reduce wind noise picked up by the internal microphone when recording a movie.



Attach the wind screen to the Accessory Shoe.



## Shooting still images

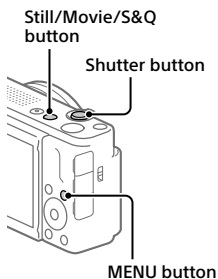
- 1 Press the Still/Movie/S&Q button to select the still image shooting mode.

Each time you press the button, the shooting mode switches in the order of still image shooting mode, movie recording mode, and slow-motion/quick-motion shooting mode.

- 2 Press the MENU button and select  (Shooting) → [Shooting Mode] →  Shoot Mode] → the desired shooting mode.


- 3 Press the shutter button halfway down to focus.

- 4 Press the shutter button all the way down.



EN

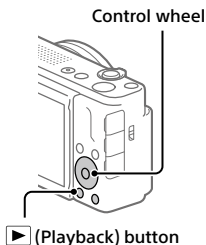
# Viewing

**1** Press the  (Playback) button to switch to the playback mode.

**2** Select an image with the control wheel.

You can move to the previous image/next image by pressing the left/right side of the control wheel.

To start playing back a movie, press the center button on the control wheel.



## About the dedicated smartphone application

By using the dedicated smartphone application, you can transfer images to the smartphone and view images stored on the camera on the smartphone.

To use the dedicated application, you need to pair the camera with your smartphone.

For details on the pairing method, refer to the following Help Guide (Web manual) URL:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Note

- The name, operating method, screen display, etc. of the dedicated application may change without notice due to future version upgrades.



# Notes on use

Refer to “Precautions” in the “Help Guide” as well.

## Notes on handling the product

- This camera is designed to be dust- and moisture-resistant, but is not waterproof or dust-proof.
- Do not leave the lens exposed to a strong light source such as sunlight. Because of the lens's condensing function, doing so may cause smoke, fire, or a malfunction inside the camera body or the lens. If you have to leave the camera exposed to a light source such as sunlight, attach the lens cap to the lens.
- If sunlight or other strong light enters the camera through the lens, it may focus inside the camera and cause smoke or fire. Attach the lens cap when storing the camera. When shooting with backlighting, keep the sun sufficiently far away from the angle of view. Even if it is slightly away from the angle of view, smoke or fire may still occur.
- Do not directly expose the lens to beams such as laser beams. That may damage the image sensor and cause the camera to malfunction.
- This camera (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this camera close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this camera if you use any such medical device.
- This camera is equipped with a magnetic sensor. If the camera is placed too close to a magnet or a device with an internal magnet, the camera may turn on. Take care not to place the camera near any magnetic devices.
- Increase the volume gradually. Sudden loud noises can damage your ears.
- Do not leave the camera, the supplied accessories, or memory cards within the reach of infants. They may be accidentally swallowed. If this occurs, consult a doctor immediately.

## Notes on the monitor

- The monitor is manufactured using extremely high-precision technology, and over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, there may be some small black dots and/or bright dots (white, red, blue or green in color) that constantly appear on the monitor. These are imperfections due to the manufacturing process and do not affect the recorded images in any way.
- If the monitor is damaged, stop using the camera immediately. The damaged parts may harm your hands, face, etc.

## Notes on continuous shooting

When shooting still images continuously, the monitor may flash between the shooting screen and a black screen. If you keep watching the screen in this situation, you may experience uncomfortable symptoms such as feeling of unwellness. If you experience uncomfortable symptoms, stop using the camera, and consult your doctor as necessary.

## Notes on recording for long periods of time or recording 4K movies

- Depending on the camera and battery temperature, the camera may become unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera. A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool sufficiently, the power may turn off again, or you may still be unable to record movies.
- The camera body and battery may become warm with use – this is normal.

EN

- If the same part of your skin touches the camera for a long period of time while using the camera, even if the camera does not feel hot to you, it may cause symptoms of a low-temperature burn such as redness or blistering. Pay special attention in the following situations and use a tripod, etc.
  - When using the camera in a high temperature environment
  - When someone with poor circulation or impaired skin sensation uses the camera
  - When using the camera with [Auto Power OFF Temp.] set to [High]

### **Notes on using a tripod**

Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.

### **Sony accessories**

Using this unit with products from other manufacturers may affect its performance, leading to accidents or malfunction.

### **Warning on copyrights**

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

### **Notes on location information**

If you upload and share still images or movies taken with this camera on the Internet while the location information is linked with the dedicated smartphone application, you may accidentally reveal the location information to a third party. To prevent third parties from obtaining your location information, deactivate the [Location Information Linkage] function of the dedicated application.

### **Notes on discarding or transferring this product to others**

Before discarding or transferring this product to others, be sure to perform the following operation to protect private information.

- Select [Setting Reset] → [Initialize].

### **Notes on discarding or transferring a memory card to others**

Executing [Format] or [Delete] on the camera or a computer may not completely delete the data on the memory card. Before transferring a memory card to others, we recommend that you delete the data completely using data deletion software. When discarding a memory card, we recommend that you physically destroy it.

### **Note on network functions**

When you use network functions, unintended third parties on the network may access the camera, depending on the usage environment. For example, unauthorized access to the camera may occur in network environments to which another network device is connected or can connect without permission. Sony bears no responsibility for any loss or damage caused by connecting to such network environments.

### **How to turn off wireless network functions (Wi-Fi, etc.) temporarily**

When you board an airplane, etc., you can turn off all wireless network functions temporarily using [Airplane Mode].

## For Customers in the U.S.A. and Canada

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research.

This equipment has been tested and found to comply with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules.

## For Customers in the U.S.A.

For question regarding your product or for the Sony Service Center nearest you, call 1-800-222-SONY (7669) .

### Supplier's Declaration of Conformity

Trade Name : SONY

Model : WW145753

Responsible Party : Sony Electronics Inc.

Address : 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone Number : 858-942-2230

## For Customers in Europe

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.compliance.sony.eu>

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://compliance.sony.co.uk>

## For Customers in Indonesia

IEEE802.11b/g/n	2 400 MHz
Bluetooth	2 400 MHz

EN

## Specifications

### Camera

#### [System]

Camera Type: Digital Camera

#### [Image sensor]

Image format: 13.2 mm × 8.8 mm (1.0 type), CMOS image sensor


Effective pixel number of camera:  
Approx. 20 100 000 pixels

Total pixel number of camera:  
Approx. 21 000 000 pixels

#### [Monitor]

7.5 cm (3.0 type) TFT drive, touch panel

#### [General]

Rated input: 3.6 V , 1.5 W

Operating temperature:  
0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)

Storage temperature:  
-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)

Dimensions (W/H/D) (Approx.):  
105.5 × 60.0 × 46.4 mm  
(4 1/4 × 2 3/8 × 1 7/8 in.)

Mass (Approx.): 256 g (9.1 oz)  
(including battery pack, SD Card)

#### [Wireless LAN]

Supported format: IEEE 802.11 b/g/n

Frequency band: 2.4 GHz

Security: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Connection method:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
Manual

Access method: Infrastructure mode

### Rechargeable battery pack

#### NP-BX1

Rated voltage: 3.6 V 

Design and specifications are subject to change without notice.

## Trademarks

- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, the Wi-Fi logo and Wi-Fi Protected Setup are registered trademarks or trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- QR Code is a trademark of Denso Wave Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks may not be used in all cases in this manual.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

<https://www.sony.net/>



## Nous utilisons des matériaux d'emballage respectant l'environnement

Des matériaux d'emballage respectant l'environnement ont été utilisés pour l'appareil et les accessoires fournis.

Notez les points suivants dus aux caractéristiques des matériaux d'emballage.

- Il se peut que de la poudre, etc. provenant des matériaux d'emballage adhère à l'appareil ou sur les accessoires fournis. Dans ce cas, retirez-la avec une poire soufflante ou une lingette de nettoyage en vente dans le commerce avant de l'utiliser.
- Les matériaux d'emballage se détérioreront en cas d'utilisation continue. Faites attention lorsque vous transportez le produit par son emballage.

## À propos du manuel pour cet appareil



### « Guide d'aide » (Manuel en ligne)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Guide d'aide



Ce guide décrit les préparatifs nécessaires pour commencer à utiliser le produit, les fonctions de base, etc. Pour plus d'informations, consultez le « Guide d'aide » (manuel en ligne).

## Recherche d'informations précieuses, comme des points essentiels sur la prise de vue

Ce site Web présente des fonctions pratiques, des types d'utilisation et des exemples de réglage.

Consultez le site Web lorsque vous configurez l'appareil.



### Tutoriels

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Préparatifs

## Vérification des éléments fournis

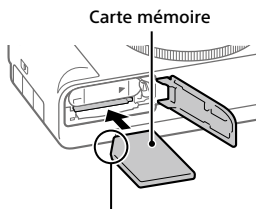
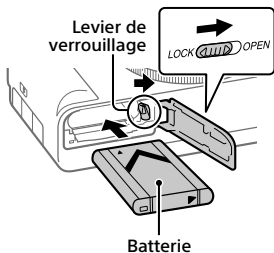
Le nombre indiqué entre parenthèses correspond au nombre d'éléments fournis.

- Appareil photo (1)
- Batterie rechargeable NP-BX1 (1)
- Câble USB Type-C® (1)
- Bonnette antivibrations (1) (fixée à l'adaptateur pour bonnette antivibrations)
- Adaptateur pour bonnette antivibrations (1)
- Capuchon d'objectif (1) (fixé à l'appareil photo)
- Guide de démarrage (ce manuel) (1)
- Guide de référence (1)

FR

## Insertion de la batterie (fournie)/carte mémoire (vendu séparément) dans l'appareil

Ouvrez le couvercle du compartiment batterie/carte mémoire et insérez la batterie et une carte mémoire dans l'appareil. Refermez ensuite le couvercle.



Assurez-vous que le coin entaillé est correctement orienté.

## Batterie

Assurez-vous que la batterie est placée dans le bon sens et insérez-la tout en appuyant sur le levier de verrouillage de la batterie.

## Carte mémoire

Insérez la carte mémoire avec le coin biseauté tourné comme illustré.

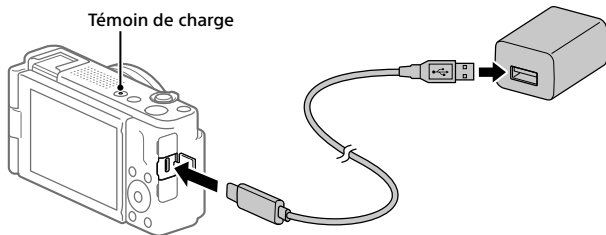
Cet appareil est compatible avec les cartes mémoire SD ou Memory Stick. Pour plus d'informations sur les cartes mémoire compatibles, reportez-vous au « Guide d'aide ».

Lorsque vous utilisez une carte mémoire pour la première fois avec cet appareil, formatez-la en utilisant l'appareil, afin de stabiliser la performance de la carte mémoire.

### Note

- Le formatage efface toutes les données, y compris les images protégées. Une fois effacées, ces données ne peuvent pas être récupérées. Sauvegardez vos données importantes sur un ordinateur ou autre avant le formatage.

## Charge de la batterie



### 1 Mettez-le hors tension.

Si l'appareil est sous tension, la batterie ne sera pas chargée.

### 2 Au moyen d'un câble USB Type-C (fourni), branchez le connecteur USB Type-C de l'appareil à une source d'alimentation externe, comme un adaptateur secteur USB ou une batterie mobile en vente dans le commerce.

Le témoin de charge s'allumera au commencement de la charge. Lorsque le témoin de charge s'éteint, la charge est terminée.



## Configuration initiale de l'appareil

En connectant l'appareil et un smartphone avec la fonction Bluetooth, vous pouvez effectuer la configuration initiale de l'appareil, comme par exemple les réglages de la date et de l'heure, depuis le smartphone. Installez l'application pour smartphone dédiée au préalable sur votre smartphone.

Installez l'application pour smartphone dédiée à partir de la page Web suivante. Mettez également à jour à la dernière version de l'application.



<https://www.sony.net/ca/>

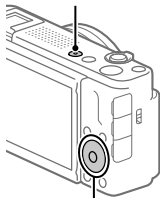
**1 Appuyez sur le bouton ON/OFF (Alimentation) pour mettre l'appareil sous tension.**

**2 Sélectionnez la langue souhaitée et appuyez au centre de la molette de commande.**

- L'écran d'avis de confidentialité apparaît. Lisez l'avis de confidentialité concernant les données biométriques en ouvrant le lien avec votre smartphone, etc.

**3 Appuyez au centre de la molette de commande.**

Bouton ON/OFF (Alimentation)



Molette de commande




Pour sélectionner des éléments : ▲/▼/◀/▶/↖/↗

Pour confirmer : Bouton central

FR

#### **4 Suivez les instructions affichées sur l'écran de l'appareil pour enregistrer votre smartphone.**

- Lancez l'application dédiée sur votre smartphone pour synchroniser l'appareil photo avec le smartphone.
- Si vous choisissez d'enregistrer votre smartphone ultérieurement, l'écran de réglage de la zone/date/heure apparaîtra.
- Pour enregistrer votre smartphone sur l'appareil après la configuration initiale, sélectionnez MENU →  (Réseau) → [Connex. smartph.] → [Enreg. smartphone].

#### **5 Effectuez la configuration initiale de l'appareil photo sur l'écran de l'application dédiée.**

- Suivez les instructions à l'écran pour régler les éléments suivants.
  - Zone/Date/Heure
  - Tmp HORS tens. aut.
  - Nom de l'appareil

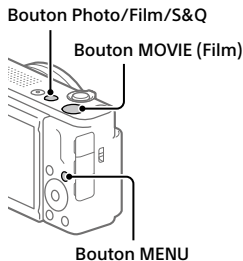
Vous pouvez modifier ces réglages ultérieurement depuis le menu de l'appareil.

# Prise de vue

## Enregistrement de films

### 1 Appuyez sur le bouton Photo/Film/S&Q pour sélectionner le mode d'enregistrement de films.

Chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur, le mode de prise de vue change dans l'ordre suivant : mode de prise d'images fixes, mode d'enregistrement de films et mode d'enregistrement au ralenti/ en accéléré.



### 2 Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez (Prise de vue) → [Mode pr. de vue] → Mode Pr. vue] → le mode de prise de vue souhaité.

### 3 Appuyez sur le bouton MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.

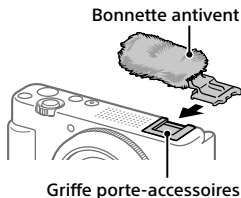
### 4 Appuyez à nouveau sur le bouton MOVIE (Film) pour arrêter l'enregistrement.

#### Astuce

- La fonction de début/fin d'enregistrement de film est attribuée au bouton MOVIE (Film) par défaut. Même sans changer de mode de prise de vue à l'étape 1, vous pouvez commencer l'enregistrement de film depuis le mode de prise d'images fixes en appuyant sur le bouton MOVIE (Film).

## Utilisation de la bonnette antivent (fourni)

Utilisez la bonnette antivent pour réduire le bruit du vent capté par le microphone interne lors de l'enregistrement d'un film. Fixez la bonnette antivent sur la griffe porte-accessoires.



## Prise d'images fixes

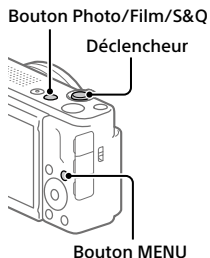
### 1 Appuyez sur le bouton Photo/Film/S&Q pour sélectionner le mode de prise d'images fixes.

Chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur, le mode de prise de vue change dans l'ordre suivant : mode de prise d'images fixes, mode d'enregistrement de films et mode d'enregistrement au ralenti/ en accéléré.


### 2 Appuyez sur le bouton MENU et sélectionnez (Prise de vue) → [Mode pr. de vue] → Mode Pr. vue] → le mode de prise de vue souhaité.

### 3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

### 4 Enfoncez complètement le déclencheur.



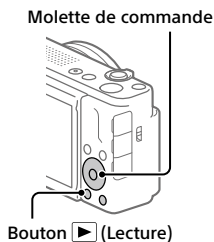
# Visualisation

**1** Appuyez sur le bouton  (Lecture) pour basculer vers le mode lecture.

**2** Sélectionnez une image avec la molette de commande.

Vous pouvez accéder à l'image précédente/suivante en appuyant sur le côté gauche/droit de la molette de commande.

Pour démarrer la lecture d'un film, appuyez au centre de la molette de commande.



FR

## À propos de l'application pour smartphone dédiée

En utilisant l'application pour smartphone dédiée, vous pouvez transférer les images vers le smartphone et afficher les images stockées sur l'appareil sur le smartphone.

Pour utiliser l'application dédiée, vous devez synchroniser l'appareil avec votre smartphone.

Pour en savoir plus sur la méthode de synchronisation, consultez l'URL suivante Guide d'aide (manuel en ligne) :



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Note

- Le nom, la méthode d'utilisation, l'affichage à l'écran ou autres de l'application dédiée peuvent changer sans préavis en raison de futures mises à niveau de la version.

# Remarques sur l'utilisation

Consultez également les « Précautions » dans le « Guide d'aide ».

## Remarques sur la manipulation du produit

- Cet appareil est conçu pour résister à la poussière et à l'humidité, mais il n'est étanche ni à l'eau ni à la poussière.
- Ne laissez pas l'objectif exposé à une source de lumière intense, comme les rayons du soleil. En raison de la fonction de condensation de l'objectif, cela pourrait provoquer un dégagement de fumée, un incendie ou un dysfonctionnement à l'intérieur du boîtier de l'appareil ou de l'objectif. Si vous devez laisser l'appareil exposé à une source de lumière comme les rayons du soleil, fixez le capuchon d'objectif sur l'objectif.
- Si la lumière du soleil ou une autre source de lumière forte pénètre dans l'appareil à travers l'objectif, elle peut se concentrer à l'intérieur de l'appareil et provoquer un dégagement de fumée ou un incendie. Fixez le capuchon d'objectif pour ranger l'appareil. Lors de la prise de vue en contre-jour, maintenez le soleil suffisamment loin de l'angle de champ. Même s'il est légèrement éloigné de l'angle de champ, il existe toujours un risque de dégagement de fumée ou d'incendie.
- N'exposez pas directement l'objectif à des rayons tels que les faisceaux laser. Vous risquez d'endommager le capteur d'image et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Cet appareil (y compris les accessoires) comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour le traitement de l'hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas cet appareil près de personnes utilisant ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil si vous utilisez ce type d'appareil médical.

- Cet appareil est équipé d'un capteur magnétique. Si l'appareil est placé trop près d'un aimant ou d'un appareil avec un aimant interne, il pourrait se mettre sous tension. Prenez soin de ne pas placer l'appareil près de dispositifs magnétiques.
- Augmentez progressivement le volume. Des bruits forts soudains peuvent abîmer votre audition.
- Ne laissez pas l'appareil, les accessoires fournis ou les cartes mémoire à la portée des jeunes enfants. Ils pourraient être avalés accidentellement. Le cas échéant, consultez immédiatement un médecin.

## Remarques concernant l'écran

- La fabrication de l'écran fait appel à une technologie de très haute précision, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Quelques petits points noirs et/ou lumineux (de couleur blanche, rouge, bleue ou verte) peuvent toutefois être visibles en permanence sur l'écran. Ces imperfections sont inhérentes au procédé de fabrication et n'affectent aucunement les images enregistrées.
- Si l'écran est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo. Les pièces endommagées peuvent blesser vos mains, votre visage, etc.

## Remarques sur la prise de vue en continu

Lors de la prise d'images fixes en continu, il se peut que l'affichage de l'écran bascule très rapidement entre l'écran de prise de vue et un écran noir. Si vous continuez à regarder l'écran dans cette situation, vous pourriez ressentir des symptômes désagréables comme un malaise. Si vous ressentez des symptômes désagréables, arrêtez d'utiliser l'appareil photo et consultez un médecin si nécessaire.

## Remarques sur l'enregistrement prolongé et sur l'enregistrement de films 4K

- Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que l'appareil ne parvienne pas à enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement afin de le protéger. Un message s'affiche sur l'écran avant que l'appareil se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de film. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie diminue. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez toujours pas enregistrer de films.
- Le boîtier de l'appareil photo et la batterie peuvent chauffer en cours d'utilisation. Cela est normal.
- Si une partie de votre peau est en contact prolongé avec l'appareil pendant que vous l'utilisez, et même si l'appareil ne vous semble pas chaud, vous risquez de présenter des symptômes de brûlures superficielles à basse température (rougeurs, cloques). Faites particulièrement attention dans les situations suivantes, et utilisez un trépied ou un autre dispositif adéquat :
  - Si vous utilisez l'appareil dans un environnement à température élevée
  - Si vous souffrez de troubles circulatoires ou d'une perte de sensibilité cutanée
  - Si vous utilisez l'appareil avec [Tmp HORS tens. aut.] réglé sur [Élevé]

## Remarques sur l'utilisation d'un trépied

Utilisez un trépied avec une vis de fixation de longueur inférieure à 5,5 mm (7/32 po). Sinon, vous ne pourrez pas fixer l'appareil fermement, et vous risquez de l'endommager.

## Accessoires Sony

L'utilisation de cet appareil avec des produits d'autres fabricants risque de nuire à ses performances, entraînant des accidents ou des dysfonctionnements.

## Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

## Remarques sur les informations sur l'emplacement

Si vous téléchargez et partagez des photos ou des films pris avec cet appareil sur Internet alors que les informations sur l'emplacement sont liées à l'application pour smartphone dédiée, vous risquez de révéler accidentellement les informations sur l'emplacement à un tiers. Pour empêcher des tiers d'obtenir des informations sur votre emplacement, désactivez la fonction [Liaison informations emplacement] de l'application dédiée.

## Remarques sur la mise au rebut ou le transfert de ce produit à autrui

Avant de mettre ce produit au rebut ou de le transférer à un tiers, veillez à réaliser l'opération suivante afin de protéger vos données personnelles.

- Sélectionnez [Rétablir le réglage] → [Initialiser].

## Remarques sur la mise au rebut ou le transfert d'une carte mémoire à autrui

L'exécution de la fonction [Formater] ou [Supprimer] sur l'appareil ou un ordinateur risque de ne pas supprimer complètement les données de la carte mémoire. Avant de transférer une carte mémoire à une autre personne, nous vous recommandons de supprimer complètement les données à l'aide d'un logiciel de suppression de données. Lorsque vous mettez une carte mémoire au rebut, nous vous recommandons de la détruire physiquement.

### Remarque sur les fonctions réseau

Lorsque vous utilisez les fonctions réseau, des tierces parties indésirables sur le réseau peuvent accéder à l'appareil photo, selon l'environnement d'utilisation. Par exemple, un accès non autorisé à l'appareil photo peut se produire dans un environnement réseau auquel un autre périphérique réseau est connecté ou peut se connecter sans autorisation. Sony n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout dommage liés à la connexion à un tel environnement réseau.

### Comment désactiver provisoirement les fonctions réseau sans fil (Wi-Fi, etc.)

Lorsque vous montez à bord d'un avion ou autre, vous pouvez désactiver provisoirement toutes les fonctions réseau sans fil au moyen de [Mode avion].

### Pour les clients aux États-Unis et au Canada

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles des radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie fréquence radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE.

### Pour les clients résidant en Europe

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.compliance.sony.eu>



## Spécifications

### Appareil photo

#### [Système]

Type d'appareil photo :  
Appareil Numérique

#### [Capteur d'image]

Format d'image : 13,2 mm × 8,8 mm  
(type 1,0), capteur d'image CMOS


Nombre de pixels réels de l'appareil :  
Environ 20 100 000 pixels

Nombre total de pixels de l'appareil :  
Environ 21 000 000 pixels

#### [Écran]

Écran tactile TFT à matrice active de  
7,5 cm (type 3,0)

#### [Généralités]

Tension d'entrée nominale :  
3,6 V , 1,5 W

Température de fonctionnement :  
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage :  
-20 °C à 55 °C (-4 °F à 131 °F)

Dimensions (L/H/P) (approx.) :  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm  
(4 1/4 × 2 3/8 × 1 7/8 po)

Poids (approx.) : 256 g (9,1 oz)  
(batterie, carte SD comprises)

#### [Réseau local sans fil]

Format pris en charge :  
IEEE 802.11 b/g/n

Bande de fréquence : 2,4 GHz

Sécurité : WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Méthode de connexion :  
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
manuelle

Méthode d'accès : Mode Infrastructure

### Batterie rechargeable NP-BX1

Tension nominale : 3,6 V 

La conception et les spécifications  
peuvent être modifiées sans préavis.

## Marques commerciales

- USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi Protected Setup sont des marques commerciales ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- La marque verbale Bluetooth® et les logos sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc., et Sony Group Corporation et ses filiales les utilisent sous licence.
- QR Code est une marque commerciale de Denso Wave Inc.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Cependant, les symboles ™ ou ® ne sont pas systématiquement utilisés dans ce manuel.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<https://www.sony.net/>

## Utilizamos materiales de embalaje respetuosos con el medio ambiente

Para la cámara y los accesorios suministrados se han utilizado materiales de embalaje respetuosos con el medio ambiente.

Debido a las características de los materiales de embalaje, debe tener en cuenta lo siguiente.

- Es posible que se adhiera polvo, etc., de los materiales de embalaje en la cámara o los accesorios suministrados. Si esto ocurriera, retírelo con un soplador o papel de limpieza disponible en el mercado antes de utilizar la cámara.
- Los materiales de embalaje se deteriorarán tras un uso continuado. Tenga cuidado cuando transporte el producto sujetándolo con su embalaje.

## Acerca del manual para esta cámara



### “Guía de ayuda” (manual en la web)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Guía de ayuda



Esta guía describe los preparativos necesarios para comenzar a utilizar el producto, las operaciones básicas, etc. Para ver detalles, consulte la “Guía de ayuda” (manual en la web).

## Búsqueda de información valiosa, como puntos esenciales sobre la toma de imagen

Este sitio web le da a conocer funciones útiles, formas de utilización, y ejemplos de configuración.

Consulte el sitio web cuando configure su cámara.



### Tutoriales

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Preparativos

## Comprobación de los elementos suministrados

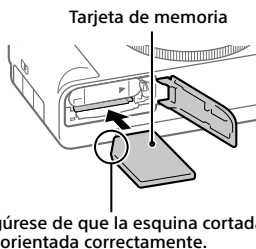
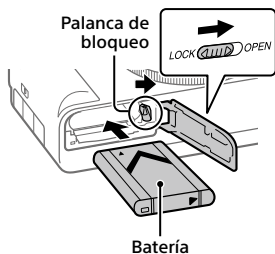
El número entre paréntesis indica el número de piezas.

- Cámara (1)
- Batería recargable NP-BX1 (1)
- Cable USB Type-C® (1)
- Parabrisas (1) (acoplado al adaptador de parabrisas)
- Adaptador de parabrisas (1)
- Tapa del objetivo (1) (colocada en la cámara)
- Guía de inicio (este manual) (1)
- Guía de referencia (1)

## Inserción de la batería (suministrado)/tarjeta de memoria (se vende por separado) en la cámara

ES

Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria, e inserte la batería y una tarjeta de memoria en la cámara. Después, cierre la cubierta.



## Batería

Asegúrese de que la batería está orientada en la dirección correcta e insértela mientras presiona la palanca de bloqueo de la batería.

## Tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria con la esquina cortada orientada como se muestra en la ilustración.

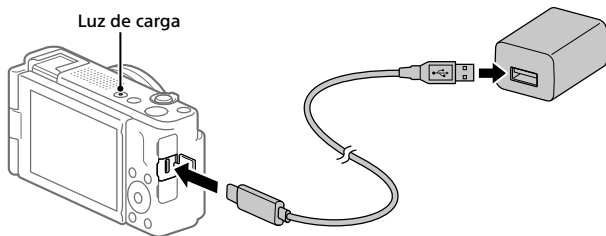
Esta cámara es compatible con tarjetas de memoria SD o Memory Stick. Para ver detalles sobre las tarjetas de memoria compatibles, consulte la "Guía de ayuda".

Cuando utilice una tarjeta de memoria con esta cámara por primera vez, formatee la tarjeta utilizando la cámara para así estabilizar el rendimiento de la tarjeta de memoria.

### Nota

- El formateo borra todos los datos, incluidas las imágenes protegidas. Una vez borrados, los datos no se pueden recuperar. Guarde los datos valiosos en un ordenador, etc., antes de formatear.

## Carga de la batería



### 1 Desconecte la alimentación.

Si la cámara está encendida, la batería no se cargará.

### 2 Con un cable USB Type-C (suministrado), conecte el terminal USB Type-C de la cámara a una fuente de alimentación externa, tal como un adaptador de ca USB o una batería móvil disponibles en el mercado.

La luz de carga se iluminará cuando comience la carga. Cuando la luz de carga se apague, la carga se habrá completado.

## Configuración inicial de la cámara

Si conecta la cámara y un smartphone a través de la función Bluetooth, puede realizar la configuración inicial de la cámara, como aplicar los ajustes de fecha y hora del smartphone. Instale la aplicación para smartphone dedicada en su smartphone de antemano.

Instale la aplicación para smartphone dedicada desde la página web siguiente. Además, actualice la aplicación a la versión más reciente.



<https://www.sony.net/ca/>

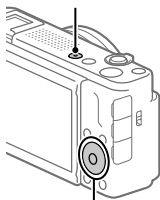
**1** Pulse el botón ON/OFF (Alimentación) para encender la cámara.

**2** Seleccione el idioma deseado y después pulse el centro de la rueda de control.

- Aparecerá una pantalla con un aviso de privacidad. Lea el aviso de privacidad relativo a la biométrica abriendo el enlace con su smartphone, etc.

**3** Pulse el centro de la rueda de control.

Botón ON/OFF (Alimentación)



Rueda de control




Selección de elementos:



Confirmación: Botón del centro

ES

#### **4 Siga las instrucciones en la pantalla de la cámara para registrar su smartphone.**

- Inicie la aplicación dedicada en su smartphone para emparejar la cámara con su smartphone.
- Si elige registrar su smartphone más tarde, aparecerá la pantalla de ajuste de área/fecha/hora.
- Para registrar el smartphone en la cámara tras la configuración inicial, seleccione MENU →  (Red) → [Conex. smartph.] → [Registro smartphone].

#### **5 Realice la configuración inicial de la cámara en la pantalla de la aplicación dedicada.**

- Siga las instrucciones en pantalla para ajustar los siguientes elementos.
    - Área/Fecha/Hora
    - Temp. APAGA auto
    - Nombre del dispositivo
- Podrá cambiar estos ajustes más adelante desde el menú de la cámara.

# Toma de imágenes

## Toma de películas

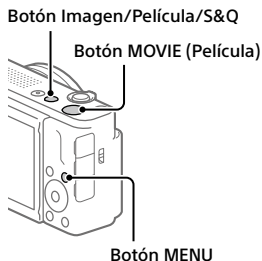
- 1 Pulse el botón Imagen/Película/S&Q para seleccionar el modo de grabación de película.**

Cada vez que pulse el botón, el modo de toma cambiará conforme al siguiente orden: modo de toma de imagen fija, modo de grabación de película y modo de toma a cámara lenta/cámara rápida.

- 2 Pulse el botón MENU y seleccione**  
▶■ (Toma) → [Modo de toma] →  
▶■ Modo de toma] → modo de toma deseado.

- 3 Pulse el botón MOVIE (Película) para comenzar a grabar.**

- 4 Pulse de nuevo el botón MOVIE (Película) para detener la grabación.**



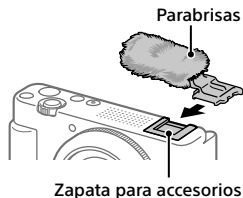
ES

### Sugerencia

- La función de inicio/parada de grabación de película está asignada al botón MOVIE (Película) en los ajustes predeterminados. Incluso sin cambiar los modos de toma de imagen en el paso 1, puede iniciar la grabación de película desde el modo de toma de imagen fija pulsando el botón MOVIE (Película).

## Utilización del parabrisas (suministrado)

Utilice el parabrisas para reducir el ruido del viento recogido por el micrófono interno cuando se graba una película. Acople el parabrisas a la zapata para accesorios.



## Toma de imágenes fijas

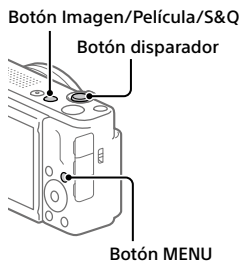
### 1 Pulse el botón Imagen/Película/S&Q para seleccionar el modo de toma de imagen fija.

Cada vez que pulse el botón, el modo de toma cambiará conforme al siguiente orden: modo de toma de imagen fija, modo de grabación de película y modo de toma a cámara lenta/cámara rápida.

### 2 Pulse el botón MENU y seleccione (Toma) → [Modo de toma] → Modo de toma] → modo de toma deseado.

### 3 Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.

### 4 Pulse el botón disparador a fondo.





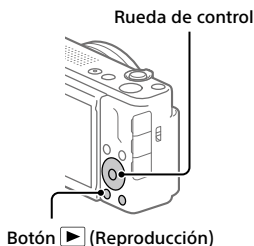
# Visionado

**1** Pulse el botón  (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

**2** Seleccione una imagen con la rueda de control.

Puede desplazarse a la imagen anterior/siguiente pulsando el lado izquierdo/derecho de la rueda de control.

Para comenzar a reproducir una película, pulse el botón del centro de la rueda de control.



ES

## Acerca de la aplicación para smartphone dedicada

Utilizando la aplicación para smartphone dedicada, puede transferir imágenes al smartphone y ver imágenes almacenadas en la cámara del smartphone.

Para utilizar la aplicación dedicada, necesita emparejar la cámara con su smartphone.

Para más detalles sobre el método de emparejamiento, consulte la siguiente URL de la Guía de ayuda (manual en la web):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Nota

- El nombre, método de operación, visualización en pantalla, etc., de la aplicación dedicada puede cambiar sin previo aviso debido a futuras mejoras de la versión.

# Notas sobre la utilización

Nombre del producto: Cámara Digital  
Modelo: ZV-1F

**Consulte también "Precauciones" en la "Guía de ayuda".**

## Notas sobre el manejo del producto

- Esta cámara ha sido diseñada para ser a prueba de polvo y humedad, pero no es resistente al agua ni resistente al polvo.
- No deje el objetivo expuesto a una fuente de luz fuerte como la luz solar. Debido a la función de condensación del objetivo, si lo hace podrá ocasionar humo, fuego, o un mal funcionamiento dentro del cuerpo de la cámara o el objetivo. Si tiene que dejar la cámara expuesta a una fuente de luz tal como la luz solar, coloque la tapa del objetivo en el objetivo.
- Si la luz del sol u otra luz intensa penetra en la cámara a través del objetivo, podría concentrarse en el interior de la cámara y causar fuego o humo. Ponga la tapa del objetivo al guardar la cámara. Cuando tome imágenes con iluminación de fondo, mantenga el sol suficientemente alejado del ángulo de visión. Aunque el sol o la luz estén ligeramente alejados del ángulo de visión, es posible que todavía se produzca humo o fuego.
- No exponga el objetivo directamente a haces tales como haces de láser. Eso podría dañar el sensor de imagen y ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- Esta cámara (incluyendo los accesorios) tiene un imán (o imanes) que puede interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para el tratamiento de la hidrocefalia, o con otros aparatos médicos. No ponga la cámara cerca de personas que utilicen dichos aparatos médicos. Consulte con su médico antes de utilizar esta cámara si utiliza cualquiera de dichos aparatos médicos.

- Esta cámara está equipada con un sensor magnético. Si coloca la cámara demasiado cerca de un imán o de un dispositivo con un imán interno, se podría encender la cámara. Tenga cuidado de no poner la cámara cerca de ningún dispositivo magnético.
- Aumente el volumen gradualmente. Los ruidos altos repentinos pueden dañar los oídos.
- No deje la cámara, los accesorios suministrados, o las tarjetas de memoria al alcance de niños pequeños. Podrían ser tragados accidentalmente. Si ocurre esto, consulte a un médico inmediatamente.

## Notas sobre el monitor

- El monitor ha sido fabricado utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99 % de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que haya algunos puntos pequeños negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) que aparezcan constantemente en el monitor. Estos son imperfecciones debidas al proceso de fabricación y no afectan de ninguna forma a las imágenes grabadas.
- Si el monitor se daña, deje de utilizar la cámara inmediatamente. Las partes dañadas pueden causarle daño en las manos, la cara, etc.

## Notas sobre la toma continua

Cuando realice una toma continua de imágenes, el monitor podría alternar rápidamente entre la pantalla de toma de imagen y una pantalla negra. Si continúa observando la pantalla en esta situación, puede que note síntomas incómodos tal como una sensación de no encontrarse bien. Si nota síntomas incómodos, deje de utilizar la cámara, y consulte a su médico según sea necesario.

## Notas sobre la grabación durante largos periodos de tiempo o grabación de películas 4K

- Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que la cámara no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara. Antes de que se desconecte la alimentación o de que no pueda grabar más películas se visualizará un mensaje en la pantalla. En este caso, deje la alimentación desconectada y espere hasta que la temperatura de la cámara y de la batería haya bajado. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez, o que todavía no pueda grabar películas.
- El cuerpo de la cámara y la batería se podrán volver calientes durante el uso, lo cual es normal.
- Si la misma parte de su piel toca la cámara durante un largo periodo de tiempo mientras está utilizando la cámara, aunque usted no sienta que la cámara está caliente, podrá ocasionar síntomas de una quemadura de baja temperatura tal como coloración roja o ampollas. Preste atención especial en las situaciones siguientes si utiliza un trípode, etc.
  - Cuando utilice la cámara en un entorno de alta temperatura
  - Cuando alguien con mala circulación de sangre o sensación de deterioro de la piel utilice la cámara
  - Cuando utilice la cámara con [Temp. APAGA auto] ajustado en [Alto]

## Notas sobre la utilización del trípode

Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

## Accesorios de Sony

El uso de esta unidad con productos de otros fabricantes puede afectar a su rendimiento, provocando accidentes o mal funcionamiento.

## Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

## Notas sobre la información de ubicación

Si sube a Internet imágenes o vídeos tomados con esta cámara y los comparte mientras la información de la ubicación está vinculada con la aplicación para smartphone dedicada, podría revelar accidentalmente información sobre su ubicación a otras personas. Para evitar que otras personas obtengan información sobre su ubicación, desactive la función [Vinculación información ubicación] de la aplicación dedicada.

## Notas sobre cómo desechar o transferir este producto a otras personas

Antes de desechar o transferir este producto a otras personas, asegúrese de realizar la operación siguiente para proteger la información privada.

- Seleccione [Restablecer ajuste] → [Inicializar].

## Notas sobre cómo desechar o transferir una tarjeta de memoria a otras personas

Es posible que la ejecución de [Formatear] o [Borrar] en la cámara o en un ordenador no borre completamente los datos de la tarjeta de memoria. Antes de transferir una tarjeta de memoria a otras personas, le recomendamos que borre los datos completamente utilizando un software de borrado de datos. Cuando deseche una tarjeta de memoria, le recomendamos que la destruya físicamente.

## Nota sobre las funciones de red

Cuando utilice las funciones de red, cualquier persona en la red podría acceder a la cámara, dependiendo del entorno de uso. Por ejemplo, podría producirse un acceso no autorizado a la cámara en entornos de red en los que haya otro dispositivo de red conectado o se pueda conectar sin permiso. Sony no admitirá responsabilidad alguna por ninguna pérdida o daño causados por la conexión a tales entornos de red.

## Cómo desactivar las funciones de red inalámbrica (Wi-Fi, etc.) temporalmente

Cuando embarque en un avión, etc., puede desactivar todas las funciones de red inalámbrica temporalmente utilizando [Modo avión].

### Para los clientes de Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<https://www.compliance.sony.eu>

### AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Nota: Información de dispositivo para funcionalidades inalámbricas:

Modelo: Type1DR Marca: Murata

## Especificaciones

### Cámara

#### [Sistema]

Tipo de cámara: Cámara Digital

#### [Sensor de imagen]

Formato de imagen: Sensor de imagen CMOS de 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0)

Número efectivo de píxeles de la cámara:

Aprox. 20 100 000 píxeles


Número total de píxeles de la cámara:

Aprox. 21 000 000 píxeles

#### [Monitor]

Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0), panel táctil

#### [General]

Entrada nominal: 3,6 V  1,5 W

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a 55 °C

Dimensiones (An/Al/Pr) (aprox.): 105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Peso (aprox.): 256 g (incluyendo la batería y la tarjeta SD)

#### [LAN inalámbrica]

Formato admitido: IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frecuencia: 2,4 GHz

Seguridad: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Método de conexión:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ Manual

Método de acceso: Modo Infraestructura

### Batería recargable NP-BX1

Tensión nominal: 3,6 V 

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

## Marcas comerciales

- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi Protected Setup son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
- La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc.; cualquier uso de tales marcas por parte de Sony Group Corporation y sus subsidiarias se hace bajo licencia.
- QR Code es una marca comercial de Denso Wave Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® podrán no haber sido utilizadas en todos los casos en este manual.

En nuestra página web de atención al cliente se puede encontrar información adicional sobre este producto y obtener respuestas a las preguntas más frecuentes.

<https://www.sony.net/>

## Utilizziamo materiali di imballaggio ecologici

Per la fotocamera e gli accessori in dotazione sono stati utilizzati materiali di imballaggio ecologici.

Considerate le caratteristiche dei materiali di imballaggio, tenere presente quanto segue.

- La polvere, ecc. presente sui materiali di imballaggio potrebbe aderire alla fotocamera o agli accessori in dotazione. In questo caso, rimuoverla con un soffiatore o una carta detergente disponibile in commercio prima dell'uso.
- I materiali di imballaggio si deteriorano con l'impiego prolungato. Fare attenzione nel trasportare il prodotto reggendolo per l'imballaggio.

## Informazioni sul manuale della fotocamera



### "Guida" (manuale online)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Guida



Questa guida descrive le preparazioni necessarie per iniziare a usare il prodotto, eseguire le operazioni di base ecc. Per i dettagli consultare la "Guida" (manuale online).

## Fornisce informazioni utili, tra cui i punti essenziali per la ripresa

Questo sito web presenta funzioni pratiche, metodi di utilizzo ed esempi di impostazione.

Per la configurazione della fotocamera fare riferimento al sito web.



### Tutorial

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Preparazioni

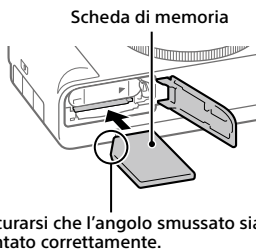
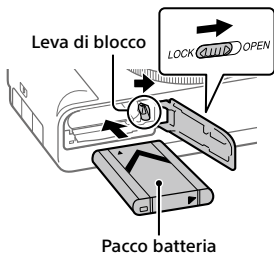
## Verifica dei componenti in dotazione

Il numero fra parentesi indica il numero dei pezzi.

- Fotocamera (1)
- Pacco Batteria Ricaricabile NP-BX1 (1)
- Cavo USB Type-C® (1)
- Protezione antivento (1) (montata sull'adattatore per la protezione antivento)
- Adattatore per la protezione antivento (1)
- Copriobiettivo (1) (montato sulla fotocamera)
- Guida di avvio (il presente manuale) (1)
- Guida di riferimento (1)

## Inserimento del pacco batteria (in dotazione)/della scheda di memoria (in vendita separatamente) nella fotocamera

Aprire il coperchio della batteria/scheda di memoria e inserire il pacco batteria e una scheda di memoria nella fotocamera. Quindi chiudere il coperchio.



## Pacco batteria

Accertare che il pacco batteria sia rivolto nella direzione corretta e inserirlo tenendo premuta la leva di blocco della batteria.

## Scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria con l'angolo tagliato rivolto nella direzione indicata nella figura.

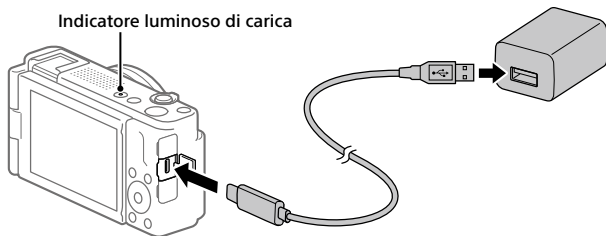
Questa fotocamera è compatibile con le schede di memoria SD o Memory Stick. Per i dettagli sulle schede di memoria compatibili, consultare la "Guida".

Quando si utilizza per la prima volta una scheda di memoria con questa fotocamera, formattare la stessa nella fotocamera per stabilizzarne le prestazioni.

### Nota

- La formattazione cancella tutti i dati, incluse le immagini protette. Una volta cancellati, tali dati non potranno essere ripristinati. Prima della formattazione, salvare i dati importanti in un computer ecc.

## Caricamento del pacco batteria



### 1 Spegnerre il prodotto.

Se la fotocamera è accesa, il pacco batteria non viene caricato.

### 2 Usando un cavo USB Type-C (in dotazione), collegare il terminale USB Type-C della fotocamera a una fonte di alimentazione esterna, come ad esempio un adattatore CA USB o una batteria mobile disponibile in commercio.

- IT
- 4** L'indicatore luminoso di carica si illumina quando ha inizio la carica. Quando la carica è completata, l'indicatore si spegne.



## Esecuzione della configurazione iniziale della fotocamera

Collegando la fotocamera e uno smartphone tramite la funzione Bluetooth, è possibile eseguire la configurazione iniziale della fotocamera, come l'impostazione di data e ora, dallo smartphone. Installare prima l'applicazione per smartphone dedicata sullo smartphone.

Installare l'applicazione per smartphone dedicata dalla seguente pagina web. Inoltre, eseguire l'aggiornamento alla versione più recente dell'applicazione.



<https://www.sony.net/ca/>

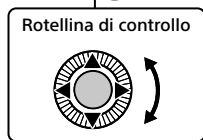
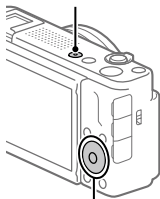
**1 Premere il tasto ON/OFF (Accensione) per accendere la fotocamera.**

**2 Selezionare la lingua desiderata e premere al centro della rotellina di controllo.**

- Apparirà la schermata con l'informativa sulla privacy. Leggere l'informativa sulla privacy relativa alla biometria aprendo il collegamento con lo smartphone ecc.

**3 Premere al centro della rotellina di controllo.**

Tasto ON/OFF (Accensione)




Selezione di elementi:



Conferma: Tasto centrale

#### **4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo della fotocamera per registrare lo smartphone.**

- Avviare l'applicazione dedicata sullo smartphone per abbinare la fotocamera allo smartphone.
- Se si seleziona di registrare lo smartphone in seguito, verrà visualizzata la schermata di impostazione di area/data/ora.
- Per registrare lo smartphone nella fotocamera dopo la configurazione iniziale, selezionare MENU →  (Rete) → [Con. smartphone] → [Registr. smartphone].

#### **5 Eseguire la configurazione iniziale della fotocamera nella schermata dell'applicazione dedicata.**

- Seguire le istruzioni sullo schermo per impostare i seguenti elementi.
  - Area/Data/Ora
  - Temp. ali. DIS. auto.
  - Nome del dispositivo

È possibile cambiare queste impostazioni in seguito dal menu della fotocamera.

# Ripresa

## Ripresa di filmati

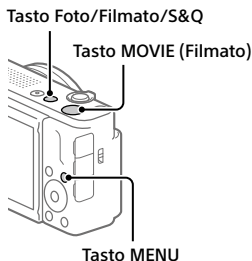
- 1 Premere il tasto Foto/Filmato/S&Q per selezionare il modo di registrazione dei filmati.**

A ogni pressione del tasto, il modo di ripresa cambia nell'ordine: ripresa di immagini statiche, registrazione di filmati e ripresa Slow-Motion/Quick-Motion.

- 2 Premere il tasto MENU e selezionare**  
▶■ (Ripresa) → [Modo ripresa] →  
▶■ [Modo ripresa] → modo di ripresa desiderato.

- 3 Premere il tasto MOVIE (Filmato) per avviare la registrazione.**

- 4 Premere nuovamente il tasto MOVIE (Filmato) per arrestare la registrazione.**



### Suggerimento

- La funzione di avvio/arresto della registrazione del filmato è assegnata al tasto MOVIE (Filmato) nelle impostazioni predefinite. Anche senza cambiare i modi di ripresa nel passaggio 1, è possibile avviare la registrazione del filmato dal modo di ripresa delle immagini statiche premendo il tasto MOVIE (Filmato).

## ■ Uso della protezione antivento (in dotazione)

Usare la protezione antivento per ridurre il rumore del vento registrato dal microfono interno durante la registrazione di filmati. Fissare la protezione antivento alla slitta portaccessori.



## Ripresa di fermi immagine

### 1 Premere il tasto Foto/Filmato/S&Q per selezionare il modo di ripresa delle immagini statiche.

A ogni pressione del tasto, il modo di ripresa cambia nell'ordine: ripresa di immagini statiche, registrazione di filmati e ripresa Slow-Motion/Quick-Motion.

### 2 Premere il tasto MENU e selezionare (Ripresa) → [Modo ripresa] → [Modo ripresa] → modo di ripresa desiderato.

### 3 Premere a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco.

### 4 Premere a fondo il pulsante di scatto.



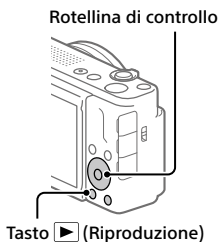
# Visualizzazione

**1** Premere il tasto  (Riproduzione) per passare al modo di riproduzione.

**2** Selezionare un'immagine con la rotellina di controllo.

È possibile passare all'immagine precedente/successiva premendo il lato sinistro/destro della rotellina di controllo.

Per avviare la riproduzione di un filmato, premere il tasto centrale della rotellina di controllo.



## Informazioni sull'applicazione per smartphone dedicata

IT

Utilizzando l'applicazione per smartphone dedicata, è possibile trasferire le immagini allo smartphone e visualizzare le immagini memorizzate nella fotocamera sullo smartphone.

Per utilizzare l'applicazione dedicata, è necessario abbinare la fotocamera allo smartphone.

Per i dettagli sul metodo di abbinamento, fare riferimento al seguente URL della Guida (manuale online):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Nota

- Il nome, il metodo di funzionamento, la visualizzazione sullo schermo, ecc. dell'applicazione dedicata potrebbero cambiare senza preavviso a causa di aggiornamenti alle versioni future.

# Note sull'uso

Consultare anche le "Precauzioni" nella "Guida".

## Note sulla manipolazione del prodotto

- La fotocamera è progettata per essere resistente alla polvere e all'umidità, ma non è impermeabile né all'acqua né alla polvere.
- Non esporre l'obiettivo a fonti di luce forti come la luce solare. Per l'effetto di condensazione dell'obiettivo, ciò potrebbe causare fumo, fuoco o un malfunzionamento all'interno del corpo della fotocamera o dell'obiettivo stesso. Se si deve lasciare la fotocamera esposta a una fonte di luce, come la luce solare, applicare il copriobiettivo sull'obiettivo.
- Se la luce solare o un'altra fonte di luce forte entra nella fotocamera attraverso l'obiettivo, potrebbe colpire l'interno della fotocamera e causare fumo o fuoco. Montare il copriobiettivo quando si ripone la fotocamera. Quando si riprende con retroilluminazione, tenere il sole sufficientemente lontano dall'angolo di visione. La luce solare può causare fumo o fuoco anche se leggermente spostata dall'angolo di visione.
- Non esporre direttamente l'obiettivo a fasci di luce quali i raggi laser. Ciò potrebbe danneggiare il sensore dell'immagine e provocare malfunzionamenti della fotocamera.
- Questa fotocamera (accessori inclusi) contiene magneti che potrebbero interferire con pacemaker, valvole shunt programmabili per il trattamento dell'idrocefalo o altri dispositivi medicali. Non collocare questa fotocamera nelle vicinanze di persone che fanno uso di tali dispositivi medicali. Consultare il proprio medico prima di usare questa fotocamera se si fa uso di dispositivi medicali.

- Questa fotocamera è dotata di un sensore magnetico. Se la fotocamera viene posizionata troppo vicino a un magnete o a un dispositivo con un magnete interno, la fotocamera potrebbe attivarsi. Fare attenzione a non posizionare la fotocamera nelle vicinanze di dispositivi magnetici.
- Aumentare gradualmente il volume. I forti rumori improvvisi possono danneggiare le orecchie.
- Non lasciare la fotocamera, gli accessori in dotazione, o le schede di memoria alla portata dei bambini. Potrebbero ingerire accidentalmente delle parti. Se si dovesse verificare, consultare immediatamente un medico.

## Note sul monitor

- Il monitor è fabbricato usando la tecnologia ad altissima precisione e perciò oltre il 99,99% dei pixel sono operativi per l'uso effettivo. Tuttavia, potrebbero esserci dei minuscoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) che appaiono costantemente sul monitor. Si tratta di imperfezioni dovute al processo di fabbricazione e non influiscono in alcun modo sulle immagini registrate.
- Se il monitor è danneggiato, smettere immediatamente di usare la fotocamera. Le parti danneggiate potrebbero causare lesioni alle mani, al viso ecc.

## Note sulla ripresa continua

Durante la ripresa continua di immagini statiche, il monitor può lampeggiare tra la schermata di ripresa e lo schermo vuoto. Se si continua a guardare lo schermo in questa situazione, si potrebbero verificare sintomi sgradevoli come sensazioni di malessere. Se si verificano sintomi di disagio, smettere di usare la fotocamera e, se necessario, consultare un medico.

## Note sulla registrazione per lunghi periodi di tempo o sulla registrazione di filmati 4K

- A seconda della temperatura della fotocamera e della batteria, la fotocamera potrebbe non riuscire a registrare filmati o si potrebbe spegnere automaticamente come misura di protezione. Un messaggio si visualizza sullo schermo prima che la fotocamera si spenga o che non si possa più registrare i filmati. In questo caso, lasciare spenta la fotocamera e attendere finché la temperatura della fotocamera e della batteria scende. Se si accende la fotocamera senza lasciar raffreddare abbastanza la fotocamera e la batteria, la fotocamera potrebbe spegnersi nuovamente o potrebbe ancora non riuscire a registrare filmati.
- Il corpo della fotocamera e la batteria si possono riscaldare con l'uso, ciò è normale.
- Se la stessa porzione di pelle tocca la fotocamera per un periodo di tempo prolungato durante l'uso della fotocamera, anche se questa non sembra essere molto calda, può causare i sintomi di un'ustione a bassa temperatura, quali l'arrossamento o la formazione di vesciche. Prestare particolare attenzione nelle seguenti situazioni e utilizzare un treppiede ecc.
  - Quando si utilizza la fotocamera in un ambiente con temperatura elevata
  - Quando la fotocamera viene utilizzata da persone con problemi di circolazione o ridotta sensibilità della pelle
  - Quando si utilizza la fotocamera con [Temp. ali. DIS. auto.] impostata su [Alto]

## Note sull'uso del treppiede

Usare un treppiede con una vite di lunghezza inferiore a 5,5 mm. Altrimenti non è possibile fissare saldamente la fotocamera e potrebbero verificarsi dei danni alla fotocamera.

## Accessori Sony

L'utilizzo di questa unità con prodotti di altre marche potrebbe alterarne le prestazioni e causare incidenti o malfunzionamenti.

## Avvertenza sui diritti d'autore

I programmi televisivi, i film, le videocassette e altri materiali possono essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non autorizzata di tali materiali può essere contraria alle norme delle leggi sui diritti d'autore.

## Note sulle informazioni sulla posizione

Se si caricano e condividono immagini statiche o filmati ripresi con questa fotocamera su Internet e le informazioni sulla posizione sono collegate all'applicazione per smartphone dedicata, si potrebbero rivelare accidentalmente le informazioni sulla posizione a terzi. Per evitare che terzi ottengano informazioni sulla posizione, disattivare la funzione [Collegamento informazione località] dell'applicazione dedicata.

## Note sullo smaltimento o sul trasferimento di questo prodotto ad altri

Quando si smaltisce o si trasferisce questo prodotto ad altri, accertarsi di eseguire la seguente operazione per proteggere le informazioni private.

- Selezionare [Ripristino impostaz.] → [Inizializzazione].

## Note sullo smaltimento o sul trasferimento di una scheda di memoria ad altri

L'esecuzione di [Formatta] o [Canc.] sulla fotocamera o in un computer potrebbe non eliminare completamente i dati presenti sulla scheda di memoria. Prima di trasferire una scheda di memoria ad altri, è consigliabile eliminare completamente i dati utilizzando un software per l'eliminazione dei dati. Qualora si smaltisca una scheda di memoria, è consigliabile distruggerla fisicamente.

## Nota sulle funzioni di rete

Quando si usano le funzioni di rete, terze parti indesiderate sulla rete potrebbero accedere alla fotocamera, a seconda dell'ambiente di utilizzo. Per esempio, l'accesso non autorizzato alla fotocamera potrebbe verificarsi in ambienti di rete in cui un altro dispositivo di rete è connesso alla rete o vi si può connettere senza autorizzazione. Sony declina ogni responsabilità per eventuali perdite o danni causati dalla connessione a tali ambienti di rete.

## Come disattivare temporaneamente le funzioni di rete wireless (Wi-Fi ecc.)

Quando ci si imbarca su un aereo ecc., è possibile disattivare temporaneamente tutte le funzioni di rete wireless con [Modo Aeroplano].

### Per i clienti in Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<https://www.compliance.sony.eu>

### Dati tecnici

#### Fotocamera

##### [Sistema]

Tipo di fotocamera:  
Fotocamera digitale

##### [Sensore dell'immagine]

Formato immagine: 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0), sensore dell'immagine CMOS

Numero effettivo di pixel della fotocamera:  
Circa 20 100 000 pixel

Numero totale di pixel della fotocamera:  
Circa 21 000 000 pixel

#### [Monitor]

Drive TFT da 7,5 cm (tipo 3,0), touch panel

#### [Generali]

Valore di ingresso nominale:  
3,6 V  $\overline{\text{---}}$ , 1,5 W

Temperatura di esercizio:  
da 0 °C a 40 °C

Temperatura di conservazione:  
da -20 °C a 55 °C

Dimensioni (L/A/P) (circa):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Peso (circa): 256 g  
(inclusi pacco batteria e scheda SD)

#### [LAN wireless]

Formato supportato: IEEE 802.11 b/g/n

Banda di frequenza: 2,4 GHz

Sicurezza: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metodo di connessione:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
manuale

Metodo di accesso: Modo  
infrastruttura

#### Pacco Batteria Ricaricabile NP-BX1

Tensione nominale: 3,6 V  $\overline{\text{---}}$

Il disegno e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.



## Marchi di fabbrica

- USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, il logo Wi-Fi e Wi-Fi Protected Setup sono marchi registrati o marchi di Wi-Fi Alliance.
- Il marchio denominativo Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo è concesso in licenza a Sony Group Corporation e alle rispettive consociate.
- QR Code è un marchio di Denso Wave Inc.
- Inoltre, i nomi dei sistemi e dei prodotti usati in questo manuale sono, in generale, marchi o marchi registrati dei loro rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, i contrassegni ™ o ® potrebbero non essere usati in tutti i casi in questo manuale.

Sul sito web di Assistenza clienti è possibile trovare informazioni aggiuntive su questo prodotto e le risposte alle domande frequenti.

**<https://www.sony.net/>**

## Utilizamos materiais de embalagem ecológicos

Foram utilizados materiais de embalagem ecológicos na câmara e nos acessórios fornecidos.

Devido às características dos materiais de embalagem, tenha em conta o seguinte.

- O pó, etc., dos materiais de embalagem pode aderir à câmara ou aos acessórios fornecidos. Neste caso, retire-o com um soprador ou papel de limpeza disponíveis no mercado antes da utilização.
- Os materiais de embalagem deteriorar-se-ão com uma utilização continuada. Tenha cuidado ao transportar o produto pela embalagem.

## Acerca do manual para esta câmara



### “Guia de ajuda” (manual da Web)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Guia de ajuda



Este guia descreve os preparativos necessários para começar a utilizar o produto, as operações básicas, etc. Para mais detalhes, consulte o “Guia de ajuda” (manual da Web).

## Procurar informações valiosas, como por exemplo pontos essenciais sobre fotografia

Este website apresenta funções convenientes, formas de utilização e exemplos de definições.

Consulte o website quando configurar a sua câmara.



### Tutoriais

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Preparativos

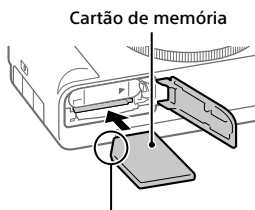
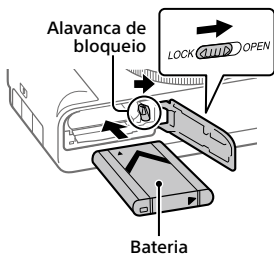
## Verificação dos itens fornecidos

O número entre parênteses indica o número de peças.

- Câmera (1)
- Bateria recarregável NP-BX1 (1)
- Cabo USB Type-C® (1)
- Para-vento (1) (colocado no adaptador de para-vento)
- Adaptador de para-vento (1)
- Tampa da objetiva (1) (colocada na câmera)
- Guia de início (este manual) (1)
- Guia de referência (1)

## Inserir a bateria (fornecido)/cartão de memória (vendido separadamente) na câmera

Abra a tampa do compartimento da bateria/cartão de memória e insira a bateria e um cartão de memória na câmera. Em seguida, feche a tampa.



Certifique-se de que o canto com o entalhe está virado corretamente.

### Bateria

Certifique-se de que o pack de baterias está virado na direção correta e insira-o enquanto carrega na alavanca de bloqueio da bateria.

### Cartão de memória

Insira o cartão de memória com o canto com o entalhe virado conforme a ilustração.

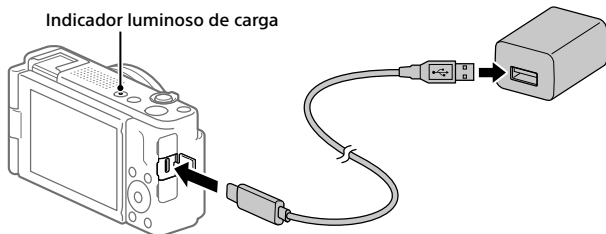
Esta câmera é compatível com cartões de memória SD ou Memory Stick. Para mais detalhes sobre cartões de memória compatíveis, consulte o "Guia de ajuda".

Quando usa um cartão de memória com esta câmara pela primeira vez, formate o cartão usando a câmara para estabilizar o desempenho do cartão de memória.

#### Nota

- A formatação apaga todos os dados, incluindo as imagens protegidas. Uma vez apagados, estes dados não podem ser restaurados. Guarde os dados valiosos num computador, etc., antes de formatar.

## Carregar a bateria



### 1 Desligue a alimentação.

Se a câmara estiver ligada, a bateria não carregará.

### 2 Utilizando um cabo USB Type-C (fornecido), ligue o terminal USB Type-C da câmara a uma fonte de alimentação externa, como um transformador de CA USB ou bateria móvel disponível no mercado.

O indicador luminoso de carga acenderá quando o carregamento iniciar. Quando o indicador se apaga, o carregamento está concluído.

## Realização da configuração inicial da câmara

Ao ligar a câmara e um smartphone através da função Bluetooth, pode realizar a configuração inicial da câmara, como as definições de data e hora, a partir do smartphone. Instale antecipadamente a aplicação dedicada do smartphone no seu smartphone.

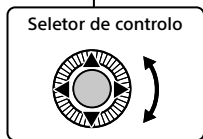
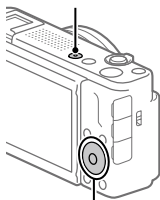
Instale a aplicação dedicada do smartphone a partir da seguinte página Web. Além disso, atualize para a versão mais recente da aplicação.



<https://www.sony.net/ca/>

- 1 Carregue no botão ON/OFF (Alimentação) para ligar a câmara.**
- 2 Selecione o idioma desejado e depois carregue no centro do seletor de controlo.**
  - Irá aparecer o ecrã de aviso de privacidade. Leia o aviso de privacidade referente aos dados biométricos abrindo a ligação e utilizando o seu smartphone, etc.
- 3 Carregue no centro do seletor de controlo.**

Botão ON/OFF (Alimentação)




Selecione os itens:



Confirmar : Botão central

PT

## **4 Siga as instruções no ecrã da câmara para registar o seu smartphone.**

- Inicie a aplicação dedicada no seu smartphone para emparelhar a câmara com o mesmo.
- Se seleccionar que pretende registar o seu smartphone mais tarde, o ecrã de definições da área/data/hora aparece.
- Para registar o seu smartphone na câmara após a configuração inicial, seleccione MENU →  (Rede) → [Lig. smartphone] → [Registo smartphone].

## **5 Realize a configuração inicial da câmara no ecrã da aplicação dedicada.**

- Siga as instruções no ecrã para definir os seguintes itens.
    - Área/Data/Hora
    - Temp des. alim. auto
    - Nome do dispositivo
- Pode alterar estas definições mais tarde, a partir do menu da câmara.

# Fotografar

## Gravar filmes

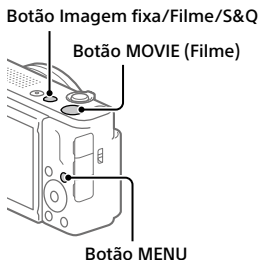
### 1 Carregue no botão Imagem fixa/Filme/S&Q para selecionar o modo de gravação de filmes.

Sempre que carregar no botão, o modo de fotografia muda pela seguinte ordem: modo de fotografia de imagens fixas, modo de gravação de filmes e modo de gravação em câmara lenta/câmara rápida.

### 2 Carregue no botão MENU e selecione (Fotografia) → [Modo fotografia] → Modo de foto.] → o modo de fotografia pretendido.

### 3 Carregue no botão MOVIE (Filme) para iniciar a gravação.

### 4 Carregue novamente no botão MOVIE (Filme) para parar a gravação.



PT

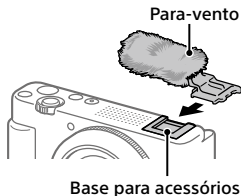
#### Sugestão

- A função de iniciar/parar a gravação de filme é atribuída ao botão MOVIE (Filme) nas predefinições. Mesmo sem mudar os modos de fotografia no Passo 1, pode iniciar a gravação de filmes a partir do modo de fotografia de imagens fixas carregando no botão MOVIE (Filme).

## Utilizar o para-vento (fornecido)

Use o para-vento para reduzir o ruído do vento captado pelo microfone interno quando gravar um filme.

Coloque o para-vento na base para acessórios.



PT

## Fotografar imagens fixas

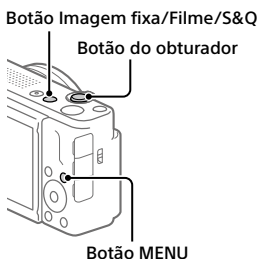
### 1 Carregue no botão Imagem fixa/Filme/S&Q para selecionar o modo de fotografia de imagens fixas.

Sempre que carregar no botão, o modo de fotografia muda pela seguinte ordem: modo de fotografia de imagens fixas, modo de gravação de filmes e modo de gravação em câmara lenta/câmara rápida.

### 2 Carregue no botão MENU e selecione (Fotografia) → [Modo fotografia] → Modo de foto.] → o modo de fotografia pretendido.

### 3 Carregue até meio no botão do obturador para focar.

### 4 Carregue completamente no botão do obturador.



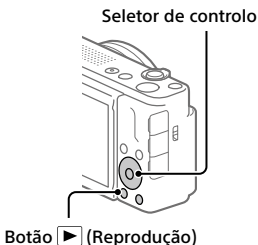
## Visualização

### 1 Carregue no botão (Reprodução) para comutar para o modo de reprodução.

### 2 Selecione uma imagem com o seletor de controlo.

Pode deslocar-se para a imagem anterior/imagem seguinte carregando no lado esquerdo/direito do seletor de controlo.

Para iniciar a reprodução de um filme, carregue no botão central no seletor de controlo.





# Acerca da aplicação dedicada do smartphone

Ao utilizar a aplicação dedicada do smartphone, pode transferir imagens para o smartphone e ver no smartphone as imagens que estão guardadas na câmara.

Para utilizar a aplicação dedicada, tem de emparelhar a câmara com o smartphone.

Para obter mais informações sobre o método de emparelhamento, consulte o seguinte URL Guia de ajuda (manual da Web):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Nota

- O nome, método de funcionamento, apresentação do ecrã, etc. da aplicação dedicada podem ser alterados sem aviso devido a futuras atualizações da versão.

PT

# Notas sobre a utilização

Consulte também “Precauções” no “Guia de ajuda”.

## Notas sobre o manuseamento do produto

- Esta câmara foi concebida para ser resistente ao pó e à humidade, mas não é à prova de água nem antipoeira.
- Não deixe a objetiva exposta a uma fonte de luz forte, como por exemplo a luz solar. Por causa da função de condensação da objetiva, ao fazê-lo pode provocar fumo, fogo ou um mau funcionamento no interior do corpo da câmara ou da objetiva. Se tiver de deixar a câmara exposta a uma fonte de luz como a luz solar, coloque a tampa da objetiva na objetiva.
- Se a luz solar ou outra luz forte entrar na câmara através da objetiva, pode focar no interior da câmara e provocar fumo ou fogo. Coloque a tampa da objetiva quando guardar a câmara. Quando fotografar com retroiluminação, mantenha o sol suficientemente afastado do ângulo de visão. Mesmo que esteja ligeiramente afastado do ângulo de visão, o fumo ou fogo podem ocorrer na mesma.
- Não exponha a objetiva diretamente a feixes de luz, como por exemplo raios laser. Isso pode danificar o sensor de imagem e causar mau funcionamento da câmara.
- Esta câmara (incluindo os acessórios) tem ímã(es) que pode(m) interferir com pacemakers, válvulas de derivação programáveis para o tratamento de hidrocefalia ou outros dispositivos médicos. Não coloque esta câmara perto de pessoas que utilizam esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar esta câmara se utilizar qualquer um desses dispositivos médicos.

- Esta câmara está equipada com um sensor magnético. Se a câmara estiver colocada muito perto de um ímã ou de um dispositivo com um ímã interno, ela pode ligar-se. Tome cuidado para não colocar a câmara perto de quaisquer dispositivos magnéticos.
- Aumente o volume gradualmente. Os ruídos intensos repentinos podem danificar os seus ouvidos.
- Não deixe a câmara, os acessórios fornecidos ou os cartões de memória ao alcance das crianças. Podem ser ingeridos acidentalmente. Se isso ocorrer, consulte imediatamente um médico.

## Notas sobre o monitor

- O monitor é fabricado usando tecnologia com uma precisão extremamente alta, pelo que mais de 99,99% dos píxeis estão operacionais para utilização efetiva. Contudo, pode haver alguns pequenos pontos pretos e/ou pontos brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) que aparecem constantemente no monitor. Estas são imperfeições que se devem ao processo de fabrico e não afetam em nada as imagens gravadas.
- Se o monitor estiver danificado, deixe de utilizar a câmara imediatamente. As peças danificadas podem lesionar as suas mãos, rosto, etc.

## Notas sobre fotografia contínua

Quando fotografa imagens fixas continuamente, o monitor pode piscar entre o ecrã de fotografia e um ecrã negro. Se continuar a ver o ecrã nesta situação, pode sentir sintomas de desconforto como uma sensação de mal-estar. Se sentir sintomas de desconforto, deixe de usar a câmara e consulte o seu médico conforme necessário.

## Notas sobre a gravação durante longos períodos de tempo ou gravação de filmes 4K

- Dependendo da temperatura da câmara e da bateria, a câmara pode não conseguir gravar filmes ou a alimentação desligar automaticamente para proteger a câmara. Será visualizada uma mensagem no ecrã antes de a alimentação desligar ou pode deixar de gravar filmes. Neste caso, deixe a alimentação desligada e espere até a temperatura da câmara e da bateria baixar. Se ligar a alimentação sem deixar a câmara e a bateria arrefecerem o suficiente, a alimentação pode voltar a desligar ou pode não ser possível gravar filmes.
- O corpo da câmara e a bateria podem ficar quentes com a utilização – isso é normal.
- Se a mesma parte da sua pele toca na câmara durante um longo período de tempo durante a utilização da câmara, mesmo se não sentir a câmara quente, pode causar sintomas de uma queimadura de baixa temperatura como por exemplo vermelhidão ou bolhas. Tome especial atenção nas seguintes situações e use um tripé, etc.
  - Quando usar a câmara num ambiente de temperatura elevada
  - Quando alguém com má circulação ou problemas de sensibilidade cutânea usa a câmara
  - Quando usar a câmara com a [Temp des. alim. auto] definida para [Alto]

## Notas sobre a utilização de um tripé

Utilize um tripé com um parafuso inferior a 5,5 mm de comprimento. Caso contrário, pode não fixar a câmara com firmeza e danificar a câmara.

## Acessórios Sony

A utilização desta unidade com produtos de outros fabricantes pode afetar o respetivo desempenho, originando acidentes ou avarias.

## Aviso sobre direitos de autor

Programas de televisão, filmes, cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada destes materiais poderá contrariar o disposto nas leis de direitos de autor.

## Notas sobre informação de localização

Se carregar e partilhar imagens fixas ou filmes captados com esta câmara na Internet enquanto a informação de localização estiver associada à aplicação dedicada do smartphone, poderá revelar acidentalmente a informação de localização a terceiros. Para evitar que terceiros obtenham a sua informação de localização, desative a função [Associação info. localização] da aplicação dedicada.

## Notas sobre a eliminação ou transferência deste produto para outros

Antes de eliminar ou transferir este produto para outros, certifique-se de que executa a seguinte operação para proteger a informação privada.

- Selecione [Repor Definições] → [Inicializar].

## Notas sobre a eliminação ou transferência de cartão de memória para outros

Executar [Formatar] ou [Apagar] na câmara ou num computador pode não eliminar completamente os dados no cartão de memória. Antes de transferir um cartão de memória para outros, recomendamos que elimine os dados completamente usando o software de eliminação de dados. Quando eliminar um cartão de memória, recomendamos que o destrua fisicamente.

## Nota sobre as funções de rede

Quando utiliza as funções de rede, outras pessoas não intencionais na rede podem aceder à câmara, dependendo do ambiente de utilização. Por exemplo, pode ocorrer acesso não autorizado à câmara em ambientes de rede em que outro dispositivo de rede esteja ligado ou possa ligar-se sem autorização. A Sony não se responsabiliza por qualquer perda ou danos causados pela ligação a esses ambientes de rede.

## Como desligar temporariamente funções da rede sem fios (Wi-Fi, etc.)

Quando estiver a bordo de um avião, etc., pode desligar temporariamente todas as funções da rede sem fios usando [Modo de avião].

## Aviso para os clientes na Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

A abaixo assinada Sony Corporation declara que o presente equipamento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.compliance.sony.eu>

## Especificações

### Câmara

#### [Sistema]

Tipo de câmara: Câmara Digital

#### [Sensor de imagem]

Formato de imagem: 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0), sensor de imagem CMOS

Número de píxeis efetivos da câmara:  
Aprox. 20 100 000 píxeis

Número de píxeis totais da câmara:  
Aprox. 21 000 000 píxeis

#### [Monitor]

7,5 cm (tipo 3,0) unidade TFT, painel tátil

### [Geral]

Potência nominal de entrada:  
3,6 V  $\equiv$ , 1,5 W

Temperatura de funcionamento:  
0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento:  
-20 °C a 55 °C

Dimensões (L/A/P) (aprox.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Peso (aprox.): 256 g  
(incluindo bateria, cartão SD)

### [LAN sem fios]

Formato suportado: IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frequência: 2,4 GHz

Segurança: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Método de ligação:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
Manual

Método de acesso: modo de infraestrutura

### Bateria recarregável NP-BX1

Tensão nominal: 3,6 V  $\equiv$

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Marcas comerciais

- USB Type-C® e USB-C® são marcas registadas da USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, o logótipo Wi-Fi e Wi-Fi Protected Setup são marcas registadas ou marcas comerciais da Wi-Fi Alliance.
- A palavra da marca Bluetooth® e logótipos são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Sony Group Corporation e respetivas subsidiárias é sob licença.
- QR Code é uma marca comercial da Denso Wave Inc.
- Para além disso, os nomes de sistemas e produtos usados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas registadas dos seus respetivos programadores ou fabricantes. Contudo, as marcas <sup>TM</sup> ou ® podem não ser usadas em todos os casos neste manual.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

**<https://www.sony.net/>**

## Wir verwenden umweltbewusste Verpackungsmaterialien

Umweltbewusste Verpackungsmaterialien wurden für die Kamera und das mitgelieferte Zubehör verwendet.

Beachten Sie aufgrund der Eigenschaften des Verpackungsmaterials Folgendes:

- Pulver usw. von den Verpackungsmaterialien können an der Kamera oder dem mitgelieferten Zubehör anhaften. Entfernen Sie es in diesem Fall vor der Benutzung mit einem handelsüblichen Blasepinsel oder Reinigungspapier.
- Die Verpackungsmaterialien unterliegen bei ständigem Gebrauch einem Verschleiß. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Produkt mit der Verpackung tragen.

## Info zur Anleitung für diese Kamera



### „Hilfe“ (Web-Anleitung)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)




Diese Anleitung beschreibt die notwendigen Vorbereitungen, um mit der Benutzung des Produkts zu beginnen, und grundlegende Bedienvorgänge usw. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der „Hilfe“ (Web-Anleitung).

## Suchen nach wertvollen Informationen, wie etwa wesentliche Punkte zum Aufnehmen

Diese Website stellt praktische Funktionen, Benutzungsweisen und Einstellbeispiele vor.

Nehmen Sie beim Einrichten Ihrer Kamera auf die Website Bezug.



### Tutorials

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Vorbereitungen

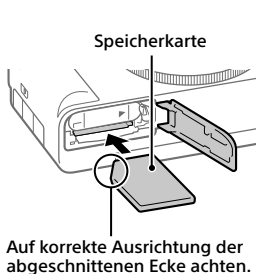
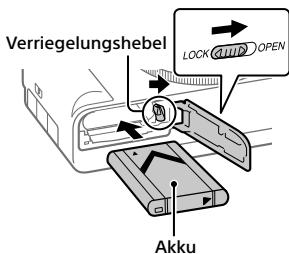
## Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs

Die Zahl in Klammern gibt die Stückzahl an.

- Kamera (1)
- Akku NP-BX1 (1)
- USB Type-C®-Kabel (1)
- Windschutz (1) (am Windschutzadapter angebracht)
- Windschutzadapter (1)
- Objektivkappe (1) (an der Kamera angebracht)
- Einführungsanleitung (diese Anleitung) (1)
- Referenzanleitung (1)

## Einsetzen des Akkus (mitgeliefert)/der Speicherkarte (getrennt erhältlich) in die Kamera

Öffnen Sie die Akku-/Speicherkartenabdeckung, und setzen Sie den Akku sowie eine Speicherkarte in die Kamera ein. Schließen Sie dann die Abdeckung wieder.



DE

## Akku

Vergewissern Sie sich, dass der Akku korrekt ausgerichtet ist, und setzen Sie ihn ein, während Sie den Akku-Verriegelungshebel drücken.

## Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte so ein, dass die eingekerbte Ecke so ausgerichtet ist, wie abgebildet.

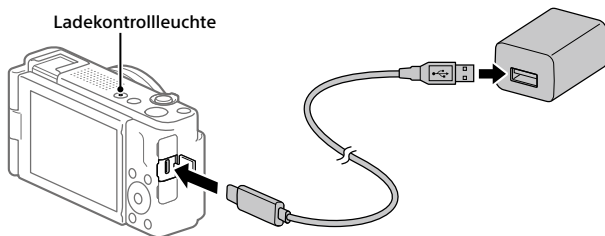
Diese Kamera ist mit SD-Speicherkarten oder Memory Stick kompatibel. Einzelheiten über die kompatiblen Speicherkarten finden Sie in der „Hilfe“.

Wenn Sie eine Speicherkarte zum ersten Mal mit dieser Kamera verwenden, formatieren Sie die Karte mit der Kamera, um die Leistung der Speicherkarte zu stabilisieren.

### Hinweis

- Durch Formatieren werden alle Daten, einschließlich geschützter Bilder, gelöscht. Einmal gelöschte Daten können nicht wiederhergestellt werden. Speichern Sie wertvolle Daten vor dem Formatieren auf einem Computer usw.

## Laden des Akkus



### 1 Schalten Sie die Stromversorgung aus.

Falls die Kamera eingeschaltet ist, wird der Akku nicht geladen.

### 2 Verbinden Sie die Buchse USB Type-C der Kamera über ein USB Type-C-Kabel (mitgeliefert) mit einer externen Stromquelle, z. B. einem handelsüblichen USB-Netzteil oder einem mobilen Akku.

Die Ladekontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Ladevorgang beginnt. Wenn die Ladekontrollleuchte erlischt, ist der Ladevorgang beendet.



## Durchführung der Ersteinrichtung der Kamera

Wenn Sie die Kamera und ein Smartphone mit der Bluetooth-Funktion verbinden, können Sie die Ersteinrichtung der Kamera, z. B. die Datums- und Uhrzeiteinstellungen, über das Smartphone vornehmen. Installieren Sie die spezielle Smartphone-Anwendung im Voraus auf Ihrem Smartphone.

Installieren Sie die spezielle Smartphone-Anwendung von der folgenden Webseite. Aktualisieren Sie außerdem auf die neueste Version der Anwendung.



<https://www.sony.net/ca/>

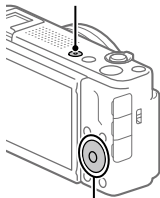
**1 Drücken Sie die Taste ON/OFF (Ein/Aus), um die Kamera einzuschalten.**

**2 Wählen Sie die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie dann die Mitte des Einstellrads.**

- Der Bildschirm mit dem Datenschutzhinweis erscheint. Lesen Sie den Datenschutzhinweis zu biometrischen Daten, indem Sie den Link mit Ihrem Smartphone usw. öffnen.

**3 Drücken Sie die Mitte des Einstellrads.**

Taste ON/OFF (Ein/Aus)



Einstellrad



Posten auswählen:



Bestätigen: Mittelstufe

DE

#### **4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Kamerabildschirm, um Ihr Smartphone zu registrieren.**

- Starten Sie die spezielle Anwendung auf Ihrem Smartphone, um die Kamera mit Ihrem Smartphone zu koppeln.
- Wenn Sie Ihr Smartphone zu einem späteren Zeitpunkt registrieren möchten, wird der Bildschirm zur Einstellung von Gebiet/Datum/Uhrzeit angezeigt.
- Um nach der Ersteinrichtung Ihr Smartphone an der Kamera zu registrieren, wählen Sie MENU →  (Netzwerk) → [SmartphoneVerb.] → [Smartphone-Registr.].

#### **5 Führen Sie die Ersteinrichtung der Kamera auf dem Bildschirm der speziellen Anwendung durch.**

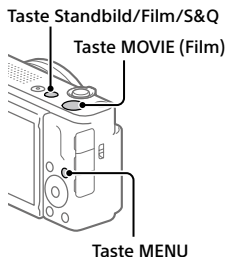
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die folgenden Punkte einzustellen.
    - Gebiet/Datum/Uhrzeit
    - Autom. AUS Temp.
    - Gerätename
- Sie können diese Einstellungen später über das Kameramenü ändern.



# Aufnahme

## Filmaufnahme

- 1 Drücken Sie die Taste Standbild/Film/S&Q, um den Filmaufnahmemodus auszuwählen.**

Mit jedem Drücken der Taste wird der Aufnahmemodus in der Reihenfolge Standbildaufnahmemodus, Filmaufnahmemodus und Zeitlupen-/Zeitraffer-Aufnahmemodus umgeschaltet.



- 2 Drücken Sie die Taste MENU, und wählen Sie  (Aufnahme) → [Aufn.-Modus] →  Aufn.-Modus] → den gewünschten Aufnahmemodus aus.**

- 3 Drücken Sie die Taste MOVIE (Film), um die Aufnahme zu starten.**

- 4 Drücken Sie die Taste MOVIE (Film) erneut, um die Aufnahme zu stoppen.**

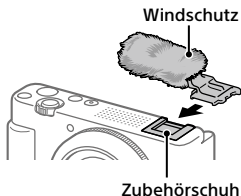
### Tipp

- Die Funktion zum Starten/Stoppen der Filmaufnahme ist in den Standardeinstellungen der Taste MOVIE (Film) zugewiesen. Durch Drücken der Taste MOVIE (Film) können Sie die Filmaufnahme auch vom Standbildaufnahmemodus aus starten, ohne den Aufnahmemodus in Schritt 1 zu ändern.

DE

## ■ Verwendung des Windschutzes (mitgeliefert)

Verwenden Sie den Windschutz, um Windgeräusche zu reduzieren, die während einer Filmaufnahme vom internen Mikrofon aufgenommen werden. Bringen Sie den Windschutz am Zubehörschuh an.



## Standbildaufnahme

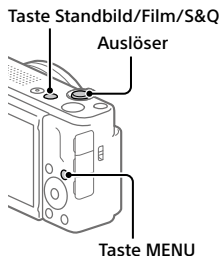
### 1 Drücken Sie die Taste Standbild/Film/S&Q, um den Standbild-Aufnahmemodus auszuwählen.

Mit jedem Drücken der Taste wird der Aufnahmemodus in der Reihenfolge Standbildaufnahmemodus, Filmaufnahmemodus und Zeitlupen-/Zeitraffer-Aufnahmemodus umgeschaltet.


### 2 Drücken Sie die Taste MENU, und wählen Sie (Aufnahme) → [Aufn.-Modus] → Aufn.-Modus] → den gewünschten Aufnahmemodus.

### 3 Drücken Sie den Auslöser halb nieder, um zu fokussieren.

### 4 Drücken Sie den Auslöser ganz durch.

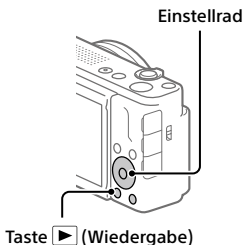


# Betrachten

**1 Drücken Sie die Taste  (Wiedergabe), um auf den Wiedergabemodus umzuschalten.**

**2 Wählen Sie ein Bild mit dem Einstellrad aus.**

Sie können das vorherige/nächste Bild anzeigen, indem Sie die linke/rechte Seite des Einstellrads drücken. Um die Wiedergabe eines Films zu starten, drücken Sie die Mitteltaste am Einstellrad.



## Info zur speziellen Smartphone-Anwendung

Mit der speziellen Smartphone-Anwendung können Sie Bilder auf das Smartphone übertragen und auf der Kamera gespeicherte Bilder auf dem Smartphone anzeigen.

Um die spezielle Anwendung zu verwenden, müssen Sie die Kamera mit Ihrem Smartphone koppeln.

Einzelheiten über das Kopplungsverfahren finden Sie unter der folgenden Hilfe (Web-Anleitung) URL:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Hinweis

- Der Name, das Bedienungsverfahren, die Bildschirmanzeige usw. der speziellen Anwendung können sich aufgrund zukünftiger Versions-Updates ohne Ankündigung ändern.

# Benutzungshinweise

## Nehmen Sie auch auf „Vorsichtsmaßnahmen“ in der „Hilfe“ Bezug.

### Hinweise zur Handhabung des Produkts

- Diese Kamera ist von der Konstruktion her staub- und feuchtigkeitsbeständig, aber nicht wasserfest oder staubdicht.
- Lassen Sie das Objektiv nicht einer starken Lichtquelle, wie z. B. Sonnenlicht, ausgesetzt. Aufgrund der Kondensationsfunktion des Objektivs kann dadurch Rauch, ein Brand oder eine Funktionsstörung im Kameragehäuse oder im Objektiv verursacht werden. Wenn Sie die Kamera einer Lichtquelle, wie z. B. Sonnenlicht, ausgesetzt lassen müssen, bringen Sie die Objektivkappe am Objektiv an.
- Falls Sonnenlicht oder Licht von anderen starken Lichtquellen durch das Objektiv in die Kamera eindringt, kann es in der Kamera gebündelt werden und Rauch oder einen Brand verursachen. Bringen Sie die Objektivkappe an, wenn Sie die Kamera aufbewahren. Wenn Sie bei Gegenlicht aufnehmen, halten Sie die Sonne in ausreichendem Abstand vom Bildwinkel. Selbst bei geringer Abweichung vom Bildwinkel können Rauch oder Brand entstehen.
- Setzen Sie das Objektiv nicht direkt Strahlen, wie etwa Laserstrahlen, aus. Dadurch kann der Bildsensor beschädigt und eine Funktionsstörung der Kamera verursacht werden.
- Diese Kamera (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie diese Kamera nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieser Kamera, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

- Diese Kamera ist mit einem Magnetsensor ausgestattet. Wird die Kamera zu nahe an einen Magneten oder ein Gerät mit einem internen Magneten platziert, kann die Kamera eingeschaltet werden. Achten Sie darauf, die Kamera nicht in die Nähe von magnetischen Geräten zu bringen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich. Plötzliche laute Geräusche können Ihre Ohren beschädigen.
- Lassen Sie die Kamera, das mitgelieferte Zubehör oder Speicherkarten nicht in Reichweite von Kleinkindern liegen. Solche Teile können versehentlich verschluckt werden. Falls dies eintritt, konsultieren Sie sofort einen Arzt.

### Hinweise zum Monitor

- Da der Monitor unter Einsatz von extrem genauer Präzisionstechnologie hergestellt wird, sind über 99,99 % der Pixel für effektiven Betrieb funktionsfähig. Dennoch besteht die Möglichkeit, dass winzige schwarze und/oder helle Punkte (weiße, rote, blaue oder grüne Punkte) ständig auf dem Monitor sichtbar sind. Diese sind auf den Herstellungsprozess zurückzuführende Unvollkommenheiten und haben keinerlei Einfluss auf die aufgezeichneten Bilder.
- Falls der Monitor beschädigt ist, brechen Sie unverzüglich den Gebrauch der Kamera ab. Die beschädigten Teile können Ihre Hände, Ihr Gesicht usw. verletzen.

### Hinweise zu Serienaufnahme

Bei Serienaufnahmen kann es vorkommen, dass der Monitor schnell zwischen dem Aufnahmebildschirm und einem schwarzen Bildschirm hin und her schaltet. Wenn Sie den Bildschirm in dieser Situation fortlaufend betrachten, können Sie Missbehagen, wie z. B. Unwohlsein, wahrnehmen. Wenn Sie Missbehagen wahrnehmen, benutzen Sie die Kamera nicht weiter, und konsultieren Sie bei Bedarf Ihren Arzt.

## Hinweise zum Aufnehmen über lange Zeitspannen oder zum Aufnehmen von 4K-Filmen

- Je nach der Temperatur der Kamera und des Akkus kann es vorkommen, dass keine Filme aufgenommen werden können, oder dass sich die Kamera zum eigenen Schutz automatisch ausschaltet. Eine Meldung erscheint auf dem Monitor, bevor sich die Kamera ausschaltet oder die Filmaufnahme gesperrt wird. Lassen Sie die Kamera in diesem Fall ausgeschaltet, und warten Sie, bis sich die Temperatur von Kamera und Akku normalisiert hat. Falls Sie die Kamera einschalten, ohne Kamera und Akku ausreichend abkühlen zu lassen, schaltet sich die Kamera u. U. erneut aus, oder Filmaufnahmen sind eventuell noch immer nicht möglich.
- Kameragehäuse und Akku können im Laufe der Benutzung warm werden – dies ist normal.
- Wenn immer der gleiche Teil Ihrer Haut während der Benutzung der Kamera über einen langen Zeitraum mit der Kamera in Berührung kommt, können Symptome einer Niedertemperaturverbrennung, wie Rötung oder Blasenbildung, auftreten, selbst wenn sich die Kamera nicht heiß anfühlt. Verwenden Sie in den folgenden Situationen besondere Aufmerksamkeit, und benutzen Sie ein Stativ usw.
  - Wenn die Kamera in einer heißen Umgebung benutzt wird
  - Wenn eine Person mit Kreislaufschwäche oder beeinträchtigtem Hautgefühl die Kamera benutzt
  - Wenn die Kamera bei Einstellung von [Autom. AUS Temp.] auf [Hoch] benutzt wird

## Hinweise zur Benutzung eines Stativs

Verwenden Sie ein Stativ, dessen Schraube kürzer als 5,5 mm ist. Anderenfalls wird die Kamera nicht richtig befestigt und kann beschädigt werden.

## Sony-Zubehörteile

Verwendung dieses Geräts mit Produkten anderer Hersteller kann seine Leistung beeinträchtigen, was zu Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

## Warnung zu Urheberrechten

Fernsehprogramme, Filme, Videobänder und andere Materialien können urheberrechtlich geschützt sein. Unerlaubtes Aufnehmen solcher Materialien kann gegen die Bestimmungen des Urheberrechts verstoßen.

## Hinweise zu Standortinformationen

Wenn Sie Bilder oder Filme, die Sie mit dieser Kamera aufgenommen haben, ins Internet hochladen und freigeben, während die Standortinformationen mit der speziellen Smartphone-Anwendung verknüpft sind, können Sie die Standortinformationen versehentlich an Dritte weitergeben. Um zu verhindern, dass Dritte Ihre Standortinformationen erhalten, deaktivieren Sie die Funktion [Standortinfos-Verknüpfung] der speziellen Anwendung.

## Hinweise zum Entsorgen oder Übertragen dieses Produkts auf andere Besitzer

BE Vor Sie dieses Produkt entsorgen oder auf andere übertragen, führen Sie unbedingt den folgenden Vorgang durch, um private Daten zu schützen.

- Wählen Sie [Einstlg zurücksetzen] → [Initialisieren].

## Hinweise zum Entsorgen oder Übertragen einer Speicherkarte auf andere Besitzer

Durch Ausführen von [Formatieren] oder [Löschen] auf der Kamera oder einem Computer werden die Daten auf der Speicherkarte möglicherweise nicht vollständig gelöscht. Bevor Sie eine Speicherkarte auf andere Besitzer übertragen, empfehlen wir, die Daten mithilfe von Datenlöschungs-Software vollständig zu löschen. Wenn Sie eine Speicherkarte entsorgen, empfehlen wir, sie physisch zu zerstören.

## Hinweis zur Netzwerkfunktionen

Wenn Sie Netzwerkfunktionen verwenden, können unbeabsichtigte Dritte im Netzwerk abhängig von der Nutzungsumgebung auf die Kamera zugreifen. Zum Beispiel kann ein unbefugter Zugriff auf die Kamera in Netzwerkumgebungen erfolgen, an die ein anderes Netzwerkgerät angeschlossen ist, oder es kann sich ohne Erlaubnis verbinden. Sony übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden, die durch die Verbindung mit solchen Netzwerkumgebungen verursacht werden.

## So schalten Sie Drahtlos-Netzwerkfunktionen (Wi-Fi usw.) vorübergehend aus

Wenn Sie in ein Flugzeug usw. einsteigen, können Sie alle Drahtlos-Netzwerkfunktionen mittels [Flugzeug-Modus] vorübergehend ausschalten.

## Für Kunden in Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.compliance.sony.eu>

## Technische Daten

### Kamera

#### [System]

Kameratyp: Digitalkamera


#### [Bildsensor]

Bildformat: 13,2 mm × 8,8 mm (1,0-Typ), CMOS-Bildsensor  
Effektive Pixelanzahl der Kamera: ca. 20 100 000 Pixel  
Gesamte Pixelanzahl der Kamera: ca. 21 000 000 Pixel

#### [Monitor]

7,5 cm (3,0-Typ) TFT-Ansteuerung, Touchpanel

#### [Allgemeines]

Nenneingangsleistung: 3,6 V , 1,5 W

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Lagertemperatur: -20 °C bis 55 °C

Abmessungen (B / H / T) (ca.): 105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Gewicht (ca.): 256 g (inklusive Akku, SD-Karte)

#### [Drahtloses LAN]

Unterstütztes Format: IEEE 802.11 b/g/n


Frequenzband: 2,4 GHz

Sicherheit: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Verbindungsmethode: Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/Manuell

Zugriffsmethode: Infrastruktur-Modus

### Akku NP-BX1

Nennspannung: 3,6 V 

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.



## Markenzeichen

- USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Markenzeichen von USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, das Wi-Fi-Logo und Wi-Fi Protected Setup sind eingetragene Markenzeichen bzw. Markenzeichen der Wi-Fi Alliance.
- Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken im Besitz der Firma Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch die Firma Sony Group Corporation und ihre Tochtergesellschaften erfolgt unter Lizenz.
- QR Code ist ein Markenzeichen der Denso Wave Inc.
- Außerdem sind die in dieser Anleitung verwendeten System- und Produktbezeichnungen im Allgemeinen Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen ihrer jeweiligen Entwickler oder Hersteller. Die Zeichen™ oder ® werden jedoch nicht in allen Fällen in dieser Anleitung verwendet.

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kundendienst-Website finden.

<https://www.sony.net/>

DE

## We gebruiken milieuvriendelijke verpakkingsmaterialen

Voor de camera en bijgeleverde accessoires zijn milieuvriendelijke verpakkingsmaterialen gebruikt.

Let op het volgende vanwege de eigenschappen van de verpakkingsmaterialen.


- Poeder, enz. van de verpakkingsmaterialen kan aan de camera of de bijgeleverde accessoires kleven. In dat geval verwijdert u dit vóór gebruik met een in de winkel verkrijgbaar blaasbalg of reinigingspapier.
- De verpakkingsmaterialen zullen na veelvuldig gebruik achteruitgaan. Wees voorzichtig wanneer u het product aan de verpakking draagt.

## Over de handleiding voor deze camera



### "Helpgids" (handleiding op internet)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Helpgids 



In deze gids worden de noodzakelijke voorbereidingen beschreven om het product te kunnen gebruiken, de basisbedieningen enz. Voor meer informatie raadpleegt u de "Helpgids" (handleiding op internet).

## Zoeken naar waardevolle informatie, zoals essentiële punten over opnemen

Deze website introduceert handige functies, gebruiksmethoden en voorbeelden van instellingen.

Raadpleeg de website wanneer u uw camera instelt.



### Zelfstudiematerialen

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Vorbereidingen

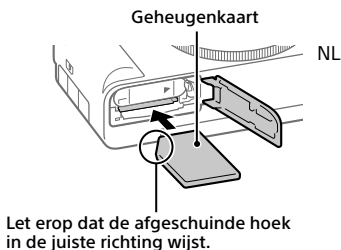
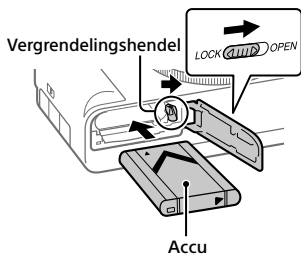
## De bijgeleverde items controleren

De cijfer tussen haakjes geeft het aantal stuks aan.

- Camera (1)
- Oplaadbare accu NP-BX1 (1)
- USB Type-C®-kabel (1)
- Windkap (1) (bevestigd op de windkapadapter)
- Windkapadapter (1)
- Lensdop (1) (bevestigd op de camera)
- Beknopte gids (deze handleiding) (1)
- Referentiegid (1)

## De accu (bijgeleverd)/geheugenkaart (los verkrijgbaar) in de camera plaatsen

Open het deksel van geheugenkaartgleuf en accuvak en plaats de accu en een geheugenkaart in de camera. Sluit daarna het deksel.



## Accu

Verzekert u ervan dat de accu in de juiste richting wordt gehouden en plaats hem terwijl u de accuvergrendelingshendel ingedrukt houdt.

## Geheugenkaart

Plaats de geheugenkaart met de afgeschuinde hoek in de positie zoals afgebeeld.

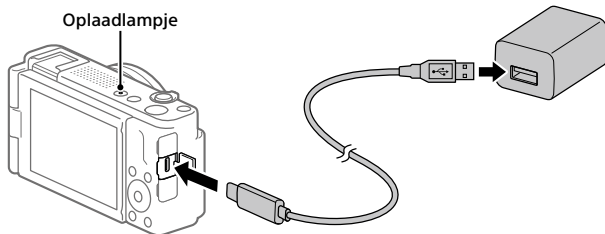
Deze camera is compatibel met SD-geheugenkaarten en Memory Stick. Voor informatie over compatibele geheugenkaarten raadpleegt u de "Helpgids".

Wanneer u voor de eerste keer een geheugenkaart gebruikt in deze camera, formateert u de kaart met behulp van de camera om de prestaties van de geheugenkaart stabiel te maken.

### Opmerking

- Door het formatteren worden alle gegevens gewist, waaronder beveiligde beelden. Eenmaal gewist, kunnen deze gegevens niet meer worden hersteld. Sla waardevolle gegevens op een computer of soortgelijk apparaat op voordat u formateert.

## De accu opladen



### 1 Zet het apparaat uit.

Als de camera is ingeschakeld, wordt de accu niet opgeladen.

### 2 Gebruik een USB Type-C-kabel (bijgeleverd) en sluit hiermee de USB Type-C-aansluiting van de camera aan op een externe voedingsbron, zoals een in de winkel verkrijgbare USB-netstroomadapter of draagbare accu.

NL **4** Het oplaadlampje gaat branden wanneer het opladen start. Wanneer het oplaadlampje uitgaat is het opladen voltooid.

## De initiële instellingen van camera maken

Door de camera aan te sluiten op een smartphone met behulp van de Bluetooth-functie, kunt u de initiële instellingen van de camera, zoals de datum- en tijdstellingen, maken vanaf de smartphone. Installeer de specifieke smartphone-app van tevoren op uw smartphone.

Installeer de specifieke smartphone-app vanaf de volgende website. Update tevens naar de meest recente versie van de app.



<https://www.sony.net/ca/>

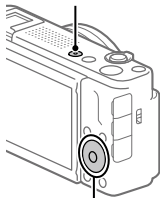
**1** Druk op de ON/OFF (aan/uit)-toets om de camera in te schakelen.

**2** Selecteer de gewenste taal en druk daarna op het midden van het besturingswiel.

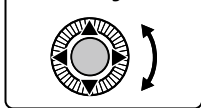
- Het privacykennisgevingsscherm wordt afgebeeld. Lees de privacykennisgeving over biometrie door de koppeling te openen met behulp van uw smartphone, enz.

**3** Druk op het midden van het besturingswiel.

ON/OFF (aan/uit)-toets



Besturingswiel



Selecteer items: ▲/▼/◀/▶/↖/↘  
Bevestig : Middenknop

NL

#### **4 Volg de instructies op het camerascherm om uw smartphone te registreren.**

- Open de specifieke app op uw smartphone om de camera te paren met uw smartphone.
- Als u selecteert om uw smartphone later te registreren, wordt het instelscherm voor het gebied, de datum en de tijd afgebeeld.
- Om uw smartphone in de camera te registreren nadat de initiële instellingen zijn gemaakt, selecteert u MENU →  (Netwerk) → [Smartph.verbind.] → [Smartphoneregistr.].

#### **5 Voer de initiële instellingen van de camera uit op het scherm van de specifieke app.**

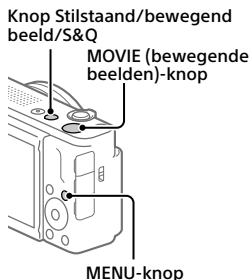
- Volg de instructies op het scherm om de volgende items in te stellen.
    - Gebied/Datum/Tijd
    - Temp. auto strm UIT
    - Apparaatnaam
- U kunt deze instellingen later veranderen in het cameramenu.

# Opname

## Bewegende beelden opnemen

- 1 Druk op de knop Stilstaand/bewegend beeld/S&Q om de opnamefunctie voor bewegende beelden te selecteren.**

Elke keer wanneer u op deze knop drukt, verandert de opnamefunctie in de volgorde opnamefunctie voor stilstaande beelden, opnamefunctie voor bewegende beelden en opnamefunctie voor vertraagd/versneld opnemen.



- 2 Druk op de MENU-knop en selecteer**  
▶■ (Opname) → [Opnamemodus]  
→ ▶■ Opn.modus → de gewenste opnamefunctie.

- 3 Druk op de MOVIE (bewegende beelden)-knop om te beginnen met opnemen.**

- 4 Druk nogmaals op de MOVIE (bewegende beelden)-knop om het opnemen te stoppen.**

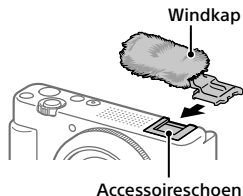
### Hint

- De start/stop-functie voor het opnemen van bewegende beelden is in de standaardinstellingen toegewezen aan de MOVIE (bewegende beelden)-knop. Zelfs zonder de opnamefunctie in stap 1 te veranderen, kunt u het opnemen van bewegende beelden starten vanuit de opnamefunctie voor stilstaande beelden door op de MOVIE (bewegende beelden)-knop te drukken.

## De windkap gebruiken (bijgeleverd)

Gebruik de windkap om het windgeruis te verminderen dat wordt opgevangen door de ingebouwde microfoon tijdens het opnemen van bewegende beelden.

Bevestig de windkap op de accessoireschoen.



## Stilstaande beelden opnemen

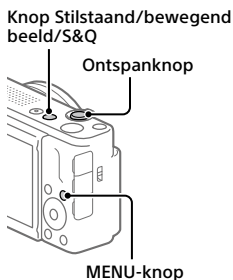
### 1 Druk op de knop Stilstaand/bewegend beeld/S&Q om de opnamefunctie voor stilstaande beelden te selecteren.

Elke keer wanneer u op deze knop drukt, verandert de opnamefunctie in de volgorde opnamefunctie voor stilstaande beelden, opnamefunctie voor bewegende beelden en opnamefunctie voor vertraagd/versneld opnemen.

### 2 Druk op de MENU-knop en selecteer (Opname) → [Opnamemodus] → Opn.modus] → de gewenste opnamefunctie.

### 3 Druk de ontspanknop tot halverwege in om scherp te stellen.

### 4 Druk de ontspanknop helemaal in.





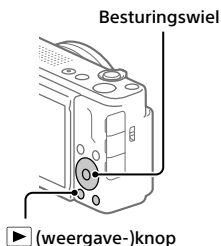
# Weergave

**1** Druk op de  (weergave-)knop om over te schakelen naar de weergavefunctie.

**2** Selecteer een beeld met behulp van het besturingswiel.

U kunt verspringen naar het vorige/ volgende beeld door op de linker-/ rechterkant van het besturingswiel te drukken.

Om bewegende beelden weer te geven, drukt u op de middenknop van het besturingswiel.



## Over de specifieke smartphone-app

Door de specifieke smartphone-app te gebruiken kunt u beelden overbrengen naar de smartphone en de beelden, die op de camera zijn opgeslagen, bekijken op de smartphone.

Om de specifieke app te kunnen gebruiken, moet u de camera paren aan uw smartphone.

Voor meer informatie over de paringsmethode raadpleegt u de URL van de volgende Helpgids (webhandleiding):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Opmerking

- De naam, bedieningsmethode, schermweergave, enz. van de specifieke app kunnen zonder kennisgeving veranderen als gevolg van toekomstige versie-upgrades.

# Opmerkingen over het gebruik

## Raadpleeg ook "Voorzorgsmaatregelen" in de "Helpgids".

### Opmerkingen over het hanteren van het apparaat

- Deze camera is ontworpen bestand te zijn tegen stof en vocht, maar is niet waterdicht of stofdicht.
- Stel de lens niet langdurig bloot aan een sterke lichtbron, zoals de zon. Vanwege de condensatiefunctie van de lens, kan als u dit doet rook, brand of een storing worden veroorzaakt binnenin de camerabody of de lens. Als u de camera moet blootstellen aan een lichtbron, zoals de zon, dan bevestigt u de lensdop op de lens.
- Als zonlicht of ander sterk licht door de lens in de camera valt, kan dit zich in de camera concentreren en rook of brand veroorzaken. Bevestig de lensdop wanneer u de camera opbergt. Als u opneemt met tegenlicht, houdt u de zon voldoende ver uit de kijkhoek. Zelfs als deze iets buiten de kijkhoek staat, kan nog steeds rook of brand ontstaan.
- Stel de lens niet rechtstreeks bloot aan lichtstralen, zoals laserstralen. Hierdoor kan de beeldsensor worden beschadigd en kan een storing optreden in de camera.
- Deze camera (inclusief de accessoires) bevat magneten die de werking kunnen hinderen van een pacemaker, programmeerbare shunt-ventielen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd), of andere medische apparatuur. Plaats deze camera niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u deze camera gebruikt in het geval u dergelijke medische apparatuur gebruikt.

- Deze camera is uitgerust met een magnetische sensor. Als de camera te dicht bij een magneet of een apparaat met een inwendige magneet wordt geplaatst, kan de camera worden ingeschakeld. Let erop dat u de camera niet in de buurt van een magnetisch apparaat plaatst.
- Verhoog het volumeniveau geleidelijk. Plotselinge harde geluiden kunnen uw gehoor beschadigen.
- Laat de camera, de bijgeleverde accessoires of de geheugenkaarten niet binnen bereik van kleine kinderen. Ze kunnen per ongeluk worden ingeslikt. Als dat gebeurt, raadpleegt u onmiddellijk een arts.

### Opmerkingen over de monitor

- De monitor is vervaardigd met behulp van uiterste precisietechnologie zodat meer dan 99,99% van de beeldpunten effectief werkt. Het is echter mogelijk dat enkele kleine zwarte punten en/of oplichtende punten (wit, rood, blauw of groen) permanent op de monitor zichtbaar zijn. Dit zijn onvolkomenheden als gevolg van het productieproces en heeft geen enkele invloed op de beelden.
- Als de monitor beschadigd is, stopt u onmiddellijk met het gebruik van de camera. De beschadigde onderdelen kunnen uw handen, gezicht enz. verwonden.

### Opmerkingen over ononderbroken opnemen

Wanneer ononderbroken stilstaande beelden worden opgenomen, kan de monitor snel omwisselen tussen het opnamescherm en een zwart scherm. Als u in deze situatie naar het scherm blijft kijken, kunt u last krijgen van oncomfortabele symptomen, zoals een gevoel van onwel worden. Als u last krijgt van oncomfortabele symptomen, stopt u met het gebruik van de camera en raadpleegt u zo nodig een arts.

## Opmerkingen over langdurig opnemen of 4K-video opnemen

- Afhankelijk van de camera- en accutemperatuur, is het mogelijk dat de camera geen bewegende beelden kan opnemen of de voeding automatisch wordt onderbroken om de camera te beschermen. Voordat de camera wordt uitgeschakeld of u geen bewegende beelden meer kunt opnemen, wordt een mededeling afgebeeld op het scherm. Laat in dat geval de camera uitgeschakeld liggen en wacht tot de temperatuur van de camera en accu lager is geworden. Als u de camera inschakelt zonder de camera en de accu voldoende te laten afkoelen, kan de voeding weer worden onderbroken, of kan het onmogelijk zijn bewegende beelden op te nemen.
- De body van de camera en de accu kunnen tijdens gebruik warm worden, echter dit is normaal.
- Als hetzelfde deel van uw huid langdurig de camera aanraakt tijdens het gebruik van de camera, ook wanneer de camera niet heet aanvoelt, kunnen symptomen van verbranding bij lage temperatuur worden veroorzaakt, zoals roodheid of blaren. Let met name goed op in de volgende situaties en gebruik een statief, enz.
  - Bij gebruik van de camera in een omgeving met een hoge temperatuur
  - Wanneer iemand met een slechte bloedsomloop of een afwijkend huidgevoel de camera bedient
  - Bij gebruik van de camera met [Temp. auto strm UIT] ingesteld op [Hoog]

## Opmerkingen over het gebruik van een statief

Gebruik een statief met een schroef van minder dan 5,5 mm lang. Als de schroef te lang is, kunt u de camera niet stevig bevestigen en kan de camera worden beschadigd.

## Sony accessoires

Gebruik van dit toestel met producten van andere fabrikanten kan invloed hebben op de prestaties van het toestel, en kan leiden tot ongelukken of storingen.

## Waarschuwing over auteursrechten

Televisieprogramma's, films, videobanden en ander materiaal kunnen beschermd zijn door auteursrechten. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal, kan in strijd zijn met de wetten op de auteursrechten.

## Opmerkingen over locatie-informatie

Als u stilstaande of bewegende beelden die zijn opgenomen met deze camera uploadt en deelt op het internet terwijl de locatie-informatie is gekoppeld aan de specifieke smartphone-app, kunt u per ongeluk de locatie-informatie bekend maken bij derden. Om te voorkomen dat derden uw locatie-informatie ontvangen, schakelt u de functie [Locatiegegevenskoppeling] van de betreffende applicatie uit.

## Opmerkingen over het weggooien of aan anderen overdragen van dit apparaat

Voordat u dit apparaat weggooit of aan anderen overdraagt, vergeet u niet de volgende bediening uit te voeren ter bescherming van privégegevens.

- Selecteer [Instelling herstellen] → [Initialiseren].

## Opmerkingen over het weggooien of aan anderen overdragen van een geheugenkaart

Als u [Formatteren] of [Wissen] uitvoert op de camera of op een computer, worden de gegevens op de geheugenkaart mogelijk niet volledig gewist. Voordat u een geheugenkaart overdraagt aan een ander, adviseren wij u de gegevens erop volledig te wissen met behulp van gespecialiseerde software voor het wissen van gegevens. Wanneer u een geheugenkaart weggooit, adviseren wij u deze fysiek te vernietigen.

## Opmerking over de netwerkfuncties

Als u netwerkfuncties gebruikt, kunnen onbedoelde derden op het netwerk toegang krijgen tot de camera, afhankelijk van de gebruiksomgeving. Bijvoorbeeld, onbevoegde toegang tot de camera kan voorkomen in een netwerkomgeving waarmee een ander netwerkapparaat is verbonden of zonder toestemming mee kan verbinden. Sony draagt geen verantwoordelijkheid voor verlies of schade veroorzaakt door verbindingen met dergelijke netwerkomgevingen.

## De draadloos-netwerkfuncties (Wi-Fi enzovoort) tijdelijk uitschakelen

Als u in een vliegtuig enzovoort zit, kunt u alle draadloos-netwerkfuncties tijdelijk uitschakelen met [Vliegtuig-stand].

## Voor klanten in Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.compliance.sony.eu>

## Technische gegevens

### Camera

#### [Systeem]

Type camera: Digitale camera

#### [Beeldsensor]

Beeldsysteem: 13,2 mm × 8,8 mm (type 1,0) CMOS-beeldsensor


Effectief aantal pixels van de camera:  
Ong. 20 100 000 pixels

Totaalaantal pixels van de camera:  
Ong. 21 000 000 pixels

#### [Monitor]

7,5 cm (type 3,0) TFT-aansturing, aanraakscherm

#### [Algemeen]

Nominale ingang: 3,6 V , 1,5 W

Bedrijfstemperatuur:  
0 °C t/m 40 °C

Bewaartemperatuur:  
-20 °C t/m 55 °C

Afmetingen (b × h × d) (ong.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Gewicht (ong.): 256 g  
(inclusief accu en SD-kaart)

#### [Draadloos LAN]

Ondersteund formaat:  
IEEE 802.11 b/g/n

Frequentieband: 2,4 GHz

Beveiliging: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Aansluitmethode:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
handmatig

Toegangsmethode:

Infrastructuurmodus

### Oplaadbare accu NP-BX1

Nominale spanning: 3,6 V 

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

## Handelsmerken

- USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, het Wi-Fi-logo en Wi-Fi Protected Setup zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de Wi-Fi Alliance.
- Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke aanduidingen door Sony Group Corporation en haar dochterondernemingen valt onder licentie.
- QR Code is een handelsmerk van Denso Wave Inc.
- Alle andere in deze gebruiksaanwijzing vermelde systeem- en productnamen zijn doorgaans handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de betreffende ontwikkelaars of fabrikanten. In deze gebruiksaanwijzing worden de aanduidingen ™ en ® mogelijk niet in alle gevallen gebruikt.

Extra informatie over dit apparaat en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze Customer Support-website voor klantenondersteuning.

**<https://www.sony.net/>**

## Korzystamy z ekologicznych materiałów do pakowania

Do zapakowania aparatu i dostarczonych akcesoriów użyto ekologicznych materiałów do pakowania.

Należy zwrócić uwagę na poniższe kwestie wynikające z cech materiałów do pakowania.


- Pył z materiałów do pakowania może przylegać do aparatu lub dostarczanych akcesoriów. W takim przypadku przed użyciem należy usunąć go przy użyciu dostępnej w handlu dmuchawki lub bibulek optycznych.
- Stan materiałów do pakowania ulega pogorszeniu w miarę ich ciągłego użytkowania. Należy zachować ostrożność przy przenoszeniu produktu, trzymając za jego opakowanie.

## Informacje na temat podręcznika do opisywanego aparatu



„Przewodnik pomocniczy” (podręcznik internetowy)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Przewodnik pomocniczy 



W niniejszym przewodniku opisano niezbędne przygotowania do rozpoczęcia użytkowania produktu, podstawowe operacje itp. Informacje szczegółowe znajdują się w rozdziale „Przewodnik pomocniczy” (podręcznik internetowy).

## Szukasz cennych informacji, na przykład podstawowych kwestii dotyczących rejestrowania obrazów

Niniejsza witryna zawiera wprowadzenie dotyczące wygodnych funkcji, sposobów użytkowania oraz przykładowych ustawień.

Z tej witryny należy korzystać w przypadku konfiguracji aparatu.



Samouczki

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Przygotowania

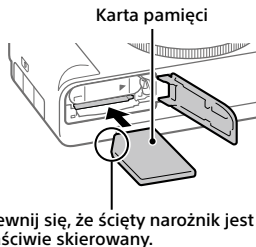
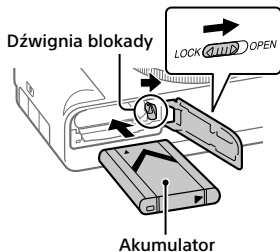
## Sprawdzenie dostarczonych elementów

Liczba w nawiasach oznacza liczbę sztuk.

- Aparat (1)
- Akumulator NP-BX1 (1)
- Przewód USB Type-C® (1)
- Osłona przeciwwietrzna (1)  
(przymocowana do adaptera osłony przeciwwietrznej)
- Adapter osłony przeciwwietrznej (1)
- Osłona na obiektyw (1)  
(zamocowana na aparacie)
- Przewodnik uruchamiania (niniejsza instrukcja) (1)
- Przewodnik (1)

## Wkładanie akumulatora (w zestawie)/karty pamięci (sprzedawany oddzielnie) do aparatu

Otwórz pokrywę wnęki akumulatora/karty pamięci i wsuń akumulator oraz kartę pamięci do aparatu. Następnie zamknij pokrywę.



PL

### Akumulator

Upewnij się, że akumulator jest skierowany we właściwą stronę, i wsuń go naciskając dźwignię blokady akumulatora.

## Karta pamięci

Wsunąć kartę pamięci w taki sposób, aby ścięty narożnik karty był zwrócony jak na rysunku.

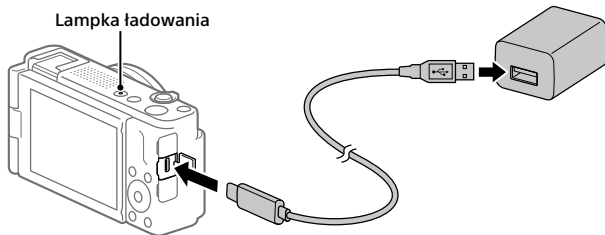
Opisywany aparat obsługuje karty pamięci SD lub Memory Stick. Szczegółowe informacje na temat zgodnych kart pamięci zawiera „Przewodnik pomocniczy”.

W przypadku pierwszego użycia karty pamięci w opisywanym aparacie należy sformatować kartę z poziomu aparatu w celu zapewnienia jej stabilnego działania.

### Uwaga

- Formatowanie usuwa wszystkie dane, w tym obrazy chronione. Po usunięciu, wspomnianych danych nie można przywrócić. Przed przystąpieniem do formatowania cenne dane należy zapisać na komputerze itp.

## Ładowanie akumulatora



### 1 Wyłącz zasilanie.

Jeśli aparat jest włączony, akumulator nie będzie ładowany.

### 2 Przewód USB Type-C (w zestawie) podłączony do gniazda USB Type-C aparatu połącz z zewnętrznym źródłem zasilania, na przykład z dostępnym na rynku zasilaczem USB lub przenośnym akumulatorem.

W momencie rozpoczęcia ładowania zostanie podświetlona lampka ładowania. Gdy lampka ładowania zgaśnie, procedura ładowania dobiegła końca.



## Przeprowadzanie wstępnej konfiguracji aparatu

Po nawiązaniu połączenia między aparatem a smartfonem za pośrednictwem funkcji Bluetooth, wstępną konfigurację aparatu, na przykład ustawianie daty i godziny, można przeprowadzić za pomocą smartfona. Wcześniej zainstaluj dedykowaną aplikację na smartfona.

Zainstaluj dedykowaną aplikację na smartfona z poniższej strony internetowej. Dodatkowo zaktualizuj aplikację do najnowszej wersji.



<https://www.sony.net/ca/>

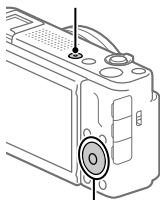
**1** Naciśnij przycisk ON/OFF (Zasilanie), aby włączyć aparat.

**2** Wybierz właściwy język, po czym naciśnij środkową sekcję pokrętki sterowania.

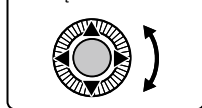
- Pojawi się ekran z informacją o ochronie prywatności. Przeczytaj informację o ochronie prywatności dotyczącą danych biometrycznych, otwierając link za pomocą, na przykład, smartfona.

**3** Naciśnij środek pokrętki sterowania.

Przycisk ON/OFF (Zasilanie)




Pokrętło sterowania



Wybór pozycji: ▲/▼/◀/▶/↕  
Zatwierdzenie: Przycisk środkowy

PL

#### **4 W celu zarejestrowania smartfona należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aparatu.**

- Uruchom dedykowaną aplikację na smartfonie, aby sparować aparat ze smartfonem.
- W razie wybrania opcji późniejszej rejestracji smartfona pojawi się ekran ustawień obszaru/daty/godziny.
- Aby zarejestrować smartfon w aparacie po wstępnej konfiguracji, wybierz MENU →  (Sieć) → [Poł. ze smartfon.] → [Rejestr. smartfona].

#### **5 Przeprowadź wstępną konfigurację aparatu na ekranie dedykowanej aplikacji.**

- Postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, ustaw poniższe opcje.
    - Obszar/data/godzina
    - Temp. auto. wyłącz.
    - Nazwa urządzenia
- Ustawienia te można później zmienić w menu aparatu.

# Wykonywanie zdjęć

## Nagrywanie filmów

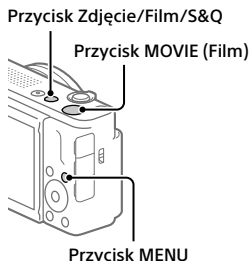
### 1 Naciśnij przycisk Zdjęcie/Film/S&Q, aby wybrać tryb nagrywania filmu.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączanie trybu rejestrowania obrazu kolejno między trybem fotografowania, trybem filmowania a trybem nagrywania w zwolnionym/szybkim tempie.

### 2 Naciśnij przycisk MENU i wybierz (Fotografowanie) → [Tryb fotografow.] → Tryb fotograf.] → żądany tryb rejestrowania obrazu.

### 3 Naciśnij przycisk MOVIE (Film), aby rozpocząć nagrywanie.

### 4 Naciśnij ponownie przycisk MOVIE (Film), aby zatrzymać nagrywanie.



## Wskazówka

- Funkcja uruchamiania/zatrzymywania nagrywania filmu jest domyślnie przypisana do przycisku MOVIE (Film). W trybie fotografowania można uruchomić nagrywanie filmu bez przełączania trybu rejestrowania obrazów w punkcie 1, naciskając przycisk MOVIE (Film).

## Korzystanie z osłony przeciwwietrznej (w zestawie)

Oslona przeciwwietrzna służy do zmniejszenia szumu wiatru przechwytywanego przez wewnętrzny mikrofon podczas nagrywania filmu. Przymocuj osłonę przeciwwietrzną do stopki do akcesoriów.



## Fotografowanie

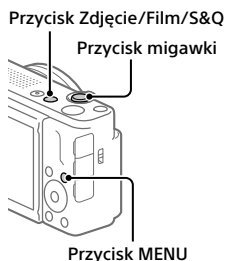
### 1 Naciśnij przycisk Zdjęcie/Film/S&Q, aby wybrać tryb fotografowania.

Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączanie trybu rejestrowania obrazu kolejno między trybem fotografowania, trybem filmowania a trybem nagrywania w zwolnionym/szybkim tempie.

### 2 Naciśnij przycisk MENU i wybierz (Fotografowanie) → [Tryb fotografow.] → Tryb fotograf.] → żądany tryb rejestrowania obrazu.

### 3 Naciśnij przycisk migawki do połowy, aby ustawić ostrość.

### 4 Naciśnij do końca przycisk migawki.



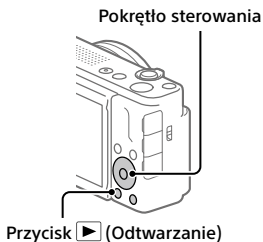
## Oglądanie obrazów

### 1 Naciśnij przycisk (Odtwarzanie), aby włączyć tryb odtwarzania.

### 2 Pokrętłem sterowania wybierz obraz.

Do poprzedniego obrazu/następnego obrazu można przejść naciśnięciem lewej/prawej strony pokręta sterowania.

Aby rozpocząć odtwarzanie filmu, wystarczy nacisnąć środkową sekcję pokręta sterowania.



# Informacje na temat dedykowanej aplikacji na smartfona

Po podłączeniu aparatu do smartfona za pomocą dedykowanej aplikacji na smartfona, można przesyłać obrazy do smartfona i oglądać na smartfonie obrazy zapisane w aparacie.

Aby korzystać z dedykowanej aplikacji, należy sparować aparat ze smartfonem.

Szczegółowe informacje o metodzie parowania zawiera Przewodnik pomocniczy (Podręcznik internetowy) pod poniższym adresem URL:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Uwaga

- Nazwa, sposób obsługi, wyświetlany ekran itp. dedykowanej aplikacji mogą ulec zmianie bez powiadomienia w wyniku przyszłych aktualizacji wersji.

# Uwagi dotyczące użytkowania

Informacje można też znaleźć w rozdziale „Środki ostrożności” w dokumencie „Przewodnik pomocniczy”.

## Uwagi dotyczące obchodzenia się z opisywanym produktem

- Opisywany aparat zaprojektowano tak, aby był odporny na kurz i wilgoć, ale nie jest on wodoszczelny ani pyłoszczelny.
- Nie narażać obiektywu na oddziaływanie źródeł mocnego światła, na przykład na światło słoneczne. W przeciwnym razie, z uwagi na funkcję skupiającą obiektywu, może pojawić się dym lub ogień, albo dojść do usterki wewnątrz korpusu aparatu lub obiektywu. Jeżeli musimy pozostawić aparat w miejscu, gdzie będzie narażony na oddziaływanie źródła światła, na przykład światła słonecznego, należy na obiektyw założyć osłonę obiektywu.
- Jeśli światło słoneczne lub inne silne światło dostanie się do aparatu przez obiektyw, może ono ulec skupieniu we wnętrzu aparatu, grożąc pojawieniem się dymu lub ognia. Podczas przechowywania aparatu na obiektywie musi być zamocowana osłona na obiektyw. Podczas rejestrowania ujęć pod światło należy starać się utrzymać Słońce wystarczająco daleko poza kątem widzenia obiektywu. Nawet jeśli znajduje się ono nieznacznie poza kątem widzenia obiektywu, nadal może doprowadzić do powstania dymu lub ognia.
- Obiektyw należy chronić przed bezpośrednim oddziaływaniem wiązek światła, na przykład wiązek laserowych. Grozi to uszkodzeniem przetwornika obrazu i może spowodować nieprawidłowe działanie aparatu.

- Ten aparat (wraz z osprzętem) wyposażony jest w magnes(y) mogący(-e) zakłócać pracę rozruszników serca, programowalnych zastawek przetokowych do leczenia wodogłowia lub innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać aparatu w pobliżu osób, które korzystają ze wspomnianych urządzeń medycznych. Jeżeli stosowane są wspomniane urządzenia medyczne, przed przystąpieniem do użytkowania tego aparatu należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Opisywany aparat został wyposażony w czujnik magnetyczny. Po umieszczeniu aparatu zbyt blisko magnesu lub urządzenia z magnesem wewnętrznym aparat może włączyć się samoczynnie. Należy uważać, aby nie umieszczać aparatu w pobliżu urządzeń magnetycznych.
- Zwiększaj głośność stopniowo. Nagły wysoki poziom natężenia dźwięku grozi uszkodzeniem słuchu.
- Nie pozostawiać aparatu, wyposażenia z zestawu lub kart pamięci w zasięgu małych dzieci. Mogą bowiem zostać przypadkowo połknięte. W takim przypadku należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

## Uwagi dotyczące monitora

- Monitor wyprodukowano w oparciu o wysoce precyzyjną technologię, która gwarantuje liczbę sprawnych pikseli matrycy na poziomie ponad 99,99%. Na monitorze mogą się jednak stale pojawiać małe czarne i/lub jasne punkciki (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Są to niedoskonałości wynikające z procesu produkcyjnego. Nie mają one żadnego wpływu na rejestrowane obrazy.
- W przypadku uszkodzenia monitora należy natychmiast zaprzestać korzystania z aparatu. Uszkodzone elementy mogą poranić ręce, twarz itp.

### **Uwagi dotyczące zdjęć seryjnych**

Podczas rejestrowania zdjęć seryjnych obraz na monitorze może migać z uwagi na naprzemienne wyświetlanie czarnego ekranu i ekranu z rejestrowanym obrazem. Patrzyenie na ekran w takiej sytuacji może wywoływać uciążliwe objawy i uczucie dyskomfortu. W przypadku uciążliwości objawów, należy zaprzestać używania aparatu i w razie potrzeby zasięgnąć porady lekarskiej.

### **Uwagi dotyczące rejestrowania przez dłuższy czas lub nagrywania filmów 4K**

- Wysoka temperatura aparatu i akumulatora może uniemożliwić nagrywanie filmów z poziomu aparatu lub spowodować automatyczne wyłączenie zasilania z uwagi na ochronę aparatu. Przed wyłączeniem aparatu lub przy braku możliwości dalszego nagrywania filmów na ekranie pojawi się komunikat. W takim przypadku należy pozostawić zasilanie wyłączone i poczekać, aż aparat i akumulator ostygną. W przypadku włączenia zasilania bez odczekania na wystarczające ostygnięcie aparatu i akumulatora, może ono zostać ponownie wyłączone lub nagrywanie filmów będzie niemożliwe.
- Korpus aparatu i akumulator mogą się nagrzewać podczas eksploatacji. Jest to normalne zjawisko.
- Jeżeli aparat, podczas jego użytkowania, styka się z tym samym fragmentem skóry przez długi okres czasu, nawet jeśli aparat może nie wydawać się w dotyku gorący, może to powodować objawy poparzenia niskotemperaturowego, na przykład w postaci zaczerwienia lub pojawienia się pęcherzy. Należy zwrócić specjalną uwagę w poniższych sytuacjach i korzystać ze statywu itp.
  - W przypadku korzystania z aparatu w warunkach wysokich temperatur
  - Gdy osoba korzystająca z aparatu ma problemy z krążeniem lub zaburzenia czucia
  - W przypadku korzystania z aparatu przy ustawieniu [Temp. auto. wyłącz.] w pozycji [Wysoki]

### **Uwagi dotyczące korzystania ze statywu**

Należy używać statywu ze śrubą o długości mniejszej niż 5,5 mm. W przeciwnym razie nie można bezpiecznie zamocować aparatu, co grozi jego uszkodzeniem.

### **Aksesoria Sony**

Korzystanie z tego urządzenia z produktami innych marek może obniżyć jego wydajność, spowodować wypadek lub awarię.

### **Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich**

Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być chronione prawami autorskimi. Nieuprawniona rejestracja takich materiałów może stanowić naruszenie przepisów dotyczących ochrony praw autorskich.

### **Uwagi dotyczące informacji o lokalizacji**

Jeżeli z dedykowaną aplikacją na smartfona są powiązane informacje o lokalizacji, wówczas podczas przekazywania i udostępniania w Internecie zdjęć lub filmów zarejestrowanych opisywanym aparatem można przypadkowo ujawnić osobom postronnym informacje o lokalizacji. Aby uniemożliwić osobom postronnym uzyskiwanie informacji o lokalizacji, należy wyłączyć funkcję [Powiązanie informacji o lokalizacji] dedykowanej aplikacji.

### **Uwagi dotyczące pozbywania się opisywanego produktu lub przekazywania go innym osobom**

Przed przekazaniem opisywanego produktu do utylizacji lub innej osobie należy koniecznie wykonać poniższe operacje, aby nie ujawnić informacji osobistych.

- Wybierz [Reset ustawień] → [Inicjuj].

## Uwagi dotyczące pozbywania się karty pamięci lub przekazywania jej innym osobom

Wykonanie polecenia [Formatuj] lub [Kasuj] w aparacie lub w komputerze może nie usunąć całkowicie danych z karty pamięci. Przed przekazaniem karty pamięci innym osobom wskazane jest całkowite usunięcie danych za pomocą oprogramowania do usuwania danych. W przypadku pozbywania się karty pamięci, wskazane jest fizyczne jej zniszczenie.

## Uwaga dotycząca funkcji sieciowych

W zależności od warunków użytkowania aparatu podczas korzystania z funkcji sieciowych, osoby trzecie mogą bez zezwolenia uzyskać dostęp do aparatu. Na przykład do nieupoważnionego dostępu do aparatu może dochodzić w środowiskach sieciowych, do których podłączone jest inne urządzenie sieciowe lub z którymi inne urządzenie sieciowe może nawiązywać połączenie bez zezwolenia. Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody wynikłe z nawiązania połączenia z takimi środowiskami sieciowymi.

## Tymczasowe wyłączenie funkcji sieci bezprzewodowych (Wi-Fi itp.)

Po wejściu na pokład samolotu itp. można tymczasowo wyłączyć wszystkie funkcje sieci bezprzewodowych poleceniem [Tryb samolotowy].

## Uwaga dla klientów w Europie

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
<https://www.compliance.sony.eu>

## Dane techniczne

### Aparat

#### [System]

Typ aparatu: Aparat cyfrowy

#### [Przetwornik obrazu]

Format obrazu: przetwornik obrazu CMOS 13,2 mm × 8,8 mm (typ 1,0)


Efektywna liczba pikseli aparatu:  
ok. 20 100 000 pikseli

Całkowita liczba pikseli aparatu:  
ok. 21 000 000 pikseli

#### [Monitor]

Z matrycą TFT 7,5 cm (typ 3,0), panel dotykowy

#### [Ogólne]

Znamionowe parametry wejściowe:  
3,6 V , 1,5 W

Temperatura pracy:  
od 0 °C do 40 °C

Temperatura przechowywania:  
od -20 °C do 55 °C

Wymiary (szer./wys./gł.)  
(orientacyjne):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Masa (orientacyjna):  
256 g (z akumulatorem, kartą SD)

#### [Sieć bezprzewodowa]

Obsługiwany format:  
IEEE 802.11 b/g/n


Pasma częstotliwości: 2,4 GHz

Zabezpieczenia:  
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metoda łączenia:  
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
ręcznie

Mechanizm dostępu: Tryb infrastruktury

### Akumulator NP-BX1

Napięcie znamionowe: 3,6 V 

Projekt i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.



## Znaki towarowe

- USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, logo Wi-Fi i Wi-Fi Protected Setup są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi Wi-Fi Alliance.
- Logotyp i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie użycie tych znaków przez Sony Group Corporation i jej oddziały odbywa się w ramach licencji.
- QR Code jest znakiem towarowym Denso Wave Inc.
- Poza tym używane w niniejszej instrukcji nazwy systemów i produktów są ogólnie znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich twórców lub producentów. Nie w każdym jednak przypadku symbole ™ lub ® są stosowane w niniejszej instrukcji.

Dodatkowe informacje na temat urządzenia i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania znajdują się w naszej witrynie pomocy technicznej.

<https://www.sony.net/>

## Používáme obalové materiály šetrné k životnímu prostředí

Fotoaparát a přiložená příslušenství byla vložena do obalových materiálů šetrných k životnímu prostředí.

Vzhledem k vlastnostem obalových materiálů upozorňujeme na následující.

- Prášek atd. z obalových materiálů se může přilepit na fotoaparát nebo přiložené příslušenství. V takovém případě ho před použitím odstraňte komerčně dostupným fukarem nebo ubrouskem.
- Kvalita obalových materiálů se používáním zhoršuje. Při nošení výrobku za obal buďte opatrní.

## O příručce k tomuto fotoaparátu



„Uživatelská příručka“ (webová příručka)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Uživatelská příručka



Tento průvodce popisuje, co je třeba udělat, než začnete používat přístroj, základní ovládání atd. Podrobnosti naleznete v dokumentu „Uživatelská příručka“ (webová příručka).

## Vyhledávání zásadních informací, například základních bodů o snímání

Tyto webové stránky představují vhodné funkce, způsob používání a příklady nastavení.

Při nastavování fotoaparátu si vyhledejte tyto stránky.



Návody krok za krokem

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Příprava

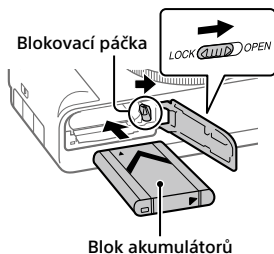
## Přiložené komponenty

Číslo v závorce udává počet kusů.

- Fotoaparát (1)
- Modul akumulátoru NP-BX1 (1)
- Kabel USB Type-C® (1)
- Kryt proti větru (1) (připojen k adaptéru pro kryt proti větru)
- Adaptér pro kryt proti větru (1)
- Kryt objektivu (1) (přípevněn k fotoaparátu)
- Počáteční instrukce (tato příručka) (1)
- Referenční příručka (1)

## Vložení bloku akumulátorů (přiložen) / paměťové karty (prodává se samostatně) do fotoaparátu

Otevřete kryt akumulátoru/paměťové karty a vložte blok akumulátorů a paměťovou kartu do fotoaparátu. Pak zavřete kryt.



### Blok akumulátorů

Ujistěte se, že blok akumulátorů směřuje správným směrem a zasuňte jej za současného stisknutí blokovací páčky pro uzamčení akumulátoru.

### Paměťová karta

Vložte paměťovou kartu tak, aby oříznutý roh byl natočen správným směrem podle obrázku.

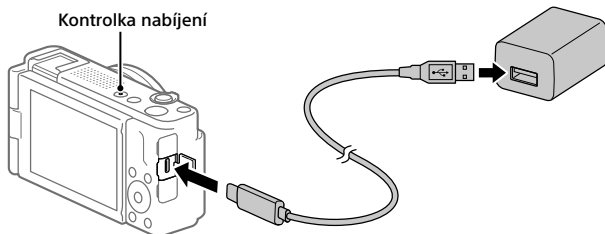
Tento fotoaparát je kompatibilní s paměťovými kartami SD nebo Memory Stick. Podrobnosti o kompatibilních paměťových kartách najdete v dokumentu „Uživatelská příručka“.

Když používáte paměťovou kartu s fotoaparátem poprvé, kartu ve fotoaparátu naformátujte pro stabilnější výkon karty.

#### Poznámka

- Formátování vymaže všechna data včetně chráněných snímků. Vymazaná data nelze obnovit. Před formátováním si cenná data uložte do počítače, atd.

## Nabíjení bloku akumulátorů



### 1 Vypněte napájení.

Je-li fotoaparát zapnut, nebude se blok akumulátorů nabíjet.

### 2 Pomocí kabelu USB Type-C (příložen) připojte konektor USB Type-C fotoaparátu k externímu zdroji napájení, například ke komerčně dostupnému síťovému adaptéru USB nebo mobilní baterii.

Kontrolka nabíjení se rozsvítí, když začne nabíjení. Kontrolka nabíjení zhasne, když je nabíjení dokončeno.

## Počáteční nastavení fotoaparátu

Když připojíte fotoaparát ke smartphonu s funkcí Bluetooth, můžete provést jeho počáteční nastavení – například nastavit datum a čas ze smartphonu. Nainstalujte si do smartphonu předem vyhrazenou aplikaci smartphonu.

Vyhrazenou aplikaci smartphonu nainstalujte z následující webové stránky. Dále proveďte aktualizaci aplikace na nejnovější verzi.



<https://www.sony.net/ca/>


**1** Stisknutím tlačítka ON/OFF (napájení) zapněte fotoaparát.

**2** Vyberte požadovaný jazyk a stiskněte střed řídicího kolečka.

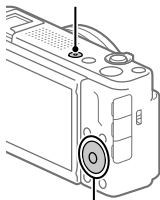
- Zobrazí se obrazovka ochrany soukromí. Přečtěte si oznámení o ochraně soukromí týkající se biometrických údajů pomocí odkazu ve smartphonu atd.

**3** Stiskněte střed řídicího kolečka.

**4** Pro registraci smartphonu postupujte podle pokynů na displeji fotoaparátu.

- Spusťte ve smartphonu vyhrazenou aplikaci a spárujte fotoaparát se smartphonem.
- Pokud se rozhodnete registrovat smartphonu později, zobrazí se obrazovka nastavení oblasti/data/času.
- Pro registraci smartphonu ve fotoaparátu po počátečním nastavení vyberte MENU →  (Síť) → [Přip. smartphonu] → [Registr. smartphonu].

Tlačítka ON/OFF (napájení)



Řídicí kolečko



Vyberte položky: ////  
Potvrzení: Středové tlačítko

CZ

## 5 Na obrazovce vyhrazené aplikace proveďte počáteční nastavení fotoaparátu.

- Pro nastavení následujících položek postupujte podle pokynů na obrazovce.
    - Oblast/datum/čas
    - Tepl. auto. vyp. nap.
    - Název zařízení
- Tato nastavení lze změnit později v menu fotoaparátu.

# Snímání

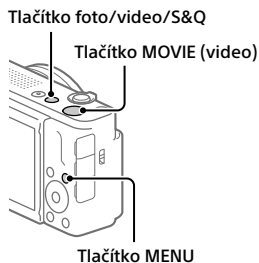
## Snímání videa

### 1 Stisknutím tlačítka foto/video/S&Q vyberete režim nahrávání videa.

Vždy, když stisknete tlačítko, přepne se režim snímání v tomto pořadí: snímání fotografií, nahrávání videa a zpomalené/zrychlené snímání.

### 2 Stiskněte tlačítko MENU a vyberte

▶■ (Snímání) → [Režim snímání] → ▶■ [Režim snímání] → požadovaný režim snímání.



### 3 Stisknutím tlačítka MOVIE (video) spustíte nahrávání.

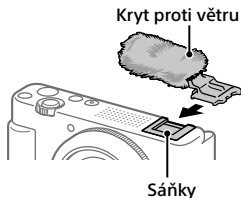
### 4 Opětovným stisknutím tlačítka MOVIE (video) zastavíte nahrávání.

#### Tip

- Funkce zahájení nebo ukončení nahrávání videa je ve výchozích nastaveních přiřazena tlačítku MOVIE (video). I když v kroku 1 nepřepnete režimy snímání, můžete stisknutím tlačítka MOVIE (video) začít nahrávat video z režimu snímání fotografií.

## ■ Používání krytu proti větru (přiložen)

Při nahrávání videa použijte kryt proti větru, abyste zredukovali šum větru nahrávaný vnitřním mikrofonom. Připevněte kryt proti větru k sáňkám.



## Snímání fotografií

### 1 Stisknutím tlačítka foto/video/S&Q vyberete režim snímání fotografií.

Vždy, když stisknete tlačítko, přepne se režim snímání v tomto pořadí: snímání fotografií, nahrávání videa a zpomalené/zrychlené snímání.


### 2 Stiskněte tlačítko MENU a vyberte (Snímání) → [Režim snímání] → Režim snímání → požadovaný režim snímání.

### 3 Stisknutím tlačítka spouště napůl zaostříte.

### 4 Stiskněte tlačítko spouště nadoraz.



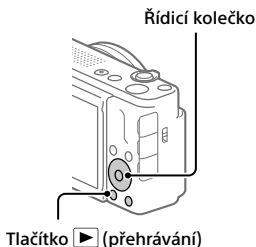
# Prohlížení

**1** Stisknutím tlačítka  (přehrávání) přepnete na režim přehrávání.

**2** Vyberte snímek pomocí řídicího kolečka.

Na předchozí nebo následující snímek se posunete stisknutím levé/pravé strany řídicího kolečka.

Přehrávání videa zahájíte stisknutím středového tlačítka na řídicím kolečku.



## O vyhrazené aplikaci smartphonu

Pomocí vyhrazené aplikace smartphonu můžete do smartphonu přenášet snímky a prohlížet si na něm snímky uložené ve fotoaparátu.

Abyste mohli používat vyhrazenou aplikaci, je třeba fotoaparát spárovat se smartphonem.

Podrobnosti o způsobu párování naleznete na následující adrese URL  
Uživatelská příručka (webová příručka):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Poznámka

- Název, ovládání, vzhled obrazovky atd. vyhrazené aplikace se může z důvodu budoucích upgradů verzí bez upozornění změnit.



# Poznámky k používání

**Viz také část „Předběžná opatření“ v dokumentu „Uživatelská příručka“.**

## **Poznámky k zacházení s přístrojem**

- Tento fotoaparát je navržen tak, aby byl odolný vůči prachu a vlhkosti, ale stoprocentně resistantní vůči vodě a prachu není.
- Nevystavujte objektiv silnému světelnému zdroji, například slunci. Protože objektiv soustřeďuje světlo, mohlo by dojít ke vznícení, kouři nebo poruše uvnitř těla fotoaparátu nebo objektivu. Pokud musíte fotoaparát ponechat vystavený světelnému zdroji, například slunci, nasadte na objektiv kryt.
- Pokud do fotoaparátu přes objektiv vnikne sluneční nebo jiné silné světlo, může se zaostřit uvnitř fotoaparátu a způsobit kouř nebo vznícení. Při uložení fotoaparátu připevněte kryt objektivu. Když snímáte v protisvětle, snažte se mít slunce dostatečně daleko od úhlu pohledu. I když bude mírně mimo úhel pohledu, může i tak dojít ke vznícení nebo kouři.
- Nevystavujte objektiv přímo paprskům, například laserovým. Mohlo by to poškodit snímač obrazu a způsobit vadnou funkci fotoaparátu.
- Tento fotoaparát (včetně doplňků) obsahuje magnet/y, které mohou interferovat s kardiostimulátory, shunty s programovatelnou chlopní, užívanými při léčbě hydrocefalu nebo jinými lékařskými přístroji. Neukládejte tento fotoaparát v blízkosti osob, které tyto lékařské přístroje používají. Pokud používáte některý z těchto lékařských přístrojů, poradte se s lékařem předtím, než budete používat tento fotoaparát.
- Tento fotoaparát je vybaven magnetickým čidlem. Pokud je fotoaparát umístěn příliš blízko magnetu nebo zařízení s interním magnetem, může se fotoaparát zapnout. Snažte se nepokládat fotoaparát do blízkosti magnetických zařízení.
- Zvyšujte hlasitost postupně. Náhlé hlasité zvuky vám mohou poškodit sluch.

- Neponechávejte fotoaparát, přiložené doplňky nebo paměťové karty v dosahu malých dětí. Mohlo by dojít k náhodnému spolknutí. Pokud se tak stane, okamžitě se obraťte na lékaře.

## **Poznámky k displeji**

- Displej je vyroben pomocí vysoce přesné technologie a více než 99,99% pixelů je funkčních k efektivnímu použití. Na displeji se však stále mohou objevovat malé černé tečky nebo jasné tečky (bílé, červené, modré nebo zelené). Tyto nedokonalosti vznikají ve výrobě a nijak neovlivňují nahrané snímky.
- Pokud je displej poškozen, okamžitě přestaňte fotoaparát používat. Poškozené části vám mohou poranit ruce, obličej, atd.

## **Poznámky k nepřetržitému snímání**

Při nepřetržitém pořizování fotografií může displej přepínat mezi obrazovkou snímání a černou obrazovkou. Pokud se na displej v této situaci budete dívat, můžete pociťovat nepříjemné příznaky, například nevolnost. Pokud budete mít nepříjemné pocity, přestaňte fotoaparát používat, a pokud to bude nutné, obraťte se na lékaře.

## **Poznámky k nahrávání po delší dobu nebo nahrávání videí 4K**

- Vlivem teploty fotoaparátu a akumulátoru se může stát, že fotoaparát nebude schopen nahrávat videa nebo se může automaticky vypnout napájení na ochranu fotoaparátu. Předtím, než se vypne napájení, zobrazí se na displeji hlášení. Nebo nebudete moci dále nahrávat videa. V takovém případě ponechejte napájení vypnuté a počkejte, dokud teplota fotoaparátu a akumulátoru neklesne. Pokud zapnete napájení, aniž byste nechali fotoaparát a akumulátor dostatečně vychladnout, napájení se může zase vypnout a vy stále nebudete moci nahrávat video.
- Tělo fotoaparátu a akumulátoru se může zahřát používáním – to je normální.

CZ

- Pokud se bude tatáž část vaší kůže dotýkat fotoaparátu po delší dobu, když jej používáte, i když se vám fotoaparát nebude zdát horký, může to způsobit popáleniny při nízké teplotě, například zrudnutí kůže nebo puchýř. V následujících situacích dbejte opatrnosti a použijte stativ, atd.

- Při používání fotoaparátu v prostředí s vysokou teplotou
- Když bude fotoaparát používat někdo se špatným krevním oběhem nebo narušenou citlivostí kůže
- Při používání fotoaparátu s funkcí [Tepl. auto. vyp. nap.] nastavenou na [Vysoká]

### **Poznámky k používání stativu**

Použijte stativ se šroubem kratším než 5,5 mm. Jinak nelze fotoaparát dobře připevnit a může dojít k poškození fotoaparátu.

### **Příslušenství Sony**

Použití této jednotky s produkty jiných výrobců může negativně ovlivnit její výkon a tím způsobit nehody či chybnou funkci.

### **Varování k autorským právům**

Televizní programy, filmy, videokazety a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neautorizované nahrávání takových materiálů může být v rozporu s ustanoveními zákonů na ochranu autorských práv.

### **Poznámky k informacím o poloze**

Pokud budete fotografie nebo videa pořízená tímto fotoaparátem nahrávat na internet a sdílet je s připojenými informacemi o poloze díky vyhrazené aplikaci smartphonu, můžete bezděčně vyrazdit informace o své poloze třetí straně. Abyste zabránili třetí straně získat informace o vaší poloze, deaktivujte funkci [Propojení informací o poloze] ve vyhrazené aplikaci.

### **Poznámky k likvidaci přístroje nebo jeho předání jiné osobě**

Předtím, než přístroj zlikvidujete nebo předáte jiné osobě, nezapomeňte provést následující činnosti na ochranu soukromých údajů.

- Vyberte možnost [Reset nastavení] → [Inicializovat].

### **Poznámky k likvidaci paměťové karty nebo jejímu předání jiné osobě**

Provedení funkce [Formátovat] nebo [Vymazat] na fotoaparátu či počítači nemusí zcela vymazat data na paměťové kartě. Předtím, než předáte paměťovou kartu někomu jinému, doporučujeme, abyste zcela vymazali data pomocí softwaru pro mazání dat. Když chcete paměťovou kartu vyhodit, doporučujeme, abyste ji fyzicky zničili.

### **Poznámky k síťovým funkcím**

Když používáte síťové funkce, může se stát, že k fotoaparátu budou mít přístup i nezanvané třetí strany na síti. Záleží na prostředí používání. Například v sítích, ke kterým je bez povolení připojeno nebo může být připojeno další síťové zařízení, může dojít k neautorizovanému přístupu k fotoaparátu. Společnost Sony nenese žádnou odpovědnost za jakékoli ztráty nebo poškození způsobené připojením k takovým síťovým prostředím.

### **Dočasné vypnutí funkce bezdrátové sítě (Wi-Fi atd.)**

Když nastoupíte do letadla atd., můžete dočasně vypnout všechny funkce bezdrátové sítě pomocí režimu [Režim letadlo].

## Pro zákazníky v Evropě

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<https://www.compliance.sony.eu>

## Specifikace

### Fotoaparát

#### [Systém]

Typ fotoaparátu: Digitální fotoaparát

#### [Snímač obrazu]

Formát snímku: 13,2 mm × 8,8 mm  
(typ 1,0), snímač obrazu CMOS


Efektivní počet pixelů fotoaparátu:  
asi 20 100 000 pixelů

Celkový počet pixelů fotoaparátu:  
asi 21 000 000 pixelů

#### [Displej]

7,5 cm (typ 3,0) mechanika TFT,  
dotykový panel

#### [Obecné]

Jmenovitý příkon: 3,6 V , 1,5 W

Provozní teplota: 0 °C až 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až 55 °C

Rozměry (š/v/h) (asi):

105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Hmotnost (asi): 256 g

(včetně modulu akumulátoru, karty SD)

#### [Bezdrátová LAN]

Podporovaný formát:

IEEE 802.11 b/g/n

Frekvenční pásmo: 2,4 GHz

Bezpečnost:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metoda připojení:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS) /  
ruční

Způsob přístupu: režim infrastruktury

### Modul akumulátoru NP-BX1

Jmenovité napětí: 3,6 V 

Změna vzhledu a technických údajů  
je vyhrazena bez předchozího  
upozornění.

## Ochranné známky

- USB Type-C® a USB-C® jsou registrované ochranné známky společnosti USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, logo Wi-Fi a Wi-Fi Protected Setup jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Wi-Fi Alliance.
- Značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich použití společností Sony Group Corporation a jejich dceřiných společností podléhá licenci.
- QR Code je ochranná známka společnosti Denso Wave Inc.
- Tento návod dále obsahuje názvy systémů a produktů, které jsou zpravidla ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami svých vývojářů či výrobců. Značky <sup>TM</sup> nebo ® nejsou však v této příručce použity ve všech případech.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<https://www.sony.net/>



## Környezetbarát csomagolóanyagokat használunk

A fényképezőgép és mellékelt tartozékai csomagolásához környezetbarát csomagolóanyagokat használtunk.

A csomagolóanyagok sajátosságaival kapcsolatban az alábbiakat kell tudni.


- A csomagolóanyagokból por és egyébek tapadhatnak a fényképezőgépre vagy a mellékelt tartozékokra. Ilyen esetben távolítsa el ezeket egy kereskedelmi forgalomban kapható kézi levegőpumpával vagy papírtörővel.
- A csomagolóanyagok idővel elhasználódnak. Legyen körültekintő, ha a készüléket a csomagolásban szállítja.

## A fényképezőgéphez mellékelt kézikönyvről



### „Súgóútmutató” (webes útmutató)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Súgóútmutató 



Ez az útmutató a készülék használatba vételéhez szükséges előkészületeket, az alapvető műveleteket stb. tartalmazza. A részleteket lásd itt: „Súgóútmutató” (webes útmutató).

## Ha értékes információkat, például alapvető fényképezési tudnivalókat keres

Ez a webhely kényelmi funkciókat, használati és beállítási példákat mutat be. A fényképezőgép beállításával kapcsolatban segítségére lehet a webhely.



### Útmutatók

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Előkészületek

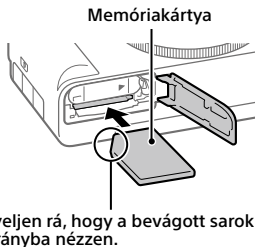
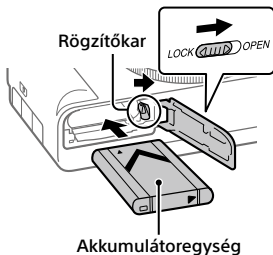
## A csomag tartalmának ellenőrzése

A zárójelekben feltüntetett számok a darabszámot jelölik.

- Fényképezőgép (1)
- Újratölthető akkumulátor NP-BX1 (1)
- USB Type-C® kábel (1)
- Szélvédő (1) (a szélvédőadapterhez csatlakoztatva)
- Szélvédőadapter (1)
- Objektívsapka (1) (a fényképezőgépre szerelve)
- Használatbavételi útmutató (ez az útmutató) (1)
- Felhasználói útmutató (1)

## Az akkumulátor (mellékelt) / memóriakártya (külön megvásárolható) behelyezése a fényképezőgépbe

Nyissa fel az akkumulátor-/memóriakártya-fedelet, és helyezze be az akkumulátort és egy memóriakártyát a fényképezőgépbe. Ezután csukja le a fedelet.



HU

### Akkumulátoregység

Ügyeljen rá, hogy az akkumulátor iránya helyes legyen, és az akkumulátor-rögzítőkar nyomása közben helyezze be.

### Memóriakártya

Tolja be a memóriakártyát úgy, hogy bevágott sarka az ábrán látható irányba nézzen.

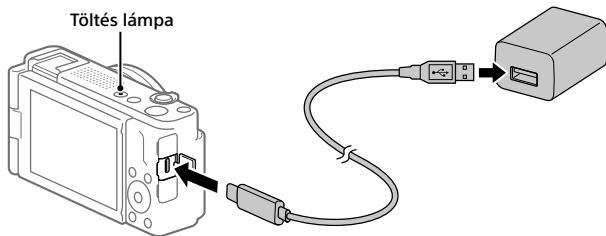
Ez a fényképezőgép SD memóriakártyákkal és Memory Stick memóriakártyákkal kompatibilis. A kompatibilis memóriakártyák részletes ismertetését a „Súgóútmutató” tartalmazza.

Ha először használja a memóriakártyát a fényképezőgéppel, a memóriakártya problémamentes működése érdekében a fényképezőgép használatával formázza meg a kártyát.

#### Megjegyzés

- A formázás törli az összes adatot, beleértve a védett képeket is. Az így törölt adatokat nem lehet később helyreállítani. Formázás előtt mentse az adatokat számítógépre vagy egyéb eszközre.

## Az akkumulátoregység feltöltése



### 1 Kapcsolja ki.

Ha a fényképezőgép be van kapcsolva, az akkumulátoregység nem töltődik.

### 2 USB Type-C kábel (mellékelt) segítségével csatlakoztassa a fényképezőgépen lévő USB Type-C aljzatot külső tápforráshoz, például kereskedelmi forgalomban kapható USB AC adapterhez vagy hordozható akkumulátorhoz.

A töltés lámpa világítani kezd, ha megkezdődik a töltés. Ha a lámpa kialszik, a töltés befejeződött.



## A fényképezőgép kezdeti beállításának végrehajtása

Ha a fényképezőgépet Bluetooth kapcsolattal okostelefonhoz csatlakoztatja, akkor az okostelefonról végezheti a kamera kezdeti beállítását, például a dátum és az idő beállítását. Előtte telepítse az erre szolgáló, külön okostelefon-alkalmazást az okostelefonra.

A külön okostelefon-alkalmazást az alábbi honlapról telepítheti. Az alkalmazást frissítse a legújabb verzióra.



<https://www.sony.net/ca/>

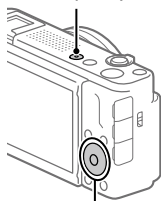
**1** Az ON/OFF (Bekapcsoló) gomb megnyomásával kapcsolja be a fényképezőgépet.

**2** Válassza ki a kívánt nyelvet, majd nyomja meg a vezérlőkerék közepét.

- Megjelenik az adatvédelmi nyilatkozat képernyő. A linket okostelefonnal vagy hasonló eszközzel megnyitva olvassa el a biometriával kapcsolatos adatvédelmi nyilatkozatot.

**3** Nyomja meg a vezérlőkerék közepét.

ON/OFF (Bekapcsoló) gomb



Vezérlőkerék




Elemek kijelölése:



Megerősítés: Középső gomb

HU

#### **4 A fényképezőgép képernyőjén megjelenő utasításokat követve regisztrálja az okostelefont.**

- A fényképezőgép és az okostelefon párosításához indítsa el az erre szolgáló, külön alkalmazást az okostelefonon.
- Ha az okostelefon későbbi regisztrálását választja, megjelenik a terület/dátum/idő beállításának képernyője.
- Ha a kezdeti beállítás után szeretné regisztrálni az okostelefonját a fényképezőgéphez, válassza a következőket: MENU →  (Hálózat) → [Okostel.-kapcs.] → [Okostelefon regisztr.].

#### **5 A fényképezőgép kezdeti beállításának elvégzése a külön alkalmazás képernyőjén.**

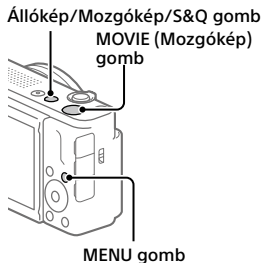
- A képernyőn megjelenő utasításokat követve állítsa be az alábbiakat.
  - Terület/Dátum/Idő
  - Auto. Kikapcs. hőm.
  - Eszköz neveEzeket a beállításokat később módosíthatja a fényképezőgép menüjében.

# Felvétel

## Mozgóképkészítés

### 1 Az Állókép/Mozgókép/S&Q gomb megnyomásával válassza ki a mozgóképfelvétel üzemmódot.

A gomb minden megnyomásával a következő sorrendben válthat felvételi módot: fényképezés üzemmód, mozgóképfelvétel üzemmód, lassított/gyorsított felvétel üzemmód.



### 2 Nyomja meg a MENU gombot, és válassza a következőket:

▶■ (Felvétel) → [Felvételi mód] → [▶■ Felvételi mód] → a kívánt felvételi mód kiválasztásához.

### 3 A felvétel indításához nyomja meg a MOVIE (Mozgókép) gombot.

### 4 A felvétel leállításához nyomja meg még egyszer a MOVIE (Mozgókép) gombot.

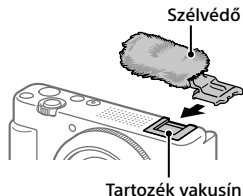
#### Tipp

- Alapértelmezés szerint a MOVIE (Mozgókép) gombhoz a mozgóképfelvétel indítása/leállítása funkció van rendelve. Még ha az 1. lépés során nem is váltott felvételi módot, a MOVIE (Mozgókép) gomb megnyomásával fényképezés módban is indíthat mozgóképfelvételt.

HU

## A (mellékelt) szélvédő használata

A szélvédő használatával csökkenthető a szélzaj, amit mozgóképfelvétel készítése közben a beépített mikrofon rögzít. Csatlakoztassa a szélvédőt a tartozék vakusínhez.





## Fényképezéskor

### 1 Az Állókép/Mozgókép/S&Q gomb megnyomásával válassza ki a fényképezés üzemmódot.

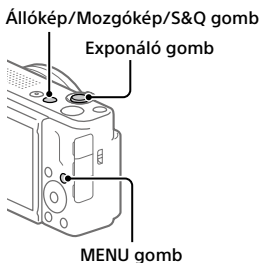
A gomb minden megnyomásával a következő sorrendben válthat felvételi módot: fényképezés üzemmód, mozgóképfelvétel üzemmód, lassított/gyorsított felvétel üzemmód.

### 2 Nyomja meg a MENU gombot, és válassza a következőket:

 (Felvétel) → [Felvételi mód]  
→ [ Felvételi mód] → a kívánt felvételi mód kiválasztásához.

### 3 Nyomja meg félig az exponáló gombot, hogy fókuszáljon.

### 4 Nyomja le teljesen az exponáló gombot.

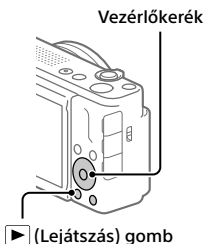


# Megtekintés

**1** A **▶ (Lejátszás) gomb** megnyomásával váltson lejátszás módba.

**2** Kép kiválasztása a vezérlőkerékkel.

Az előző/következő kép megjelenítéséhez nyomja meg a vezérlőkerék bal/jobbs oldalát. Ha mozgóképlejátszást szeretne indítani, nyomja meg a vezérlőkerék közepét.



## A külön okostelefon-alkalmazásról

A külön okostelefon-alkalmazás használatával képeket tölthet át az okostelefonra, és megtekintheti az okostelefonon a fényképezőgépen tárolt képeket.

A külön alkalmazás használatához párosítania kell a fényképezőgépet az okostelefonnal.

A párosítás módjával kapcsolatos részleteket lásd a következő Súgóútmutató (webes útmutató) URL címen:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Megjegyzés

- A külön alkalmazás neve, működési módja, képernyői stb. a későbbi verziófrissítések miatt előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

# Megjegyzések a használattal kapcsolatban

Lásd még a „Súgóútmutató” „Övintézkedések” fejezetét.

## Megjegyzések a készülék használatával kapcsolatban

- A fényképezőgép ellenáll a pornak és a nedvességnek, de nem vízálló és nem porálló.
- Ne tegye ki az objektívet erős fényforrásnak, például napsugárzásnak. Ellenkező esetben az objektív fénygyújtó tulajdonsága miatt füst, tűz vagy meghibásodás keletkezhet a fényképezőgép házában vagy az objektívben. Ha a fényképezőgép fényforrásnak, például napsugárzásnak teszi ki, tegye rá az objektívsapkát az objektívre.
- Ha napfény vagy más erős fény jut a fényképezőgépbe az objektíven keresztül, a fényképezőgépben fókuszálódva füstöt vagy tüzet okozhat. Az objektívsapkát mindig tegye fel, ha nem használja a fényképezőgépet. Ha ellenfényben fényképez, vigyázzon arra, hogy a nap mindig jóval a látószögön kívül essen. Még akkor is okozhat füstöt vagy tüzet, ha a látószögön kicsivel kívül esik.
- Az objektívet ne tegye ki közvetlen sugárzásnak, például lézersugárnak. Ez károsíthatja a képérzékelőt, és a fényképezőgép üzemzavarát okozhatja.
- A fényképezőgép (beleértve a kiegészítőit) mágneset vagy mágneseket tartalmaz, amelyek zavart okozhatnak a szívritmus-szabályozók, a programozható hydrocephalus söntszelepek és egyéb orvosi eszközök működésében. A fényképezőgép ne helyezze ilyen orvosi eszközöket használó személy közelébe. Ha ilyen orvosi eszközöket használ, a fényképezőgép használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.

- A fényképezőgép mágneses érzékelővel van ellátva. A fényképezőgép bekapcsolódhat, ha a fényképezőgép túl közel kerül egy mágneshez vagy egy mágnes tartalmazó készülékhez. Vigyázzon, hogy a fényképezőgépet ne tegye mágneses készülék közelébe.
- A hangerőt fokozatosan növelje. A hirtelen hangos zajok halláskárosodást okozhatnak.
- Ne hagyja a fényképezőgépet, a mellékelt tartozékokat vagy a memóriakártyákat kisgyermek számára elérhető helyen. Előfordulhat, hogy véletlenül lenyelik. Ha ilyesmi történik, azonnal forduljon orvoshoz.

## Megjegyzések a képernyővel kapcsolatban

- A képernyő rendkívül nagy pontosságú gyártástechnológiával készült, így a képpontok legalább 99,99%-a ténylegesen működőképes. Ennek ellenére előfordulhat, hogy néhány apró fekete pont és/vagy (fehér, piros, kék vagy zöld színű) fényes pont állandóan látható marad a képernyőn. Ezek a tökéletlenségek a gyártási folyamat természetes velejárói, és egyáltalán nem befolyásolják a készített képeket.
- Ha a képernyő sérült, azonnal hagyja abba a fényképezőgép használatát. A sérült részek megsebesíthetik a kezét, arcát stb.

## Megjegyzések a folyamatos felvétellel kapcsolatban

Állóképek folyamatos felvétele során a képernyőn gyorsan váltakozva jelenhet meg a felvételkészítés képernyő és egy fekete képernyő. Ha ilyen esetben sokáig nézi a képernyőt, kellemetlen tünetek jelentkezhetnek, például rosszullet foghatja el. Ha kellemetlen tüneteket tapasztal, ne használja tovább a fényképezőgépet, és ha kell, forduljon orvoshoz.

## Megjegyzések a hosszú ideig tartó fényképezéssel vagy 4K mozgóképek felvételével kapcsolatban

- A fényképezőgép és az akkumulátor hőmérsékletétől függően előfordulhat, hogy nem tud mozgóképeket készíteni, vagy a fényképezőgép a saját védelme érdekében automatikusan kikapcsol. Egy üzenet jelenik meg a képernyőn, mielőtt a gép kikapcsol, vagy amikor már nem tud több mozgóképet készíteni. Ilyenkor hagyja a fényképezőgépet kikapcsolva, és várjon, amíg a fényképezőgép és az akkumulátor hőmérséklete lecsökken. Ha anélkül kapcsolja be a fényképezőgépet, hogy az akkumulátor és maga a készülék kellőképpen lehűlt volna, akkor előfordulhat, hogy a fényképezőgép automatikusan újra kikapcsol, vagy továbbra sem tud mozgóképeket készíteni.
- A fényképezőgép háza és az akkumulátor felmelegedhet a használat során – ez normális jelenség.
- Ha a bőrének egy meghatározott területe huzamosabb ideig érintkezik a fényképezőgéppel, akkor olyan esetben is jelentkezhetnek az alacsony hőmérsékletű égési sérülések tünetei, például a kivörösödés vagy felhólyagzás, amikor a fényképezőgépet nem érzi forrónak. Különösen vigyázzon az alábbi körülmények között, és használjon háromlábú állványt stb.
  - Ha a fényképezőgépet magas hőmérsékletű környezetben használja
  - Ha rossz keringésű vagy csökkent bőrérzékelésű személy használja a fényképezőgépet
  - Ha a fényképezőgép [Auto. Kikapcs. hőm.] beállítása [Magas]

## Megjegyzések a háromlábú állványok használatával kapcsolatban

Használjon olyan háromlábú állványt, amelynek rögzítőcsavarja rövidebb 5,5 mm-nél. Különböző nem lehet a fényképezőgépet az állványon megfelelően rögzíteni, és a fényképezőgép megsérülhet.

## Sony tartozékok

Ha az egységet más gyártók termékeivel használja, az hatással lehet a teljesítményére, baleseteket vagy hibás működést okozhat.

## Szerzői jogokra vonatkozó figyelmeztetés

Televíziós műsorok, filmek, videoszalagok és egyéb anyagok szerzői jog által védettek lehetnek. Ilyen anyagok engedély nélküli felvétele a vonatkozó jogszabályokba ütközhet.

## Megjegyzések a helyinformációkkal kapcsolatban

Ha a fényképezőgéppel készített állóképeket és mozgóképeket feltölti az internetre, miközben helyadatai az erre szolgáló okostelefon-alkalmazással össze vannak kötve, akkor előfordulhat, hogy ezeket a helyadatokat harmadik fél előtt akaratlanul felfedi. Ha nem akarja, hogy harmadik fél megszerezze a helyadatait, az érintett alkalmazásban kapcsolja ki a [Tartózkodási hely adatok kapcsolat] funkciót.

## Megjegyzések a készülék leselejtezésével vagy továbbadásával kapcsolatban

Ha a készüléket leselejtezi vagy továbbadja, a személyes információk védelme érdekében előbb végezze el a következőket.

- Válassza a következőket:  
[Beállít. visszaállítás] →  
[Gyári beállítás].

## Megjegyzések a memóriakártyák leselejtezésével vagy továbbadásával kapcsolatban

Előfordulhat, hogy a [Formázás] vagy a [Töröl] parancs lefuttatása a fényképezőgépen vagy a számítógépen nem törli le teljesen az adatokat a memóriakártyáról. Javasoljuk, hogy mielőtt továbbadna egy memóriakártyát valakinek, adattörlésre szolgáló szoftverrel törölje le róla az adatokat véglegesen. Ha lesejтеz egy memóriakártyát, ajánlatos azt fizikailag megsemmisíteni.

HU

## Megjegyzés a hálózati funkciókkal kapcsolatban

A hálózati funkciók használata esetén a hálózati környezettől függően előfordulhat, hogy a hálózaton keresztül nem kívánt harmadik felek hozzáférnek a fényképezőgéphez. A fényképezőgép jogosulatlan elérése előfordulhat például olyan hálózati környezetben, amelyhez másik hálózati eszköz engedély nélkül csatlakozik vagy csatlakozhat. A Sony nem vállal felelősséget az ilyen hálózati környezethez csatlakozásból eredő veszteségekért és károkért.

## A vezeték nélküli hálózati funkciók (Wi-Fi stb.) ideiglenes kikapcsolásának módja

A [Repülési mód] funkcióval ideiglenesen kikapcsolhatja az összes vezeték nélküli hálózati funkciót abban az esetben, ha például repülőgépre száll.

## Az európai vásárlók figyelmébe

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

A Sony Corporation igazolja, hogy ez a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.compliance.sony.eu>

## Műszaki adatok

### Fényképezőgép

#### [Rendszer]

Fényképezőgép típusa:  
Digitális fényképezőgép

#### [Képzérelőző]

Képformátum: 13,2 mm × 8,8 mm (1,0-s típus), CMOS képzérelőző


A fényképezőgép hasznos képpontjainak száma:  
kb. 20 100 000 pixel

A fényképezőgép összes képpontjának száma:  
kb. 21 000 000 pixel

#### [Képernyő]

7,5 cm (3,0-s típus) TFT meghajtó, érintőképernyő

#### [Általános]

Névleges tápfeszültség:  
3,6 V , 1,5 V

Üzemi hőmérséklet:  
0 °C és 40 °C között

Tárolási hőmérséklet:  
-20 °C és 55 °C között

Méreték (Szé/Ma/Mé) (kb.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Tömeg (kb.): 256 g  
(akkumulátorral, SD-kártyával)

#### [Vezeték nélküli LAN]

Támogatott formátum:  
IEEE 802.11 b/g/n

Frekvenciasáv: 2,4 GHz

Biztonság: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK  
Csatlakozási mód:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/kézi  
Hozzáférési mód: Infrastruktúra mód

## Újratölthető akkumulátor, NP-BX1

Névleges feszültség: 3,6 V 

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.



## Védjegyek

- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- A Wi-Fi, a Wi-Fi logó és a Wi-Fi Protected Setup a Wi-Fi Alliance védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® szóvédjegy és embléma a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában álló bejegyzett védjegyek, és ezeket a védjegyeket a Sony Group Corporation és leányvállalatai licencmegállapodás keretében használják.
- A QR Code a Denso Wave Inc. védjegye.
- Az útmutatóban előforduló egyéb rendszer- és terméknevek azok fejlesztőinek vagy gyártóinak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei. Ugyanakkor előfordulhat, hogy a ™ és az ® szimbólum nem minden esetben jelenik meg ebben a kézikönyvben.

Az e termékkel kapcsolatos további információk és a gyakran feltett kérdésekre adott válaszok a Vevőszolgálat honlapján olvashatók.

<https://www.sony.net/>

## Používame baliace materiály šetrné k životnému prostrediu

Pre fotoaparát a dodané príslušenstvo sa použili baliace materiály šetrné k životnému prostrediu.

Kvôli vlastnostiam týchto baliacich materiálov vezmite do úvahy nasledovné.

- Prášok atď. z baliacich materiálov sa môže prilepiť na fotoaparát alebo dodané príslušenstvo. V takomto prípade ho pred použitím zariadení odstráňte pomocou bežne dostupného dýchadla alebo čistiaceho papiera.
- Baliace materiály sa pri nepretržitom používaní znehodnotia. Buďte opatrní pri prenášaní výrobku za obal.

## O návode na používanie tohto fotoaparátu



### „Príručka“ (Webová príručka)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)




Tento návod popisuje potrebnú prípravu na začatie používania tohto výrobku, základných úkonov atď. Podrobnosti nájdete v „Príručka“ (webová príručka).

## Hľadáte cenné informácie, ako sú podstatné body týkajúce sa snímania

Táto webová stránka predstavuje praktické funkcie, spôsoby používania a príklady nastavení.

Vychádzajte z tejto webovej stránky, keď nastavujete svoj fotoaparát.



### Vzdelávacie materiály

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Príprava

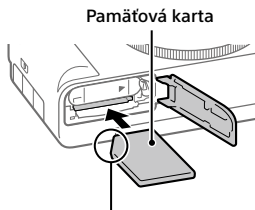
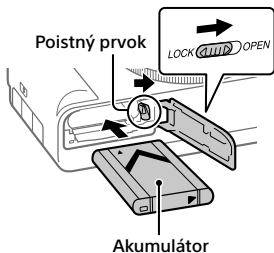
## Kontrola dodaného príslušenstva

Číslo v zátvorkách uvádza počet kusov.

- Fotoaparát (1)
- Nabíjateľná batéria NP-BX1 (1)
- Kábel USB Type-C® (1)
- Ochrana pred vplyvom vetra (1) (pripojená k adaptéru ochrany pred vplyvom vetra)
- Adaptér ochrany pred vplyvom vetra (1)
- Kryt objektívu (1) (pripojený k fotoaparátu)
- Návod na spustenie (tentorúčivo) (1)
- Referenčná príručka (1)

## Vloženie akumulátora (je súčasťou dodávky)/pamäťovej karty (predáva sa osobitne) do fotoaparátu

Otvorte kryt batérie/pamäťovej karty a vložte akumulátor a pamäťovú kartu do fotoaparátu. Potom zatvorte kryt.



Uistite sa, že zrezaný roh smeruje správne.

SK

## Akumulátor

Uistite sa, že je akumulátor otočený správnym smerom a vložte ho počas stlačenia poistného prvku akumulátora.

## Pamäťová karta

Vložte pamäťovú kartu so zarezaným rohom smerujúcim podľa znázornenia.

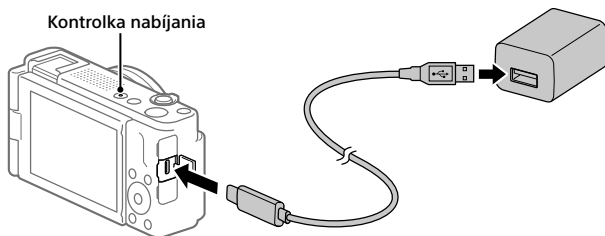
Tento fotoaparát je kompatibilný s pamäťovými kartami SD alebo Memory Stick. Podrobnosti o kompatibilných pamäťových kartách nájdete v „Príručka“.

Pri prvom použití pamäťovej karty s týmto fotoaparátom naformátujte kartu vo fotoaparáte s cieľom stabilizovať činnosť pamäťovej karty.

### Poznámka

- Formátovaním sa vymažú všetky dáta vrátane chránených záberov. Po vymazaní sa nedajú tieto dáta obnoviť. Pred formátovaním si cenné dáta uložte do počítača atď.

## Nabitie akumulátora



### 1 Vypnite napájanie.

Ak je fotoaparát zapnutý, akumulátor sa nebude nabíjať.

### 2 Pomocou kábla USB Type-C (je súčasťou dodávky) pripojte konektor USB Type-C fotoaparátu k externému zdroju napájania, ako je napríklad bežne dostupný USB AC adaptér alebo mobilná batéria.

Keď sa spustí nabíjanie, rozsvieti sa kontrolka nabíjania. Keď kontrolka nabíjania zhasne, nabíjanie je dokončené.

## Vykonanie počiatočného nastavenia fotoaparátu

Po pripojení fotoaparátu a smartfónu pomocou funkcie Bluetooth môžete vykonať počiatočné nastavenie fotoaparátu, ako sú nastavenia dátumu a času zo smartfónu. Vopred nainštalujte príslušnú aplikáciu smartfónu do svojho smartfónu.

Nainštalujte príslušnú aplikáciu smartfónu z nasledujúcej webovej stránky. Taktiež aktualizujte najnovšiu verziu aplikácie.



<https://www.sony.net/ca/>

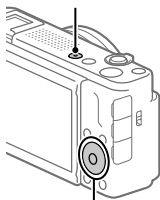
**1** Stlačením tlačidla ON/OFF (Napájanie) zapnite fotoaparát.

**2** Zvoľte požadovaný jazyk a potom stlačte stred ovládacieho kolieska.

- Zobrazí sa obrazovka s upozornením na ochranu súkromia. Prečítajte si upozornenie na ochranu súkromia ohľadom biometrie otvorením príslušného odkazu pomocou svojho smartfónu atď.

**3** Stlačte stred ovládacieho kolieska.

Tlačidlo ON/OFF (Napájanie)




Ovládacie koliesko



Voľba položiek: ▲/▼/◀/▶/↶/↷  
Potvrdenie: Stredové tlačidlo

SK

#### **4 Podľa pokynov na obrazovke fotoaparátu zaregistrujte svoj smartfón.**

- Spustíte príslušnú aplikáciu vo svojom smartfóne, aby bolo možné spárovať fotoaparát s vaším smartfónom.
- Ak sa rozhodnete zaregistrovať svoj smartfón neskôr, zobrazí sa obrazovka nastavenia oblasti/dátumu/času.
- Ak chcete zaregistrovať svoj smartfón do fotoaparátu po počiatočnom nastavení, zvolíte MENU →  (Network) → [Smartphone Connect] → [Smartphone Regist.].

#### **5 Vykonaťe počiatočné nastavenie fotoaparátu na obrazovke príslušnej aplikácie.**

- Postupujte podľa pokynov na obrazovke, aby ste nastavili nasledujúce položky.
    - Oblasť/Dátum/Čas
    - Auto Power OFF Temp.
    - Názov zariadenia
- Tieto nastavenia môžete zmeniť neskôr v ponuke fotoaparátu.

# Snímanie

## Snímanie videozáznamov

### 1 Stlačením tlačidla statických záberov/ videozáznamov/S&Q zvolíte režim snímání videozáznamov.

Po každom stlačení tlačidla sa režim snímání prepne v poradí – režim snímání statických záberov, režim snímání videozáznamov a režim snímání spomalených/zrýchlených videozáznamov.

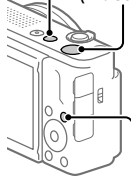
### 2 Stlačte tlačidlo MENU a zvolíte ▶■ (Shooting) → [Shooting Mode] → ▶■ Shoot Mode] → požadovaný režim snímání.

### 3 Stlačením tlačidla MOVIE (Videozáznam) spustíte snímání.

### 4 Opätovným stlačením tlačidla MOVIE (Videozáznam) zastavíte snímání.

Tlačidlo statických záberov/  
videozáznamov/S&Q

Tlačidlo MOVIE  
(Videozáznam)



Tlačidlo MENU

#### Rada

- Funkcia spustenia/zastavenia snímání videozáznamu je priradená tlačidlu MOVIE (Videozáznam) v predvolených nastaveniach. Aj bez prepnutia režimov snímání v kroku 1 môžete spustiť snímání videozáznamu z režimu snímání statických záberov stlačením tlačidla MOVIE (Videozáznam).

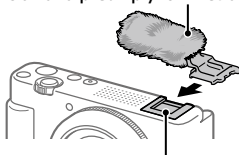
SK

## ■ Používanie ochrany pred vplyvom vetra (je súčasťou dodávky)

Ochrana pred vplyvom vetra použite na zamedzenie hluku vetra snímaného vnútorným mikrofónom pri snímaní videozáznamu.

Ochrana pred vplyvom vetra pripojte k sánkam na príslušenstvo.

Ochrana pred vplyvom vetra



Sánky na príslušenstvo

## Snímanie statických záberov

### 1 Stlačením tlačidla statických záberov/ videozáznamov/S&Q zvolíte režim snímania statických záberov.

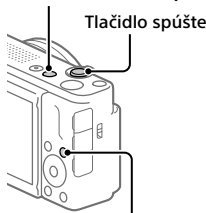
Po každom stlačení tlačidla sa režim snímania prepne v poradí – režim snímania statických záberov, režim snímania videozáznamov a režim snímania spomalených/zrýchlených videozáznamov.

### 2 Stlačte tlačidlo MENU a zvolte (Shooting) → [Shooting Mode] → Shoot Mode] → požadovaný režim snímania.

### 3 Zaostríte stlačením tlačidla spúšte do polovice.

### 4 Stlačte tlačidlo spúšte úplne nadol.


Tlačidlo statických záberov/ videozáznamov/S&Q



Tlačidlo MENU



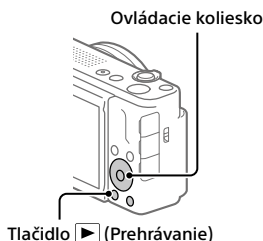
# Zobrazenie

**1** Stlačením tlačidla  (Prehrávanie) prepnete fotoaparát do režimu prehrávania.

**2** Zvoľte záber pomocou ovládacieho kolieska.

Stlačením ľavej/pravej strany ovládacieho kolieska sa môžete posunúť na predchádzajúci záber/nasledujúci záber.

Ak chcete spustiť prehrávanie videozáznamu, stlačte stredové tlačidlo na ovládacom koliesku.



## Informácie o príslušnej aplikácii smartfónu

Pomocou príslušnej aplikácie smartfónu môžete prenášať zábery do smartfónu a zobrazovať zábery uložené vo fotoaparáte na obrazovke smartfónu.

Ak chcete používať príslušnú aplikáciu, musíte spárovať fotoaparát so svojím smartfónom.

Podrobnosti o spôsobe spárovania nájdete na nasledujúcej adrese webovej stránky Príručka (Webová príručka):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

### Poznámka

- Názov, spôsob ovládania, zobrazenie na obrazovke atď. príslušnej aplikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia kvôli aktualizáciám budúcich verzií.

SK

# Poznámky týkajúce sa používania

**Pozrite si aj „Bezpečnostné opatrenia“ v „Príručka“.**

## **Poznámky týkajúce sa zaobchádzania s výrobkom**

- Tento fotoaparát je skonštruovaný tak, aby bol odolný voči prachu a vlhkosti, ale nie je úplne odolný voči vode ani prachu.
- Nenechávajte objektív vystavený pôsobeniu zdroja silného svetla, ako je slnečné svetlo. Kvôli kondenzačnej funkcii objektívu môže takéto konanie spôsobiť dym, vznik požiaru alebo poruchu vnútri tela fotoaparátu alebo objektívu. Ak musíte ponechať fotoaparát vystavený pôsobeniu zdroja svetla, ako je slnečné svetlo, založte kryt objektívu na objektív.
- Ak do fotoaparátu prenikne cez objektív slnečné svetlo alebo iné silné svetlo, môže sa vnútri fotoaparátu zaostriť a spôsobiť dym alebo požiar. Pri skladovaní fotoaparátu pripojte kryt objektívu. Pri snímaní v protisvetle uchovávajte slnko v dostatočnej vzdialenosti od zorného uhla. Aj keď je mierne mimo zorného uhla, napriek tomu sa môže vyskytnúť dym alebo požiar.
- Nevystavujte objektív priamemu pôsobeniu lúčov, ako sú laserové lúče. Mohlo by to spôsobiť poškodenie obrazového snímača a poruchu fotoaparátu.
- Tento fotoaparát (vrátane príslušenstva) obsahuje magnet(y), ktoré môžu rušiť kardiostimulátory, programovateľné bočníkové tlakové ventily na liečbu hydrocefalu alebo iné zdravotnícke prístroje. Neumiestňujte tento fotoaparát blízko osôb, ktoré používajú takéto zdravotnícke prístroje. Ak používate akýkoľvek takýto zdravotnícky prístroj, pred použitím tohto fotoaparátu sa poraďte so svojím lekárom.

- Tento fotoaparát je vybavený magnetickým snímačom. Ak sa fotoaparát umiestni príliš blízko magnetu alebo zariadenia s vnútorným magnetom, fotoaparát sa môže zapnúť. Dbajte na to, aby ste neumiestnili fotoaparát blízko akýchkoľvek magnetických zariadení.
- Postupne zvyšujte hlasitosť. Náhle hlasné zvuky môžu poškodiť váš sluch.
- Fotoaparát, dodané príslušenstvo ani pamäťové karty nenechávajte v dosahu dojsť. Mohli by ich náhodne prehltnúť. Ak k tomu dôjde, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

## **Poznámky týkajúce sa monitora**

- Monitor je vyrobený pomocou mimoriadne presnej technológie, pričom viac ako 99,99 % pixelov je funkčných na efektívne použitie. Môže sa však vyskytovať niekoľko malých čiernych bodov a/alebo jasných bodov (bielych, červených, modrých alebo zelených), ktoré sa nepretržite zobrazujú na monitore. Sú to nedokonalosti spôsobené výrobným procesom a nemajú žiadny vplyv na zaznamenávané zábery.
- Ak dôjde k poškodeniu monitora, okamžite prestaňte používať fotoaparát. Poškodené časti môžu ublížiť vašim rukám, tvári atď.

## **Poznámky týkajúce sa nepretržitého snímania**

Pri nepretržitom snímaní statických záberov môže monitor blikať medzi obrazovkou snímania a čiernou obrazovkou. Ak budete nepretržite hľadieť na displej v takejto situácii, môžete pocítiť nepríjemné príznaky, ako je pocit indisponovanosti. Ak pocítite príznaky nepohody, prestaňte používať fotoaparát a podľa potreby sa obráťte na svojho lekára.

## **Poznámky týkajúce sa dlhodobého snímania alebo snímania videozáznamov vo formáte 4K**

- V závislosti od teploty fotoaparátu a akumulátora je možné, že fotoaparát nebude schopný snímať videozáznamy, alebo sa napájanie automaticky vypne, aby sa chránil fotoaparát. Pred vypnutím napájania sa na displeji zobrazí hlásenie alebo ďalšie videozáznamy už nebude možné snímať. V takomto prípade nechajte napájanie vypnuté a počkajte, kým neklesne teplota fotoaparátu a akumulátora. Ak zapnete napájanie bez toho, aby ste fotoaparát a akumulátor nechali dostatočne vychladnúť, fotoaparát sa môže znovu vypnúť alebo snímание videozáznamov stále nebude možné.
- Telo fotoaparátu a akumulátor sa môžu počas používania zohriať – je to normálny jav.
- Ak sa bude rovnaká časť vašej pokožky dlhodobo dotýkať fotoaparátu počas jeho používania, aj keď sa fotoaparát nebude zdať horúci na dotyk, môže spôsobiť príznaky nízko-teplotnej popáleniny, ako sú začervenanie pokožky alebo vznik pluzgierov. Obzvlášť dávajte pozor v nasledujúcich situáciách a použite statív, atď.
  - Keď sa fotoaparát používa v prostredí s vysokou teplotou
  - Keď fotoaparát používa niekto s nedostatočnou cirkuláciou alebo narušenou citlivosťou pokožky
  - Keď sa fotoaparát používa s [Auto Power Off Temp.] nastaveným na [High]

## **Poznámky týkajúce sa používania statívu**

Použite statív so skrutkou, ktorá má dĺžku menej ako 5,5 mm. V opačnom prípade nebude možné pevne zaistiť fotoaparát, pričom môže dôjsť k poškodeniu fotoaparátu.

## **Príslušenstvo Sony**

Používanie tejto jednotky spolu s výrobkami od iných výrobcov môže vplyvať na jej fungovanie a môže viesť k nehodám alebo poruče.

## **Upozornenie týkajúce sa ochrany autorských práv**

Televízne programy, filmy, videokazety a ďalšie materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neautorizovaným zaznamenávaním takýchto materiálov sa môžete dopustiť viacerých porušení zákonov o autorských právach.

## **Poznámky týkajúce sa údajov o polohe**

Ak odošlete a budete zdieľať statické zábery alebo videozáznamy zhotovené týmto fotoaparátom na internete, zatiaľ čo sú údaje o polohe prepojené s príslušnou aplikáciou smartfónu, môžete nechtiac odhaliť údaje o polohe tretej strane. Aby sa zabránilo tretím stranám získať údaje o vašej polohe, deaktivujte funkciu [Location Information Linkage] príslušnej aplikácie.

## **Poznámky týkajúce sa likvidácie alebo odovzdania tohto výrobku iným osobám**

Pred likvidáciou alebo odovzdaním tohto výrobku iným osobám nezabudnite vykonať nasledujúci úkon na ochranu osobných údajov.

- Zvoľte [Setting Reset] → [Initialize].

## **Poznámky týkajúce sa likvidácie alebo odovzdania pamäťovej karty iným osobám**

Vykonaním [Format] alebo [Delete] vo fotoaparáte alebo v počítači sa nemusia úplne vymazať dáta na pamäťovej karte. Pred odovzdaním pamäťovej karty iným osobám odporúčame, aby ste dáta vymazali úplne pomocou softvéru na vymazanie dát. Pri likvidácii pamäťovej karty odporúčame, aby ste ju fyzicky zničili.

## **Poznámka týkajúca sa funkcií siete**

Keď používate funkcie siete, k fotoaparátu môžu získať prístup nežiaduce tretie strany, a to v závislosti od prostredia používania. Napríklad k neoprávnenému prístupu k fotoaparátu môže dôjsť v prostrediach siete, ku ktorým je pripojené iné sieťové zariadenie, alebo sa môže pripojiť bez povolenia. Spoločnosť Sony nenesie žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek stratu či škodu v dôsledku pripojenia k takýmto prostrediam siete.

SK

## Spôsob dočasného vypnutia funkcií bezdrôtovej siete (Wi-Fi atď.)

Pri nastúpení do lietadla atď. je možné dočasne vypnúť všetky funkcie bezdrôtovej siete pomocou režimu [Airplane Mode].

## Informácie pre európskych spotrebiteľov

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné vyhlásenie EÚ o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.compliance.sony.eu>

## Technické údaje

### Fotoaparát

#### [Systém]

Typ fotoaparátu: Digitálny fotoaparát

#### [Obrazový snímač]

Formát obrazu: 13,2 mm × 8,8 mm (typ 1,0), obrazový snímač CMOS


Počet účinných pixelov fotoaparátu: Približne 20 100 000 pixelov

Celkový počet pixelov fotoaparátu: Približne 21 000 000 pixelov

#### [Monitor]

7,5 cm (typ 3,0) s jednotkou TFT, dotykový panel

## [Všeobecné údaje]

Menovitý vstup: 3,6 V , 1,5 W

Prevádzková teplota: 0 °C až 40 °C

Teplota skladovania: -20 °C až 55 °C

Rozmery (š/v/h) (približne): 105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Hmotnosť (približne): 256 g (vrátane akumulátora, karty SD)

## [Bezdrôtová lokálna sieť LAN]

Podporovaný formát: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvenčné pásmo: 2,4 GHz

Zabezpečenie:


WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Spôsob pripojenia:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/ manuálny

Spôsob prístupu: Režim infraštruktúry

## Nabíjateľná batéria NP-BX1

Menovité napätie: 3,6 V 

Dizajn a špecifikácie podliehajú zmenám bez upozornenia.

## Ochranné známky

- USB Type-C® a USB-C® sú registrované ochranné známky spoločnosti USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, logo Wi-Fi a Wi-Fi Protected Setup sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.
- Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie takýchto značiek spoločnosťou Sony Group Corporation a jej dcérskymi spoločnosťami je na základe udelenej licencie.
- QR Code je ochranná známka spoločnosti Denso Wave Inc.
- Navyše, názvy systémov a výrobkov použité v tomto návode sú, vo všeobecnosti, ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vývojárskych alebo výrobných spoločností. Značka ™ alebo ® nemusí byť však použitá vo všetkých prípadoch v tejto príručke.

Ďalšie informácie o tomto výrobku a odpovede na často kladené otázky je možné nájsť na našej webovej stránke podpory zákazníkov.

<https://www.sony.net/>

## Мы используем упаковочные материалы с учетом экологических требований

Для камеры и прилагаемых аксессуаров были использованы упаковочные материалы с учетом экологических требований.

В связи с характеристиками упаковочных материалов обратите внимание на следующее.

- Порошок и т.п. из упаковочных материалов может прилипнуть к камере или прилагаемым аксессуарам. В этом случае, перед использованием удалите его с помощью доступной в продаже воздуходувки или чистящей бумаги.
- При непрерывном использовании свойства упаковочных материалов ухудшатся. Будьте осторожны при переноске изделия, удерживая за упаковку.

## О руководстве для данной камеры



“Справочное руководство” (Веб-руководство)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Справочное руководство 🔍



В данном руководстве приведено описание необходимой подготовки для начала использования изделия, основных операций и т.п. Подробнее см. “Справочное руководство” (веб-руководство).

## Поиск полезной информации, например, необходимых рекомендаций по съемке

На данном веб-сайте представлены удобные функции, способы использования и примеры настроек.

Обращайтесь к данному веб-сайту при настройке камеры.



Учебные материалы

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Подготовка

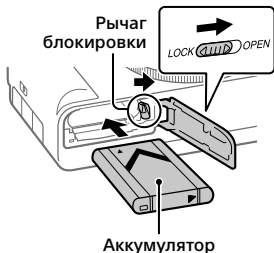
## Проверка комплектации

Число в скобках указывает количество штук.

- Камера (1)
- Аккумулятор NP-BX1 (1)
- Кабель USB Type-C® (1)
- Ветрозащитный экран (1)  
(прикреплен к адаптеру ветрозащитного экрана)
- Адаптер ветрозащитного экрана (1)
- Крышка объектива (1)  
(надевается на камеру)
- Руководство по началу работы  
(данное руководство) (1)
- Справочник (1)

## Вставка аккумулятора (прилагается)/карты памяти (продается отдельно) в камеру

Откройте крышку отсека аккумулятора/карты памяти и вставьте аккумулятор и карту памяти в камеру. Затем закройте крышку.



### Аккумулятор

Убедитесь в том, что аккумулятор направлен правильно, и вставьте его, нажимая рычаг блокировки аккумулятора.

### Карта памяти

Вставьте карту памяти таким образом, чтобы зазубренный угол был расположен, как показано на рисунке.

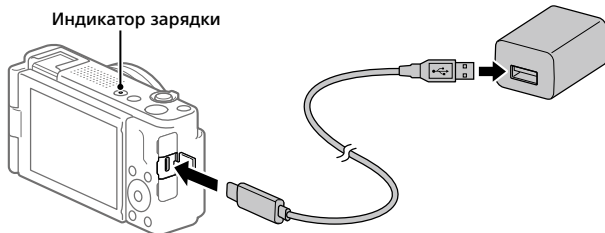
Данная камера совместима с картами памяти SD или Memory Stick. Подробнее о совместимых картах памяти см. “Справочное руководство”.

При использовании карты памяти с данной камерой в первый раз отформатируйте карту с помощью камеры для обеспечения стабильной работы карты памяти.

#### Примечание

- Форматирование удаляет все данные, включая защищенные изображения. После удаления восстановить эти данные будет невозможно. Перед форматированием сохраните ценные данные на компьютере и т.п.

## Зарядка аккумулятора



### 1 Отключите питание.

Если камера включена, аккумулятор не будет заряжаться.

### 2 С помощью кабеля USB Type-C (прилагается) подключите разъем USB Type-C камеры к внешнему источнику питания, например имеющемуся в продаже адаптеру переменного тока USB или переносному аккумулятору.

Когда начнется зарядка, загорится индикатор зарядки. Когда зарядка завершится, индикатор зарядки погаснет.



## Выполнение начальной настройки для камеры

Подключив камеру к смартфону с помощью функции Bluetooth, вы сможете выполнить начальную настройку камеры, например установить дату и время, со смартфона. Заранее установите на смартфон специальное приложение для смартфона.

Установите специальное приложение для смартфона со следующей веб-страницы. Также обновите до последней версии приложения.



<https://www.sony.net/ca/>

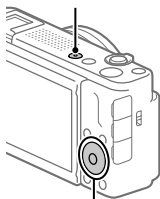
**1** Нажмите кнопку ON/OFF (Питание) для включения камеры.

**2** Выберите нужный язык, а затем нажмите по центру колесика управления.

- Появится экран уведомления о конфиденциальности. Прочтите уведомление о конфиденциальности касательно биометрии, открыв ссылку с помощью смартфона и т.п.


**3** Нажмите по центру колесика управления.

Кнопка ON/OFF (Питание)



Выбор пунктов: ▲/▼/◀/▶/↖/↘ RU  
Подтверждение : Центральная кнопка

#### **4 Для регистрации смартфона следуйте инструкциям на экране камеры.**

- Запустите специальное приложение на смартфоне для сопряжения камеры со смартфоном.
- Если вы выберете регистрацию смартфона позже, появится экран установки области/даты/времени.
- Для регистрации смартфона на камере после начальной настройки выберите MENU →  (Сеть) → [Фун.подк. смарт.] → [Регистр.смартфона].

#### **5 Выполнение начальной настройки для камеры на экране специального приложения.**



- Для установки следующих пунктов следуйте инструкциям на экране.
    - Область/дата/время
    - Темп. авт.выкл.пит.
    - Название устройства
- Вы можете изменить эти настройки позже в меню камеры.

# Съемка

## Видеосъемка

- 1** Нажимайте кнопку Фото/Видео/S&Q для выбора режима видеозаписи.

Каждый раз при нажатии кнопки режим съемки будет последовательно переключаться между режимом фотосъемки, режимом видеозаписи и режимом замедленной/ускоренной съемки.

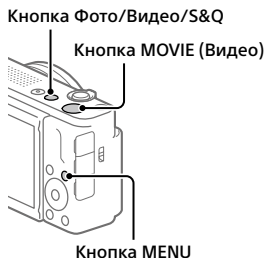
- 2** Нажмите кнопку MENU и выберите  (Съемка) → [Режим съемки] →  Реж. съемки] → нужный режим съемки.

- 3** Нажмите кнопку MOVIE (Видео) для начала записи.

- 4** Нажмите кнопку MOVIE (Видео) еще раз для остановки записи.

### Совет

- Функция пуска/остановки видеозаписи назначена кнопке MOVIE (Видео) в настройках по умолчанию. Даже без переключения режимов съемки в пункте 1 вы можете начать видеозапись из режима фотосъемки, нажав кнопку MOVIE (Видео).



## Использование ветрозащитного экрана (прилагается)

Используйте ветрозащитный экран для уменьшения шума ветра, улавливаемого внутренним микрофоном во время видеозаписи. Прикрепите ветрозащитный экран к разъему для крепления аксессуаров.



## Фотосъемка

### 1 Нажимайте кнопку Фото/Видео/S&Q для выбора режима фотосъемки.

Каждый раз при нажатии кнопки режим съемки будет последовательно переключаться между режимом фотосъемки, режимом видеозаписи и режимом замедленной/ускоренной съемки.


### 2 Нажмите кнопку MENU и выберите (Съемка) → [Режим съемки] → Реж. съемки] → нужный режим съемки.

### 3 Нажмите кнопку затвора наполовину для выполнения фокусировки.

### 4 Нажмите кнопку затвора вниз до упора.



# Просмотр

**1** Нажмите кнопку  (Воспроизведение) для переключения в режим воспроизведения.

**2** Выберите изображение с помощью колесика управления.

Вы можете перейти к предыдущему/следующему изображению, нажав левую/правую сторону колесика управления.

Чтобы начать воспроизведение видео, нажмите центральную кнопку на колесике управления.



# О специальном приложении для смартфона

Используя специальное приложение для смартфона, вы можете передавать изображения на смартфон и просматривать изображения, хранимые на камере на смартфоне.

Для использования специального приложения вам необходимо выполнить сопряжение камеры со смартфоном.

Подробнее о способе сопряжения см. по следующему URL-адресу Справочное руководство (Веб-руководство):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Примечание

- Название, метод управления, экранная индикация и т.п. специального приложения могут быть изменены без уведомления из-за обновлений будущих версий.

# Примечания по использованию

См. также “Меры предосторожности” в “Справочное руководство”.

## Примечания по обращению с изделием

- Данная камера имеет пыле- и влагостойкое исполнение, но не является водонепроницаемой или пыленепроницаемой.
- Не оставляйте объектив под воздействием сильного источника света, например солнечного света. В результате конденсации на объективе это может привести к появлению дыма, возгоранию или неисправности внутри корпуса камеры или объектива. Если нужно оставить камеру под воздействием источника света, например, солнечного света, прикрепите крышку объектива к объективу.
- Если солнечный или другой яркий свет попадет в камеру через объектив, он может сфокусироваться внутри камеры и привести к появлению дыма или возгоранию. Установите крышку объектива при хранении камеры. При съемке с подсветкой располагайтесь так, чтобы солнце находилось достаточно далеко от угла обзора. Даже если оно находится немного в стороне от угла обзора, это все же может привести к появлению дыма или возгоранию.
- Не направляйте объектив непосредственно на лучи, например лазерные лучи. Это может повредить датчик изображения и привести к неисправности камеры.
- Данная камера (включая аксессуары) оснащена магнитом(ами), который может влиять на работу кардиостимуляторов, программируемых шунтирующих клапанов для лечения гидроцефалии или других медицинских устройств. Не размещайте данную камеру вблизи лиц, пользующихся такими медицинскими устройствами. Проконсультируйтесь с врачом перед использованием данной камеры, если вы пользуетесь любым медицинским устройством.

- Камера оснащена магнитным датчиком. Если разместить камеру слишком близко к магниту или устройству с внутренним магнитом, камера может включиться. Старайтесь не размещать камеру рядом с какими-либо магнитными устройствами.
- Увеличивайте громкость постепенно. Внезапные громкие шумы могут привести к повреждению органов слуха.
- Не оставляйте камеру, прилагаемые принадлежности или карты памяти в месте, доступном для маленьких детей. Их можно случайно проглотить. Если это произойдет, немедленно обратитесь к врачу.

## Примечания относительно монитора

- Монитор изготовлен с использованием особо высокоточной технологии, что позволяет при эксплуатации эффективно использовать свыше 99,99% пикселей. Однако может быть несколько черных и/или ярких точек (белого, красного, синего или зеленого цвета), которые постоянно проявляются на мониторе. Эти неоднородности обусловлены процессом изготовления и никаким образом не влияют на записанные изображения.
- При повреждении монитора немедленно прекратите использование камеры. Поврежденные части могут травмировать ваши руки, лицо и т.п.

## Примечания по непрерывной съемке

Во время непрерывной фотосъемки возможно мигание монитора между экраном съемки и черным экраном. Если наблюдать за экраном в этой ситуации, вы можете ощущать симптомы дискомфорта, например плохое самочувствие. При возникновении симптомов дискомфорта прекратите использование камеры и обратитесь к врачу в случае необходимости.

## **Примечания по записи в течение длительного периода времени или видеозаписи 4К**

- В зависимости от температуры камеры и аккумулятора, камера может не выполнить видеосъемку или же питание может выключиться автоматически для защиты камеры. Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране появится сообщение. В этом случае оставьте питание выключенным и подождите, пока температура камеры и аккумулятора не снизится до приемлемого уровня. При включении питания, когда камера и аккумулятор в достаточной степени не остыли, питание может снова выключиться или видеосъемка все еще будет невозможна.
- При использовании, корпус камеры и аккумулятор могут нагреваться – это нормально.
- Если во время использования камеры один и тот же участок вашей кожи касается камеры в течение длительного периода времени, даже если камера не является горячей на ощупь, это может привести к появлению симптомов низкотемпературного ожога, например, покраснению или появлению волдырей. В следующих ситуациях будьте особенно осторожны и используйте штатив и т.п.
  - При использовании камеры в условиях высокой температуры
  - При использовании камеры человеком с нарушениями кровообращения или нарушенной чувствительностью кожи
  - При использовании камеры с установкой [Темп. авт.выкл.пит.] в [Высокий]

## **Примечания по использованию штатива**

Используйте штатив с винтом длиной менее 5,5 мм. В противном случае плотно закрепить камеру невозможно, что может привести к ее повреждению.

## **Аксессуары Sony**

Использование данного аппарата с изделиями других производителей может повлиять на его характеристики и привести к несчастным случаям или неисправностям.

## **Предупреждение об авторских правах**

На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомерная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

## **Примечания относительно информации о местоположении**

Если вы загрузите фотоснимки или видеозаписи, сделанные данной камерой, и поделитесь ими в Интернете в то время, как информация о местоположении связана со специальным приложением для смартфона, вы можете случайно раскрыть информацию о местоположении третьей стороне. Для предотвращения получения третьими сторонами информации о вашем местоположении деактивируйте функцию [Привязка информ. о положении] специального приложения.

## **Примечания относительно утилизации или передачи данного изделия другим лицам**

Перед утилизацией или передачей данного изделия другим лицам не забудьте выполнить следующие действия для защиты частной информации.

- Выберите [Заводск. настройка] → [Инициализировать].

## **Примечания относительно утилизации или передачи карты памяти другим лицам**

Выполнение [Форматировать] или [Удалить] на камере или компьютере может не удалить полностью данные с карты памяти. Перед передачей карты памяти другим лицам рекомендуется удалять данные полностью с помощью программного обеспечения для удаления данных. При утилизации карты памяти рекомендуется разрушить ее физически.

### **Примечание относительно сетевых функций**

При использовании сетевых функций в зависимости от условий использования третьи стороны в сети могут получить непреднамеренный доступ к камере. Например, несанкционированный доступ к камере может иметь место в сети, к которой подключено или может быть подключено без разрешения другое сетевое устройство. Sony не несет ответственности за любые потери или убытки в результате подключения к таким сетевым окружениям.

### **Как временно отключить функции беспроводной сети (Wi-Fi и т.п.)**

Находясь на борту самолета и т.п., можно временно отключить все функции беспроводной сети с помощью [Режим полета].

## **Технические характеристики**

### **Камера**

#### **[Система]**

Тип камеры: Цифровая камера

#### **[Датчик изображения]**

Формат изображения:  
13,2 мм × 8,8 мм (тип 1,0), датчик изображения CMOS

Количество эффективных пикселей камеры:

Приблиз. 20 100 000 пикселей


Общее количество пикселей камеры:

Приблиз. 21 000 000 пикселей

#### **[Монитор]**

7,5 см (тип 3,0) схема управления TFT, сенсорная панель

### **[Общие]**

Номинальные входные параметры:  
3,6 В , 1,5 Вt

Рабочая температура:  
от 0 °C до 40 °C

Температура хранения:  
от -20 °C до 55 °C

Размеры (Ш × В × Г) (приблиз.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 мм

Масса (приблиз.): 256 г  
(включая аккумулятор, карту SD)

### **[Беспроводная локальная сеть]**

Поддерживаемый формат:  
IEEE 802.11 b/g/n

Полоса частот: 2,4 ГГц

Безопасность:  
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Способ подключения:  
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
Вручную

Способ доступа: Инфраструктурный режим

### **Аккумулятор NP-BX1**

Номинальное напряжение: 3,6 В 

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.



## Товарные знаки

- USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными товарными знаками USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi и Wi-Fi Protected Setup являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Wi-Fi Alliance.
- Текстовый символ и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков корпорацией Sony Group Corporation и ее дочерними компаниями осуществляется по лицензии.
- QR Code является товарным знаком Denso Wave Inc.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются, обычно, товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако знаки ™ или ® могут использоваться не во всех случаях в данном руководстве.

## Информация о гарантии

**Гарантия распространяется на изделия, купленные на территории стран Таможенного союза.**

Срок гарантии (лет): 2. Срок службы (лет): 7.

При обнаружении производственных недостатков изделия в течение срока гарантии Сони или Авторизованные Сервисные Центры (АСЦ) по своему усмотрению либо устранят их с использованием новых или восстановленных запчастей, либо заменят изделие аналогичным новым или восстановленным, либо возместят уплаченную стоимость. Рекомендуется сохранить документ, подтверждающий дату покупки изделия.

Для сохранения Гарантии необходимо соблюдать инструкции по использованию, хранению и транспортировке, эксплуатировать изделие только в личных и домашних целях, не подвергать модификации или неквалифицированному ремонту, не удалять этикетку с серийным номером.

Гарантия Сони не ограничивает права потребителей, установленные применимым законодательством в отношении торговли потребительскими товарами.

### Служба поддержки:

Россия 8 800 200 76 67

Беларусь 8 820 0071 76 67

Казахстан 8 800 070 70 35

Другие страны +7 495 258 76 69

e-mail [info@sony.ru](mailto:info@sony.ru)

**Адреса АСЦ:** <https://www.sony.ru/support>

(TG-01-1)

Дополнительная информация о данном изделии и ответы на часто задаваемые вопросы можно найти на нашем веб-сайте поддержки покупателей.

<https://www.sony.net/>

RU

## Ми використовуємо екологічно безпечні пакувальні матеріали

Для фотоапарата і приладдя, що додається, було використано екологічно безпечні пакувальні матеріали.

Характеристики пакувальних матеріалів мають певні особливості, тож прийміть до уваги наведені нижче вказівки.


- Порошок чи інший вміст пакувальних матеріалів може потрапити на фотоапарат чи приладдя з комплекту. Якщо це станеться, перед використанням приберіть засмічення за допомогою наявної у продажу фотогруші чи паперу для чищення.
- Тривале використання призведе до псування пакувальних матеріалів. Будьте обережні, коли переносите виріб, тримаючись за пакування.

## Інформація про посібник до цього фотоапарата



### «Довідка» (веб-довідник)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Довідка 



У цьому посібнику описано необхідні дії з підготовки до початку користування виробом, основні операції тощо. Докладні відомості дивіться в посібнику «Довідка» (веб-довідник).

## Пошук цінної інформації, як-от важливих порад щодо зйомки

Цей веб-сайт розповідає про корисні функції, порядок експлуатації та приклади налаштувань.

Користуйтеся веб-сайтом під час налаштування фотоапарата.



### Навчальні посібники

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Підготовка

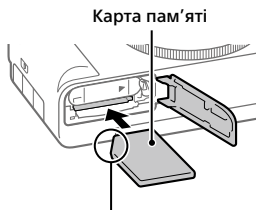
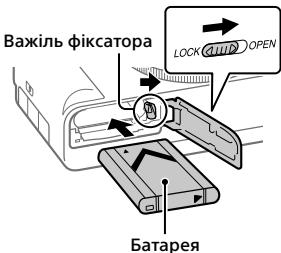
## Перевірка приладдя, що додається

Число в дужках вказує на кількість штук.

- Фотоапарат (1)
- Акумулятор NP-BX1 (1)
- Кабель USB Type-C® (1)
- Вітрозахисний екран (1)  
(приєднано до адаптера вітрозахисного екрана)
- Адаптер вітрозахисного екрана (1)
- Кришка об'єктива (1)  
(встановлена на фотоапараті)
- Посібник із початку роботи (цей посібник) (1)
- Довідковий посібник (1)

## Вставлення батареї (додається)/карти пам'яті (продається окремо) у фотоапарат

Відкрийте кришку батарейного відсіку/відсіку для карти пам'яті і вставте батарею та карту пам'яті у фотоапарат. Потім закрийте кришку.



Слідкуйте, щоб надрізаний кут знаходився у правильному положенні. UA

### Батарея

Переконайтесь, що батарея знаходиться у правильному положенні, а тоді вставте її, утримуючи важіль фіксатора батареї.

### Карта пам'яті

Вставте карту пам'яті так, щоб надрізаний кут знаходився у положенні, вказаному на малюнку.

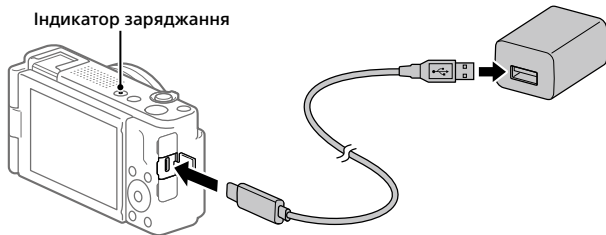
Цей фотоапарат сумісний із картами пам'яті SD та Memory Stick. Докладні відомості про сумісні карти пам'яті дивіться в посібнику «Довідка».

Якщо карта пам'яті використовується із фотоапаратом уперше, відформатуйте її за допомогою фотоапарата, щоб забезпечити надійну роботу.

#### Примітка

- Форматування видаляє усі дані, включно із захищеними зображеннями. Видалені дані відновити неможливо. Перед форматуванням збережіть важливі дані на комп'ютері тощо.

## Зарядження батареї



### 1 Вимкніть живлення.

Якщо фотоапарат увімкнено, батарея не заряджатиметься.

### 2 За допомогою кабелю USB Type-C (додається) під'єднайте роз'єм USB Type-C на фотоапараті до зовнішнього джерела живлення, як-от наявного у продажу USB-адаптера змінного струму або мобільного акумулятора.

Індикатор зарядження засвітиться щойно розпочнеться зарядження. Індикатор зарядження вимкнеться коли зарядження буде завершено.

## Виконання початкового налаштування фотоапарата

З'єднавши фотоапарат зі смартфоном за допомогою функції Bluetooth, можна виконати початкове налаштування фотоапарата, як-от встановити зі смартфона дату і час. Заздалегідь встановіть спеціальну програму для смартфона.

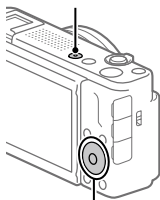
Встановіть спеціальну програму для смартфона з наведеної нижче вебсторінки. Також оновіть програму до останньої версії.



<https://www.sony.net/ca/>

- 1 Натисніть кнопку ON/OFF (живлення), щоб увімкнути фотоапарат.**
- 2 Виберіть потрібну мову і натисніть посередині диска керування.**
  - З'являється екран сповіщення про конфіденційність. Прочитайте у сповіщенні про конфіденційність про збирання біометричних даних, відкривши посилання за допомогою смартфона тощо.
- 3 Натисніть посередині диска керування.**

Кнопка ON/OFF (живлення)




Диск керування



Виберіть потрібний пункт:  
▲/▼/◀/▶/↻  
Підтвердьте: центральна кнопка

UA

#### **4 Щоб зареєструвати смартфон, дотримуйтесь інструкцій на екрані фотоапарата.**

- Запустіть спеціальну програму на смартфоні, щоб утворити пару між фотоапаратом і смартфоном.
- Якщо ви вирішите зареєструвати смартфон пізніше, з'явиться екран налаштування регіону/дати/часу.
- Щоб зареєструвати смартфон на фотоапараті після початкового налаштування, виберіть MENU →  (Мережа) → [Фун.з'єдн.смарт.] → [Реєстр. телефону].

#### **5 Виконайте початкове налаштування фотоапарата на екрані спеціальної програми.**

- Дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб встановити такі налаштування.
    - Регіон/дата/час
    - Темп.авт.вимк.жив.
    - Ім'я пристрою
- Ці налаштування можна змінити пізніше у меню фотоапарата.

# Зйомка

## Відеозйомка

### 1 Натисніть кнопку Фото/Відео/S&Q, щоб вибрати режим відеозйомки.

Щоразу, коли ви натискаєте кнопку, режим зйомки змінюється в такому порядку: режим фотографування, режим відеозйомки, зйомка в уповільненому/прискореному режимі.

### 2 Натисніть кнопку MENU і виберіть ▶■ (Зйомка) → [Режим зйомки] → ▶■ [Режим зйомки] → потрібний режим зйомки.

### 3 Щоб розпочати запис, натисніть кнопку MOVIE (відеозйомка).

### 4 Щоб зупинити запис, натисніть кнопку MOVIE (відеозйомка) ще раз.

#### Підказка

- За замовчуванням функція початку/зупинення відеозйомки призначена кнопці MOVIE (відеозйомка). Навіть без перемикання режимів зйомки на кроці 1 ви можете почати відеозйомку з режиму фотозйомки, натиснувши кнопку MOVIE (відеозйомка).

## Використання вітрозахисного екрана (додається)

Використовуйте вітрозахисний екран для усунення шуму вітру, що записується внутрішнім мікрофоном під час відеозйомки.

Під'єднайте вітрозахисний екран до роз'єму для приладдя.



## Фотозйомка

### 1 Натисніть кнопку Фото/Відео/S&Q, щоб вибрати режим фотозйомки.

Щоразу, коли ви натискаєте кнопку, режим зйомки змінюється в такому порядку: режим фотографування, режим відеозйомки, зйомка в уповільненому/прискореному режимі.

### 2 Натисніть кнопку MENU і виберіть (Зйомка) → [Режим зйомки] → [Режим зйомки] → потрібний режим зйомки.

### 3 Натисніть кнопку спуску до половини, щоб виконати фокусування.

### 4 Повністю натисніть кнопку спуску.



## Перегляд

### 1 Натисніть кнопку (відтворення), щоб перейти в режим відтворення.

### 2 За допомогою диска керування виберіть зображення.

Щоб переходити до попереднього/наступного зображення, натискайте лівий/правий край диска керування. Щоб розпочати відтворення відео, натисніть кнопку посередині диска керування.





# Інформація про спеціальну програму для смартфона

За допомогою спеціальної програми для смартфона можна переносити зображення на смартфон і переглядати на смартфоні зображення з фотоапарату.

Для використання спеціальної програми необхідно утворити пару між фотоапаратом і смартфоном.

Докладні відомості про спосіб сполучення дивіться на такій вебсторінці Довідка (вебдовідник):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Примітка

- Назва, спосіб використання, зовнішній вигляд екранів тощо спеціальної програми можуть бути змінені без повідомлення в результаті майбутніх оновлень.

# Примітки щодо використання

Також дивіться розділ «Застереження» в посібнику «Довідка».

## Примітки щодо поводження із виробом

- Цей фотоапарат захищений від пилу та вологи, проте не є водостійким та пилонепроникним.
- Не залишайте об'єктив під джерелом потужного світла, як-от сонячне світло. Оскільки об'єктив збирає світло, це може призвести до появи диму, пожежі або несправності всередині корпусу фотоапарата чи об'єктива. Якщо треба залишити фотоапарат під джерелом світла, як-от сонячне світло, встановіть на об'єктив кришку об'єктива.
- Якщо сонячне світло або інше потужне світло потрапить у фотоапарат через об'єктив, воно може сфокусуватися всередині фотоапарата та призвести до появи диму або пожежі. Установіть кришку об'єктива для зберігання фотоапарата. Під час зйомки з контровим освітленням слідкуйте, щоб сонце не потрапляло в поле зору. Навіть якщо сонце перебуває не в полі зору, усе одно це може призвести до появи диму або пожежі.
- Не дозволяйте, щоб безпосередньо на об'єктив потрапляли промені, як-от лазерні промені. Це може призвести до пошкодження датчика зображення і спричинити несправність камери.
- Ця камера (включно з приладдям) містить магніт(и), які можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів, програмованих шунтувальних клапанів, призначених для лікування гідроцефалії, та інших медичних пристроїв. Не кладіть цю камеру поблизу людей, що використовують такі медичні пристрої. Якщо ви використовуєте будь-який з цих медичних пристроїв, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж починати користуватися цією камерою.

- Цей фотоапарат обладнано магнітним датчиком. Якщо фотоапарат піднести надто близько до магніту чи пристрою із внутрішнім магнітом, це може призвести до увімкнення фотоапарата. Не підносьте фотоапарат близько до будь-яких магнітних пристроїв.
- Збільшуйте гучність поступово. Раптовий сильний шум може пошкодити вуха.
- Не залишайте фотоапарат, приладдя, що додається, або карти пам'яті в місцях, доступних для малих дітей. Вони можуть випадково проковтнути їх. Якщо таке трапиться, негайно зверніться до лікаря.

## Примітки щодо монітора

- Монітор виготовлено за використання високоточної технології, і завдяки цьому ефективно використовується більш ніж 99,99% пікселів монітора. Однак на моніторі може бути видно маленькі чорні та/або яскраві цятки (білого, червоного, синього або зеленого кольору). Такі цятки виникають під час виготовлення і ніяк не впливають на зображення.
- Якщо монітор пошкоджено, негайно припиніть користуватися фотоапаратом. Пошкоджені деталі можуть травмувати руки, обличчя тощо.

## Примітки щодо безперервної зйомки

Під час безперервної фотозйомки монітор може швидко перемикатись між екраном зйомки і чорним екраном. Якщо у цей час дивитись на екран, можна відчувати неприємні симптоми, як-от відчуття нудоти. Якщо з'являються неприємні симптоми, припиніть користуватися фотоапаратом і у разі потреби зверніться до лікаря.

## Примітки щодо тривалої зйомки або зйомки відео 4K

- З метою захисту фотоапарата залежно від температури фотоапарата і батареї, фотоапарат може бути нездатний записати відео, або живлення може вимкнутись автоматично. Перед тим, як вимкнеться живлення або відеозапис більше не буде можливим, на екрані з'явиться повідомлення. У такому разі вимкніть фотоапарат і зачекайте, поки впаде температура фотоапарата і батареї. Якщо увімкнути фотоапарат, не давши йому та батареї достатньо охолонути, живлення може знову вимкнутися або може бути неможливий запис відео.
- Під час використання корпус фотоапарата й акумулятор можуть нагріватися — це нормально.
- Якщо під час використання фотоапарата протягом тривалого часу торкатись його однією ділянкою шкіри, то навіть якщо фотоапарат не здається гарячим, це може викликати симптоми низькотемпературного опіку, як-от почервоніння або утворення пухирів. Будь-яке особливо уважні у наведених нижче ситуаціях і використовуйте штатив тощо.
  - Під час використання фотоапарата у середовищі з високою температурою
  - Якщо фотоапаратом користується особа з поганим кровообігом або порушеною чутливістю шкіри
  - Якщо під час використання фотоапарата параметр [Темп.авт.вимк.жив.] має значення [Високий]

## Примітки щодо використання штатива

Використовуйте штатив із гвинтом, коротшим ніж 5,5 мм. Інакше вам не вдасться надійно зафіксувати фотоапарат, і це може призвести до його пошкодження.

## Акcesуари Sony

Використання цього апарата з виробами інших виробників може вплинути на його характеристики та призвести до нещасних випадків або несправностей.

## Попередження щодо авторських прав

На телевізійні програми, фільми, відеострічки та інші матеріали може розповсюджуватися авторське право. Несанкціонований перезапис таких матеріалів може суперечити положенням закону про авторські права.

## Примітки щодо інформації про місцезнаходження

Якщо завантажувати і ділитися за допомогою мережі Інтернет фотографіями чи відео, знятими за допомогою цього фотоапарату, коли інформація про місцезнаходження пов'язана зі спеціальною програмою на смартфоні, сторонні особи можуть випадково отримати доступ до цієї інформації. Щоб сторонні особи не могли отримувати інформацію про ваше місцезнаходження, вимкніть функцію [Прив'язка інформ. про місцезнах.] у спеціальній програмі.

## Примітки щодо утилізації чи передачі виробу іншому користувачеві

Перш ніж викидати чи передавати виріб іншим особам, обов'язково виконайте вказані нижче дії, щоб захистити особисту інформацію.

- Виберіть [Скидання налашт.] → [Ініціалізувати].

## Примітки щодо утилізації чи передачі карти пам'яті іншому користувачеві

Використання команди [Форматувати] або [Видалити] на фотоапараті чи комп'ютері може не призвести до повного видалення даних із карти пам'яті. Якщо ви передаєте карту пам'яті іншій особі, рекомендується видалити дані повністю, скориставшись програмним забезпеченням для видалення даних. Якщо карту пам'яті буде утилізовано, рекомендується знищити її фізично.

## Примітка щодо функцій мережі

Під час використання функцій мережі залежно від умов використання сторонні особи можуть отримати доступ до вашої фотоапарата. Наприклад, якщо до мережі підключено або може підключитися без дозволу інший мережевий пристрій, він може отримати несанкціонований доступ до фотоапарата. Компанія Sony не несе жодної відповідальності за будь-які пошкодження або збитки, викликані підключенням до такої мережі.

## Тимчасове вимкнення функцій бездротової мережі (Wi-Fi тощо)

У разі посадки в літак тощо можна тимчасово вимкнути всі функції бездротової мережі за допомогою функції [Режим польоту].

Справжнім Сони Корпорейшн заявляє, що Цифрова камера т.м. SONY моделі ZV-1F відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:  
<http://www.compliance.sony.ua/>

Стандарт зв'язку (мережі, інтерфейсу передавання даних)	Смуга радіочастот, в якій працює (передавання / приймання)	Максимальна потужність випромінювання у зазначених смугах радіочастот
IEEE 802.11 b/g/n	2 400-2 483,5 МГц	100 мВт
Bluetooth IEEE 802.15.1	2 400-2 483,5 МГц	10 мВт

## Технічні характеристики

### Фотоапарат

#### [Система]

Тип фотоапарата: Цифрова камера

#### [Датчик зображення]

Формат зображення: Датчик зображення CMOS 13,2 мм × 8,8 мм (тип 1,0)

Кількість ефективних пікселів фотоапарата:  
прибл. 20 100 000 пікселів

Загальна кількість пікселів фотоапарата:  
прибл. 21 000 000 пікселів

#### [Монітор]

Сенсорна панель, TFT 7,5 см (тип 3,0)

#### [Загальні відомості]

Номінальна вхідна потужність:  
3,6 В  $\frac{W}{VA}$ , 1,5 Вт

Робоча температура:  
від 0 °C до 40 °C

Температура зберігання:  
від -20 °C до 55 °C

Розміри (Ш/В/Г) (прибл.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 мм

Маса (прибл.): 256 г  
(з батареєю та картою SD)

#### [Бездротова локальна мережа]

Підтримуваний формат:  
IEEE 802.11 b/g/n


Частотний діапазон: 2,4 ГГц

Безпека: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Спосіб підключення:  
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
вручну

Спосіб доступу: режим  
інфраструктури

## Акумулятор NP-BX1

Номінальна напруга: 3,6 В 

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

### Товарні знаки

- USB Type-C® та USB-C® є зареєстрованими товарними знаками USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, логотип Wi-Fi та Wi-Fi Protected Setup є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Wi-Fi Alliance.
- Словесний товарний знак і логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання таких знаків компанією Sony Group Corporation та її дочірніми компаніями здійснюється за ліцензією.
- QR Code є товарним знаком компанії Denso Wave Inc.
- Крім того, назви систем та виробів, які використовуються у цьому посібнику, як правило, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних розробників чи виробників. Проте знаки ™ або ® можуть використовуватися у цьому посібнику не в усіх випадках.

### Інформація про гарантію

**Гарантія поширюється на вироби, придбані на території України.**

Термін гарантії (років): 2. Термін служби (років): 7.

При виявленні виробничих недоліків виробу протягом терміну гарантії Соні або Уповноважений центр з обслуговування «Соні» (УЦО) на свій розсуд або усунуть їх з використанням нових або відновлених запчастин, або замінять виріб аналогічним новим або відновленим, або відшкодують сплачену вартість. Рекомендується зберегти документ, який підтверджує дату купівлі виробу.

Для збереження Гарантії необхідно дотримуватися інструкції по використанню, зберіганню і транспортуванню, експлуатувати виріб лише в особистих і домашніх цілях, не піддавати модифікації або некваліфікованому ремонту, не видаляти етикетку з серійним номером.

Гарантія Соні не обмежує права споживачів, встановлені чинним законодавством щодо торгівлі споживчими товарами.

**Служба підтримки:**

Україна 0 800 307 669

e-mail [info@sony.ua](mailto:info@sony.ua)

**Адреси УЦО:** <https://www.sony.ua/support>  
(TG-01-1)

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на типові запитання можна знайти на веб-сайті служби підтримки споживачів компанії Sony.

<https://www.sony.net/>

UA

## Vi använder miljövänliga förpackningsmaterial

Miljövänliga förpackningsmaterial har använts för kameran och de medföljande tillbehören.

Observera följande på grund av förpackningsmaterialens egenskaper.


- Damm m.m. från förpackningsmaterialen kan fastna på kameran eller de medföljande tillbehören. Avlägsna det i så fall med en dammblåsare som finns att köpa i handeln eller rengöringspapper innan du använder utrustningen.
- Förpackningsmaterialen slits vid kontinuerlig användning. Var försiktig när du bär produkten i förpackningen.

## Angående bruksanvisningen till denna kamera



### "Hjälpguide" (webb-bruksanvisning)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Hjälpguide 



I den här guiden beskrivs de förberedelser som behövs för att börja använda produkten, det grundläggande användningssättet osv. Se kamerans "Hjälpguide" (webb-bruksanvisning) för mer information.

## För att hitta viktiga tagningstips och annan värdefull information

På denna webbplats presenteras olika praktiska funktioner, tagningssätt och inställningsexempel.

Se den webbplatsen när du ställer in kameran.



### Handledning

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Förberedelser

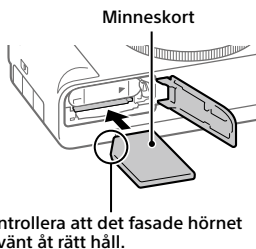
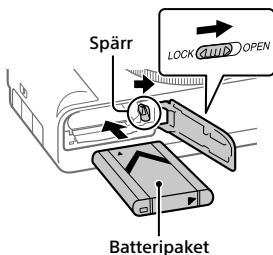
## Kontroll av de medföljande tillbehören

Siffrorna inom parentes anger antalet delar.

- Kamera (1)
- Vindskyddsadapter (1)
- Uppladdningsbart batteripaket NP-BX1 (1)
- Linnskydd (1) (monterat på kameran)
- USB Type-C®-kabel (1)
- Startguide (den här bruksanvisningen) (1)
- Vindskydd (1) (monterat på vindskyddsadaptern)
- Referensmaterial (1)

## Sätta i batteripaketet (medföljer)/minneskortet (säljs separat) i kameran

Öppna locket till batteri/minneskortsfacket och sätt i batteripaketet och minneskortet i kameran. Stäng sedan locket.



## Batteripaket

Kontrollera att batteripaketet är vänt åt rätt håll, och håll sedan batterispärren undantryckt medan du sätter i det.

## Minneskort

Sätt i minneskortet med det fasade hörnet vänt som i figuren.

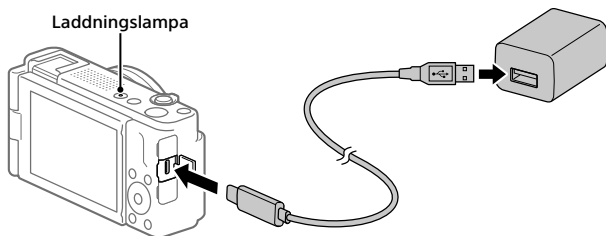
I den här kameran går det att använda SD-minneskort eller Memory Stick-minneskort. Se kamerans "Hjälpguide" för mer information om kompatibla minneskort.

Den allra första gången ett minneskort används i den här kameran bör du formatera det i kameran för att det sedan ska fungera mer stabilt.

### OBS!

- Vid formatering raderas alla data, inklusive skyddade bilder. När data väl har raderats går de inte att återställa. Spara därför först värdefulla data på en dator eller liknande innan du formaterar minneskortet.

## Uppladdning av batteripaketet



### 1 Stäng av kameran.

Om kameran är påslagen laddas inte batteripaketet upp.

### 2 Använd en USB Type-C-kabel (medföljer) och anslut USB Type-C-kontakten på kameran till en extern strömkälla, till exempel en USB AC-adapter eller ett externt batteri som finns att köpa i handeln.

Laddningslampan tänds och uppladdningen startar. När lampan släcks är uppladdningen klar.



## Göra inledande inställningar på kameran

Genom att ansluta kameran till en smartmobil med Bluetooth-funktionen kan du göra inledande kamerainställningar som till exempel inställningar för datum och tid från smartmobilen. Installera den dedikerade smartmobilappen på din smartmobil i förväg.

Installera den dedikerade smartmobilappen från följande webbplats. Uppdatera dessutom till den senaste versionen av appen.



<https://www.sony.net/ca/>

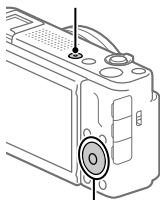
**1 Tryck på ON/OFF-knappen (strömbrytaren) för att slå på kameran.**

**2 Välj önskat språk och tryck sedan i mitten på styrratten.**

- Skärmen med information om integritetsskydd visas. Läs informationen om integritetsskydd gällande biometri genom att öppna länken med din smartmobil eller liknande.

**3 Tryck i mitten av styrratten.**

ON/OFF-knapp (strömbrytare)




Styrratten



Inställningsval: ▲/▼/◀/▶/↖/↗  
Bekräfta: Mittknappen

#### **4 Följ instruktionerna på kameraskärmen för att registrera smartmobilen.**

- Starta den dedikerade smartmobilappen på din smartmobil för att parkoppla kameran med din smartmobil.
- Om du väljer att registrera smartmobilen senare visas inställningsskärmen för område/datum/tid.
- Välj MENU →  (Nätverk) → [Smrtp-an-sl.funk] → [Smartphoneregistr.] om du vill registrera smartmobilen på kameran efter den inledande inställningen.

#### **5 Utför den inledande kamerainställningen på skärmen i den dedikerade appen.**

- Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in följande.
    - Område/datum/tid
    - Auto tempavstäng.
    - Enhetsnamn
- Du kan ändra dessa inställningar senare via kameramenyn.

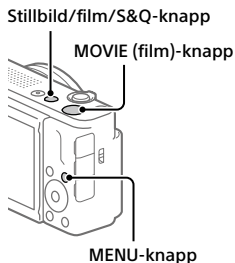
# Tagning

## Inspelning av filmer

### 1 Tryck på stillbild/film/S&Q-knappen för att välja läget för filminspelning.

Varje gång du trycker på knappen ändras tagningsläget i ordningen stillbild, film och slow motion/quick motion.

### 2 Tryck på MENU-knappen och välj ▶■ (Tagning) → [Tagningsläge] → ▶■ [Fotoläge] → önskat tagningsläge.



### 3 Tryck på MOVIE (film)-knappen för att starta inspelningen.

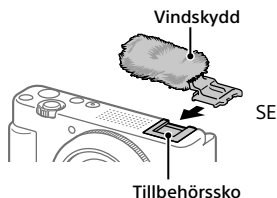
### 4 Tryck på MOVIE (film)-knappen igen för att stoppa inspelningen.

#### Tips

- Funktionen för start/stopp av filminspelning är tilldelad till MOVIE (film)-knappen i standardinställningarna. Även utan att byta tagningsläge i steg 1 kan du starta filminspelning från tagningsläget för stillbilder genom att trycka på MOVIE (film)-knappen.

## Använda vindskyddet (medföljer)

Använd vindskyddet för att minska blåsljudet som fångas upp av den inbyggda mikrofonen när man filmar. Fäst vindskyddet på tillbehörsskon.



## Tagning av stillbilder

### 1 Tryck på stillbild/film/S&Q-knappen för att välja läget för tagning av stillbilder.

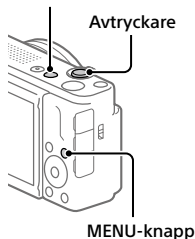
Varje gång du trycker på knappen ändras tagningsläget i ordningen stillbild, film och slow motion/quick motion.

### 2 Tryck på MENU-knappen och välj (Tagning) → [Tagningsläge] → [Fotoläge] → önskat tagningsläge.

### 3 Tryck ner avtryckaren halvvägs för att ställa in skärpan.

### 4 Tryck ner avtryckaren helt.

Stillbild/film/S&Q-knapp



## Uppspelning

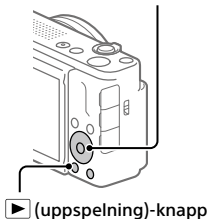
### 1 Tryck på (uppspelning)-knappen för att gå över till uppspelningsläget.

### 2 Välj en bild med styratten.

Det går att hoppa till föregående/nästa bild genom att trycka till vänster/höger på styratten.

För att börja spela upp en film trycker man på mittknappen på styratten.

Styratten



# Om den dedikerade smartmobilappen

Genom att använda den dedikerade smartmobilappen kan du överföra bilder till din smartmobil och visa bilder som är lagrade på kameran på smartmobilen.

För att använda den dedikerade appen måste du parkoppla kameran med din smartmobil.

Se enhetens Hjälpguide (online-manual) på följande webbadress för mer information om parkopplingsmetoden:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## **OBS!**

- Namn, användningsmetod, skärmvisning m.m. för den dedikerade appen kan ändras utan föregående meddelande på grund av framtida versionsuppggraderingar.

# Att observera vid användningen

Se även avsnittet "Försiktighetsåtgärder" i kamerans "Hjälpguide".

## Att observera vid hantering av produkten

- Denna kamera är konstruerad för att vara damm- och fuktavstötande, men den är varken vattentät eller dammtät.
- Undvik att utsätta objektivet för solljus eller andra starka ljuskällor. Eftersom objektivet koncentrerar ljusstrålarna kan det leda till rökutveckling, brand, eller fel inuti kameran eller objektivet. Sätt på linsskyddet på objektivet om det är nödvändigt att lägga kameran i solen eller i annan stark belysning.
- Om det kommer in solljus eller annat starkt ljus i kameran genom objektivet kan ljuset fokuseras inuti kameran och orsaka rök eller brand. Sätt på linsskyddet när du inte ska använda kameran. Håll solen tillräckligt långt borta från siktvinkeln när du tar bilder i motljus. Även om den inte är precis i siktvinkeln kan det ändå hända att rök eller brand uppstår.
- Utsätt aldrig objektivet direkt för laserstrålar eller andra ljusstrålar. Det kan orsaka skador på bildsensorn och göra att kameran slutar fungera.
- Denna kamera (inklusive tillbehör) innehåller en eller flera magneter som kan påverka pacemakers, programmerbara shuntventiler för vattenskallebehandling, eller annan medicinsk utrustning. Placera inte denna kamera i närheten av personer som använder sådan medicinsk utrustning. Rådfråga en läkare innan du använder denna kamera om du själv använder sådan medicinsk utrustning.
- Denna kamera är utrustad med en magnetisk sensor. Om kameran placeras alltför nära en magnet, eller en apparat med inbyggd magnet, kan kameran aktiveras. Undvik att lägga kameran nära magnetiska apparater.
- Öka volymen gradvis. Plötsliga höga ljud kan skada dina öron.
- Lägg inte kameran, medföljande tillbehör eller minneskort inom räckhåll för små barn. Barnen kan råka svälja dem. Om detta skulle inträffa så kontakta genast läkare.

## Att observera angående bildskärmen

- Bildskärmen är tillverkad med hjälp av teknik med extremt hög precision, vilket gör att minst 99,99% av bildpunkterna är praktiskt användbara. Det kan dock förekomma små punkter som alltid är svarta eller alltid lyser (vitt, rött, blått eller grönt) på bildskärmen. Sådana defekter är normala för tillverkningsprocessen och påverkar inte bilderna som lagras på något sätt.
- Sluta genast använda kameran om bildskärmen blir skadad. De trasiga delarna kan orsaka skador på händerna, i ansiktet, osv.

## Att observera vid kontinuerlig tagning

Vid kontinuerlig tagning av stillbilder kan det hända att bildskärmen blinkar mellan tagningsskärmen och en svart skärm. Om man fortsätter titta på skärmen i det läget kan det leda till illamående eller andra obehagliga känslor. Om du upplever sådana obehagliga symptom, så sluta använda kameran och rådfråga vid behov en läkare.

## Att observera vid långa inspelningsperioder eller vid inspelning av 4K-filmer

- Beroende på kamerans och batteripaketets temperatur kan det hända att det inte går att filma eller att kameran plötsligt stängs av automatiskt för att skydda den. Det visas ett meddelande på skärmen innan kameran stängs av eller när det inte går att filma längre. Låt i så fall kameran ligga avstängd tills kameran och batteripaketet har svalnat. Om man slår på kameran innan kameran och batteripaketet har hunnit svalna tillräckligt kan det hända att den stängs av igen eller att det inte går att spela in filmer.
- Kamerahuset och batteriet kan bli varma vid användning, men det är normalt.

- Om samma del av huden ligger an mot kameran under lång tid medan kameran används kan det leda till symptom på lågtemperatursbrännskador som hudrodnad eller blåsbildning, även om inte kameran känns särskilt varm. Var speciellt försiktig i följande fall, och använd om möjligt ett stativ eller liknande.

- När kameran används på platser med hög temperatur
- När kameran används av en person med dålig blodcirkulation eller nedsatt hudkänslighet
- När kameran används med inställningen [Auto tempavstäng.] satt till [Hög]

#### **Att observera vid användning av stativ**

Använd ett stativ med en skruv som är högst 5,5 mm lång. Annars går det inte att skruva fast kameran ordentligt, och det finns även risk att kameran blir skadad.

#### **Sony-tillbehör**

Användning av denna enhet med produkter från andra tillverkare kan påverka dess prestanda, vilket leder till olyckor eller funktionsfel.

#### **Att observera angående upphovsrätt**

TV-program, filmer, videokassetter och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Oauktorerad inspelning av sådant material kan strida mot gällande upphovsrättslagar.

#### **Att observera angående platsinformation**

Om du laddar upp och delar stillbilder eller filmer som tagits med den här kameran på internet medan platsinformationen är länkad till den dedikerade smartmobilappen kan det hända att informationen oavsiktligt avslöjas för en tredje part. För att förhindra att tredje parter får tillgång till din platsinformation kan du inaktivera funktionen [Länkning av platsinformation] i den dedikerade appen.

#### **Att observera när denna produkt ska kastas eller överlätas till någon annan**

Var noga med att utföra följande procedur för att skydda din privata information innan du kastar eller överläter denna produkt till någon annan.

- Välj [Återställ inställning] → [Initiera].

#### **Att observera när ett minneskort ska kastas eller överlätas till någon annan**

Det kan hända att data på minneskortet inte raderas fullständigt när du utför kommandot [Formatera] eller [Radera] på kameran eller en dator. Vi rekommenderar att du raderar alla data fullständigt med hjälp av dataraderingsmjukvara innan du överläter ett minneskort till någon annan. Om minneskortet ska kastas rekommenderar vi att du förstör det fysiskt.

#### **Att observera angående nätverksfunktionerna**

När nätverksfunktionerna används finns det risk att tredje man kommer åt data i kameran via nätverket, beroende på användningsmiljön. Det finns t.ex. risk för oauktorerad åtkomst till kameran i nätverksmiljöer där andra nätverksenheter är anslutna eller kan ansluta utan tillstånd. Sony ansvarar inte för eventuella förluster eller skador som orsakas av anslutning till sådana nätverksmiljöer.

#### **Stänga av funktionerna för trådlöst nätverk (Wi-Fi osv.) tillfälligt**

När du går ombord på ett flygplan osv. kan du stänga av alla funktioner för trådlöst nätverk tillfälligt med [Flygplansläge] på kameran.

## För kunder i Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Härmed försäkras Sony Corporation att denna utrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<https://www.compliance.sony.eu>

## Tekniska data

### Kamera

#### [System]

Kameratyp: Digitalkamera

#### [Bildsensor]

Bildformat: 13,2 mm × 8,8 mm (1,0 tum), CMOS-bildsensor

Effektivt antal bildpunkter på kameran:

Ca. 20 100 000 bildpunkter


Totalt antal bildpunkter på kameran:

Ca. 21 000 000 bildpunkter

#### [Bildskärm]

7,5 cm (3,0 tum) TFT-skärm, pekskärm

#### [Allmänt]

Märkinspänning: 3,6 V , 1,5 W

Användningstemperatur:

0 °C till 40 °C

Förvaringstemperatur:

-20 °C till 55 °C

Mått (B/H/D) (ca.):

105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Vikt (ca.): 256 g

(inklusive batteripaket, SD-kort)

### [Trådlöst nätverk]

Stödda format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensband: 2,4 GHz

Säkerhet: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Anslutningsmetod:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
manuellt

Åtkomstmetod: Infrastrukturläge

## Uppladdningsbart batteripaket NP-BX1

Märkspänning: 3,6 V 

Rätt till ändring av design och specifikationer förbehålles.

## Varumärken

- USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logotypen och Wi-Fi Protected Setup är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.
- Ordmärket Bluetooth® och motsvarande logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa märken av Sony Group Corporation och dess dotterbolag sker på licens.
- QR Code är ett varumärke som tillhör Denso Wave Inc.
- Även övriga system- och produktnamn som omnämnas i denna bruksanvisning är i regel varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive utvecklare eller tillverkare. Symbolerna™ och ® har dock i regel utelämnats i denna bruksanvisning.

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor finns på vår kundtjänsts webbsida.

<https://www.sony.net/>





## Käytämme ympäristöystävällisiä pakkausmateriaaleja

Ympäristöystävällisiä pakkausmateriaaleja on käytetty kamerassa ja mukana tulevissa lisävarusteissa.

Huomaa seuraavat seikat pakkausmateriaalien ominaisuuksien vuoksi.

- Pakkausmateriaaleista tuleva jauhe tms. voi tarttua kameraan tai mukana tuleviin lisävarusteisiin. Poista se tällöin yleisesti myynnissä olevalla puhaltimella tai puhdistuspaperilla ennen käyttöä.
- Pakkausmateriaalit heikenevät jatkuvassa käytössä. Ole varovainen kantaessasi tuotetta pitämällä kiinni pakkauksesta.

## Tietoja tämän kameran käyttöoppaasta



### Käyttöopas (web-opas)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Käyttöopas



Tässä oppaassa kuvataan tuotteen käytön aloittamiseen tarvittavat valmistelut, perustoiminnot yms. Lisätietoja on Käyttöopas-julkaisussa (web-opas).

## Tärkeiden tietojen, kuten kuvaamisen olennaisten seikkojen, etsiminen

Verkkosivusto esittelee käteviä toimintoja, käyttötapoja ja asetusimerkkejä. Käytä verkkosivustoa apuna, kun teet kameran määrittäksiä.



### Opetusohjelmat

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Valmistelut

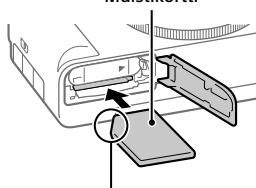
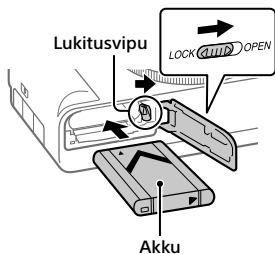
## Mukana tulleiden varusteiden tarkastaminen

Sulkeissa oleva numero osoittaa kappalemäärän.

- Kamera (1)
- Ladattava akku NP-BX1 (1)
- USB Type-C® -kaapeli (1)
- Tuulisuoja (1) (kiinnitetty tuulisuojan sovittimeen)
- Tuulisuojan sovitin (1)
- Objektiivinsuojus (1) (kiinnitetty kameraan)
- Aloitusopas (tämä opas) (1)
- Viiteopas (1)

## Akun (mukana) / muistikortin (myydään erikseen) asettaminen kameraan

Avaa akun/muistikortin kansi ja aseta akku ja muistikortti kameraan. Sulje sitten kansi.



### Akku

Varmista, että akku on oikein päin, ja aseta se samalla, kun painat akun lukitusvipua.

### Muistikortti

Aseta muistikortti lovettu kulma kuvan mukaisesti.

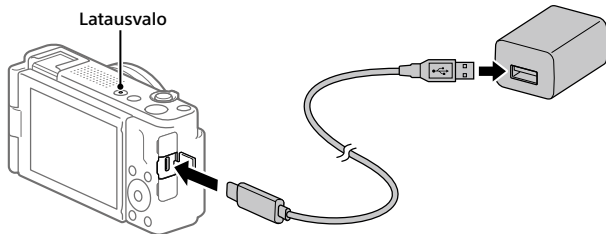
Tämä kamera on yhteensopiva SD-muistikorttien ja Memory Stickien kanssa. Lisätietoja yhteensopivista muistikorteista on Käyttöopas-julkaisussa.

Kun käytät muistikorttia tässä kamerassa ensimmäistä kertaa, alusta muistikortti kameraa käyttämällä, jotta se toimii varmasti oikein.

## Huomautus

- Alustaminen poistaa kaikki tiedot, mukaan lukien suojatut kuvat. Kun nämä tiedot on poistettu, niitä ei voi enää palauttaa. Tallenna arvokkaat tiedot esimerkiksi tietokoneeseen ennen alustamista.

## Akun lataaminen



### 1 Kytke virta pois.

Jos kamera on kytketty päälle, akku ei lataudu.

### 2 Käytä USB Type-C -kaapelia (mukana) ja liitä kameran USB Type-C -liitin ulkoiseen virtalähteeseen, kuten kauposta saatavilla olevaan USB-vaihtovirtasovittimeen tai mobiililaitteen akkuun.

Latausvalo syttyy, kun lataus alkaa. Latausvalo sammuu, kun lataus on valmis.

## Kameran alkuasetusten tekeminen

Kun yhdistät kameran ja älypuhelimien, jossa on Bluetooth-toiminto, voit tehdä kameran alkuasetukset, kuten päivämäärän ja kellonajan asetukset, älypuhelimella. Asenna erillinen älypuhelinsovellus älypuhelimeesi etukäteen.

Asenna erillinen älypuhelinsovellus seuraavalta verkkosivulta. Päivitä myös uusimpaan sovellusversioon.



<https://www.sony.net/ca/>

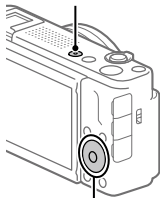
**1** Kytke kameraan virta painamalla ON/OFF (Virta) -painiketta.

**2** Valitse haluttu kieli ja paina kiekkopainikkeen keskiötä.

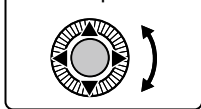
- Näyttöön tulee tietosuojailmoitus. Lue biometrisia tietoja koskeva tietosuojailmoitus avaamalla linkki älypuhelimella tms.

**3** Paina kiekkopainikkeen keskiötä.

ON/OFF (Virta) -painike




Kiekkopainike



Valitse kohteita: ▲/▼/◀/▶/↖/↗  
Vahvista: Keskipainike

## 4 Rekisteröi älypuhelin noudattamalla kameran näytön ohjeita.

- Käynnistä erillinen sovellus älypuhelimessa muodostaaksesi pariliitoksen kameran ja älypuhelimien välille.
- Jos valitset älypuhelimien rekisteröinnin myöhemmin, näkyviin tulee alueen/päivämäärän/kellonajan asetusnäyttö.
- Jos haluat rekisteröidä älypuhelimien kameraan alkuasetusten jälkeen, valitse MENU →  (Verkko) → [Älypuhelin-yhteys] → [Älypuhelimien rekist.].

## 5 Tee kameran alkuasetukset erillisen sovelluksen näytössä.

- Noudata näytön ohjeita ja aseta seuraavat kohdat.
  - Alue/päivämäärä/kellonaika
  - Autom. samm.lämpö
  - Laitteen nimi

Voit muuttaa näitä asetuksia myöhemmin kameran valikosta.

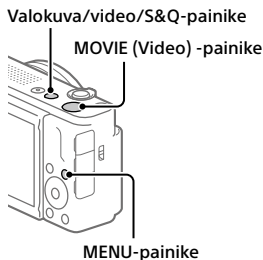
# Kuvaaminen

## Videoiden kuvaaminen

### 1 Valitse videotallennustila painamalla Valokuva/video/S&Q-painiketta.

Jokaisella painikkeen painalluksella kuvaustila vaihtuu valokuvaustilan, videotallennustilan ja hidastetun/ nopeutetun kuvaustilan välillä.

### 2 Paina MENU-painiketta ja valitse (Kuvaus) → [Kuvaustila] → Kuvaustila] → haluamasi kuvaustila.



### 3 Aloita tallennus painamalla MOVIE (Video) -painiketta.

### 4 Pysäytä tallennus painamalla MOVIE (Video) -painiketta uudelleen.

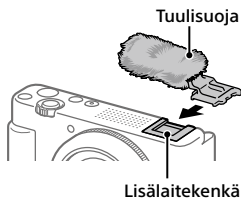
#### Vihje

- Videotallennuksen aloitus-/pysäytystoiminto on määritetty MOVIE (Video) -painikkeeseen oletusasetuksissa. Jopa vaihtamatta kuvaustilaa vaiheessa 1 voit aloittaa videotallennuksen valokuvaustilasta painamalla MOVIE (Video) -painiketta.

## Tuulisuojan (mukana) käyttäminen

Käytä tuulisuojaa vähentämään sisäisen mikrofonin poimimaa tuulen kohinaa, kun tallennat videota.

Kiinnitä tuulisuoja lisälaittekenkään.



FI

## Valokuvien kuvaaminen

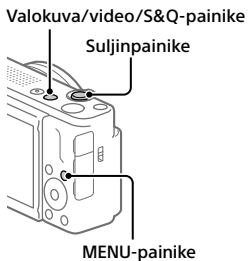
### 1 Valitse valokuvaustila painamalla Valokuva/video/S&Q-painiketta.

Jokaisella painikkeen painalluksella kuvaustila vaihtuu valokuvaustilan, videotallennustilan ja hidastetun/ nopeutetun kuvaustilan välillä.

### 2 Paina MENU-painiketta ja valitse (Kuvaus) → [Kuvaustila] → Kuvaustila] → haluamasi kuvaustila.

### 3 Tarkenna painamalla suljinpainike puoliväliin.

### 4 Paina suljinpainike täysin pohjaan.



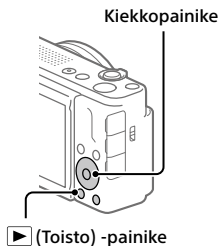
## Katselu

### 1 Vaihda toistotilaan painamalla (Toisto) -painiketta.

### 2 Valitse kuva kiekkopainikkeella.

Voit siirtyä edelliseen/seuraavaan kuvaan painamalla kiekkopainikkeen vasenta/oikeaa puolta.

Voit aloittaa videon toistamisen painamalla kiekkopainikkeen keskiötä.





# Tietoa erillisestä älypuhelinsovelluksesta

Kun käytät erillistä älypuhelinsovellusta, voit siirtää kuvia älypuheliimeen ja katsella kameraan tallennettuja kuvia älypuhelimella.

Erillisen sovelluksen käyttämistä varten sinun täytyy muodostaa pariliitos kameran ja älypuhelimien välille.

Lisätietoja pariliitosmenettelystä on Käyttöopas-julkaisussa (web-opas), URL-osoite:



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Huomautus

- Erillisen sovelluksen nimeä, käyttömenettelyä, ruutunäyttöä jne. voidaan muuttaa ilman eri ilmoitusta tulevien versiopäivitysten vuoksi.

# Käyttöön liittyviä huomautuksia

Lue myös Varotoimia-kohta Käyttöopas-julkaisusta.

## Tuotteen käsittelyä koskevia huomautuksia

- Kamera on suunniteltu pölyn- ja kosteudenkestäväksi, mutta se ei ole vesi- tai pölytiivis.
- Älä altista objektiivia voimakkaalle valonlähteelle, kuten auringonvalolle. Objektiivin tihennystoiminnon takia siitä voi seurata savua, tulipalo tai toimintahäiriö kameran rungon tai objektiivin sisällä. Jos kamera täytyy jättää alttiiksi valonlähteelle, kuten auringonvalolle, kiinnitä objektiivinsuojus objektiin.
- Jos auringonvalo tai muu voimakas valonlähde pääsee kameraan objektiivin läpi, se voi tarkentua kameran sisälle ja aiheuttaa savua tai tulipalon. Kiinnitä objektiivinsuojus, kun kameraa ei käytetä. Kun otat kuvia vastavalossa, pidä aurinko riittävän kaukana katselukulmasta. Vaikka se olisi hieman katselukulman ulkopuolella, se voi silti aiheuttaa savua tai tulipalon.
- Älä altista objektiivia suoraan säteille, kuten lasersäteille. Ne voivat vaurioittaa kuva-anturia ja aiheuttaa kameran toimintahäiriön.
- Tässä kamerassa (lisävarusteet mukaan lukien) on magneetteja, jotka voivat häiritä tahdistimia, hydrokefalian hoitoon tarkoitettuja ohjelmoitavia stenttiventtiileitä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Älä sijoita tätä kameraa lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärin kanssa ennen tämän kameran käyttämistä, jos käytät jotain tällaista lääketieteellistä laitetta.
- Kamerassa on magneettianturi. Jos kamera asetetaan liian lähelle magneettia tai laitetta, jossa on sisäinen magneetti, kamera voi käynnistyä. Älä sijoita kameraa magneettisten laitteiden lähelle.
- Lisää äänenvoimakkuutta asteittain. Äkilliset kovat äänet voivat vaurioittaa kuuloasi.

- Älä jätä kameraa, sen mukana toimitettuja tarvikkeita tai muistikortteja pikkulasten ulottuville. Ne voidaan nielaista vahingossa. Jos näin tapahtuu, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

## Monitoria koskevia huomautuksia

- Näyttö on valmistettu erittäin hienoa tarkkuustekniikkaa käyttäen, ja yli 99,99 % kuvapisteistä on toimivia. Monitorissa voi kuitenkin näkyä jatkuvasti joitakin hyvin pieniä mustia ja/tai kirkkaita pisteitä (valkoisia, punaisia, sinisiä tai vihreitä). Nämä ovat valmistusprosessista johtuvia puutteita, jotka eivät vaikuta tallennettaviin kuviin millään tavalla.
- Jos monitori on vaurioitunut, lopeta kameran käyttäminen välittömästi. Vahingoittuneet osat voivat vahingoittaa käsiäsi, kasvoja jne.

## Jatkuva kuvausta koskevia huomautuksia

Valokuvien jatkuvan kuvauksen aikana monitori saattaa välkyä kuvauksenäytön ja mustan näytön välillä. Jos jatkat näytön katselua tällaisessa tilanteessa, saatat kokea epämiellyttäviä oireita, kuten huonovointisuutta. Jos koet epämiellyttäviä oireita, lopeta kameran käyttäminen ja ota tarvittaessa yhteyttä lääkäriin.

## Pitkään kestävää tallennusta tai 4K-videoiden tallennusta koskevia huomautuksia

- Kameran ja akun lämpötilan mukaan kamera ei ehkä voi tallentaa videoita tai virta voi katketa automaattisesti kameran suojaamiseksi. Näytössä näkyy ilmoitus ennen virran katkeamista tai kun videoita ei voi enää tallentaa. Jätä tässä tapauksessa virta katkaistuksi ja odota, kunnes kameran ja akun lämpötila laskee. Jos virta kytketään ilman, että kamera ja akku ovat jäähtyneet riittävästi, virta voi katketa uudelleen tai videoita ei voi vieläkaan tallentaa.
- Kameran runko ja akku voivat lämmetä käytön aikana – tämä on normaalia.

- Jos sama ihon osa koskettaa kameraa pitkään kameraa käytettäessä, vaikka kamera ei tuntuisi kuumalta, se voi aiheuttaa alhaisen lämpötilan palovammoja, kuten punoitusta tai rakonmuodostusta. Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin tilanteisiin ja käytä kolmijalkaa tms.
  - Kameraa käytetään ympäristössä, jonka lämpötila on korkea
  - Kameraa käyttää henkilö, jolla on heikentynyt verenkierto tai huono tuntoaisti ihosta
  - Kameraa käytetään, kun [Autom. samm.lämpö] -asetukseksi on valittu [Korkea]

### Kolmijalan käyttöä koskevia huomautuksia

Käytä kolmijalkaa, jonka ruuvin pituus on alle 5,5 mm. Muussa tapauksessa et voi kiinnittää kameraa tukevasti, ja kamera voi vahingoittua.

### Sony-lisävarusteet

Tämän laitteen käyttäminen muiden valmistajien tuotteiden kanssa saattaa vaikuttaa tuotteen toimivuuteen, mikä voi johtaa vikoihin tai toimintahäiriöihin.

### Tekijänoikeuksia koskeva varoitus

Televisio-ohjelmat, elokuvat, videonauhat ja muut materiaalit voivat olla tekijänoikeuksien suojaamia. Niiden luvaton kuvaaminen voi olla tekijänoikeuslakien vastaista.

### Sijaintitietoja koskevia huomautuksia

Jos lähetät ja jaat tällä kameralla otettuja kuvia tai videoita Internetissä, kun sijaintitiedot on yhdistetty erilliseen älypuhelinsovellukseen, saatat vahingossa paljastaa sijaintitietosi kolmannelle osapuolelle. Jotta kolmannet osapuolet eivät saisi sijaintitietojasi selville, poista erillisen sovelluksen [Sijaintitietojen linkitys] -toiminto käytöstä.

### Tuotteen hävittämistä tai luovuttamista koskevia huomautuksia

Ennen kuin tuote hävitetään tai siirretään muille, muista suorittaa seuraava toimenpide henkilötietojen suojelemiseksi.

- Valitse [Palauta] → [Palauta tehdasarvoihin].

### Muistikortin hävittämistä tai luovuttamista koskevia huomautuksia

Toiminnon [Alusta] tai [Poista] suorittaminen kameralla tai tietokoneella ei välttämättä poista muistikortilla olevia tietoja kokonaan. Ennen kuin muistikortti luovutetaan toiselle henkilölle, on suositeltavaa poistaa tiedot kokonaan käyttämällä tietojen poistamisohjelmiä. Kun muistikortti hävitetään, se kannattaa tuhota fyysisesti.

### Verkkotoimintoja koskeva huomautus

Verkkotoimintoja käytettäessä verkossa olevat epätoivotut kolmannet osapuolet voivat päästä käyttämään kameraa käyttöympäristön mukaan. Kameran luvaton käyttöä voi esimerkiksi esiintyä verkkoympäristöissä, joihin on yhdistetty toinen verkkolaitte tai joka voi muodostaa yhteyden ilman lupaa. Sony ei vastaa tällaisiin verkkoympäristöihin yhdistämisestä aiheutuvista menetyksistä tai vahingoista.

### Langattomien verkkotoimintojen (Wi-Fi ym.) poistaminen käytöstä tilapäisesti

Kun nouset lentokoneeseen tms., voit poistaa kaikki langattomat verkkotoiminnot käytöstä tilapäisesti toiminnolla [Lentokonetila].

## Euroopassa oleville asiakkaille

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.compliance.sony.eu>

## Tekniset tiedot

### Kamera

#### [Järjestelmä]

Kameran tyyppi: Digitaalikamera

#### [Kuva-anturi]

Kuvan muoto: 13,2 mm × 8,8 mm  
(tyyppi 1,0) CMOS-kuva-anturi

Kameran tehollisten kuvapisteidien määrä:

noin 20 100 000 kuvapistettä


Kameran kuvapisteidien kokonaisuus:

noin 21 000 000 kuvapistettä

#### [Monitori]

7,5 cm (tyyppi 3,0) TFT-ohjain,  
kosketuspaneeli

#### [Yleinen]

Nimellistulo: 3,6 V , 1,5 W

Käyttölämpötila: 0 °C – 40 °C

Säilytyslämpötila: -20 °C – 55 °C

Mitat (L/K/S) (noin):

105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Paino (noin): 256 g

(mukaan lukien akku, SD-kortti)

#### [WLAN]

Tuettu muoto: IEEE 802.11 b/g/n

Taajuuskaista: 2,4 GHz

Suojaus: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Yhdistämismenetelmä:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS) /  
manuaalinen

Käyttömenetelmä: infrastruktuuritila

### Ladattava akku NP-BX1

Nimellisjännite: 3,6 V 

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

## Tavaramerkit

- USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logo ja Wi-Fi Protected Setup ovat Wi-Fi Alliansin rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä.
- Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc., ja Sony Group Corporation ja sen tytäryhtiöt käyttävät näitä merkkejä lisenssin nojalla.
- QR Code on Denso Wave Inc. -yhtiön tavaramerkki.
- Lisäksi muut tässä oppaassa käytetyt järjestelmien ja tuotteiden nimet ovat yleensä niiden kehittäjien tai valmistajien tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä. Merkkejä™ ja ® ei ole kuitenkaan käytetty kaikissa tapauksissa tässä oppaassa.

Tätä tuotetta koskevia lisätietoja ja vastauksia usein esitettyihin kysymyksiin on asiastuen [www.sony.net/](https://www.sony.net/) sivustolla.

<https://www.sony.net/>



## Vi bruker miljøvennlige emballasjematerialer

Det ble brukt miljøvennlige emballasjematerialer for kameraet og medfølgende tilbehør.

Merk deg følgende på grunn av egenskapene til emballasjematerialene.

- Det kan feste seg pulver e.l. fra emballasjematerialene på kameraet eller medfølgende tilbehør. Hvis dette skjer, må du fjerne det med vanlig tilgjengelig blåser eller rensesepapir før bruk.
- Emballasjematerialene forringes ved kontinuerlig bruk. Vær forsiktig når du bærer produktet i emballasjen.

## Om håndboken til dette kameraet



### "Hjelpeveiledning" (Internett-håndbok)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Hjelpeveiledning



I denne veiledningen finner du informasjon om nødvendige forberedelser for å kunne ta i bruk produktet, samt informasjon om grunnleggende betjening osv. Du finner mer informasjon i "Hjelpeveiledning" (Internett-håndbok).

## Hvis du ser etter viktig informasjon, for eksempel grunnleggende punkter om opptak

Dette nettstedet viser frem praktiske funksjoner, bruksmåter og eksempler på innstillinger.

Bruk dette nettstedet til hjelp når du konfigurerer kameraet.



### Veiledninger

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Forberedelser

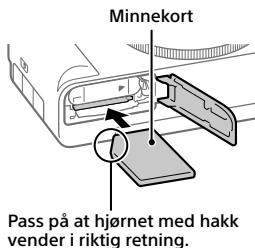
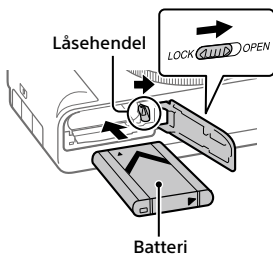
## Kontrollere leverte deler

Tallet i parentes angir antall deler.

- Kamera (1)
- Oppladbart batteri NP-BX1 (1)
- USB Type-C®-kabel (1)
- Vindskjerm (1) (festet til vindskjermadapteren)
- Vindskjermadapter (1)
- Objektivdeksel (1) (festet på kameraet)
- Startveiledning (denne håndboken) (1)
- Referanseveiledning (1)

## Sette inn batteriet (inkludert) / minnekortet (selges separat) i kameraet

Åpne batteri-/minnekortdekslet og sett inn batteriet og et minnekort i kameraet. Lukk dekslet.



### Batteri

Pass på at batteriet peker i riktig retning, og sett det inn mens du trykker på batterilåsehendelen.

### Minnekort

Sett inn minnekortet slik at det skrå hjørnet vender i retningen som er vist i illustrasjonen.

NO

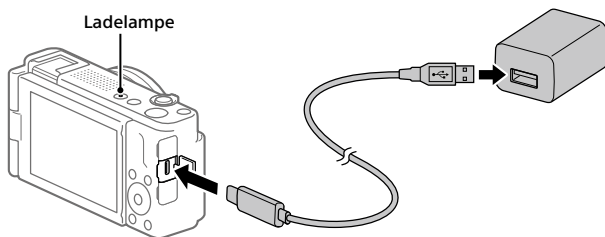
Dette kameraet er kompatibelt med SD-minnekort eller Memory Stick. Hvis du vil vite mer om kompatible minnekort, kan du se "Hjelpeveiledning".

Når du bruker et minnekort i dette kameraet for første gang, bør du formatere kortet ved hjelp av kameraet for å sikre at minnekortet yter stabilt.

#### **Merknad**

- Formatering sletter alle data, inkludert beskyttede bilder. Når disse dataene først er slettet, kan de ikke gjenopprettes. Lagre verdifulle data på en datamaskin e.l. før formateringen.

## Lade batteriet



### **1 Slå av kameraet.**

Batteriet lades ikke hvis kameraet slås på.

### **2 Bruk en USB Type-C-kabel (inkludert) til å koble USB Type-C-terminalen på kameraet til en ekstern strømkilde, for eksempel en vanlig tilgjengelig USB-vekselstrømadapter eller et mobilbatteri.**

Ladelampen tennes når ladingen begynner. Lampen slukkes når ladingen er fullført.



## Utføre innledende oppsett for kameraet

Ved å koble sammen kameraet og en smarttelefon ved hjelp av Bluetooth-funksjonen kan du utføre innledende kameraoppsett som innstilling av dato og klokkeslett fra smarttelefonen. Installer den dedikerte smarttelefon-appen på smarttelefonen din på forhånd.

Installer den dedikerte smarttelefon-appen fra følgende nettside. Oppdater også appen til nyeste versjon.



<https://www.sony.net/ca/>

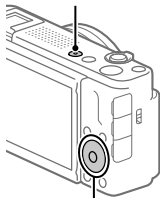
**1** Trykk på ON/OFF (strømknappen) for å slå på kameraet.

**2** Velg det ønskede språket, og trykk på midten av kontrollhjulet.

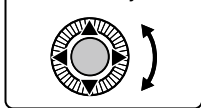
- Skjermbildet med merknad om personvern vises. Les merknaden om personvern angående biometri ved å åpne koblingen med smarttelefonen din e.l.

**3** Trykk på midten av kontrollhjulet.

ON/OFF (strømknapp)




Kontrollhjul



Valgelementer: ▲/▼/◀/▶/↖/↘  
Bekreft: Knappen i midten

#### **4 Følg instruksjonene på kameraskjermen for å registrere smarttelefonen.**

- Åpne den dedikerte smarttelefon-appen for å pare kameraet med smarttelefonen din.
- Hvis du velger å registrere smarttelefonen senere, vises innstillingsskjermen for område/dato/klokkeslett.
- For å registrere smarttelefonen på kameraet etter innledende oppsett, velger du MENU →  (Nettverk) → [Telefontilkobling] → [Smarttelefonreg.].

#### **5 Utfør det første kameraoppsettet på skjermen til den dedikerte appen.**

- Følg instruksjonene på skjermen for å stille inn de følgende elementene.
    - Område/dato/klokkeslett
    - Temp. auto. strøm av
    - Enhetens navn
- Du kan endre disse innstillingene senere fra kameramenyen.

# Opptak

## Ta opp film

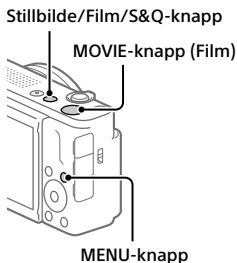
### 1 Trykk på Stillbilde/Film/S&Q-knappen for å velge filmopptaksmodus.

Hver gang du trykker på knappen, veksler opptaksmodus i rekkefølgen stillbilde, film og slow-motion/quick-motion.

### 2 Trykk på MENU-knappen og velg **▶■ (Opptak)** → [Opptaksmodus] → **▶■ Opptaksmod.]** → ønsket opptaksmodus.

### 3 Trykk på MOVIE-knappen (Film) for å starte opptak.

### 4 Trykk på MOVIE-knappen (Film) én gang til for å stoppe opptaket.



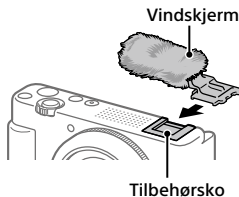
## Hint

- Funksjonen for start/stopp av filmopptak er tilordnet MOVIE-knappen (Film) i standardinnstillingene. Selv uten å veksle mellom opptaksmoduser i trinn 1 kan du starte filmopptak fra stillbildeopptaksmodus ved å trykke på MOVIE-knappen (Film).

## Bruke vindskjermen (inkludert)

Bruk vindskjermen for å redusere vindstøy fra den interne mikrofonen under filmopptak.

Fest vindskjermen på tilbehørskoen.



NO

## Ta stillbilder

### 1 Trykk på Stillbilde/Film/S&Q-knappen for å velge stillbildeopptaksmodus.

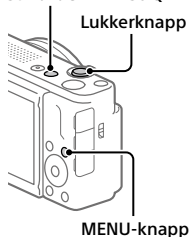
Hver gang du trykker på knappen, veksler opptaksmodus i rekkefølgen stillbilde, film og slow-motion/quick-motion.

### 2 Trykk på MENU-knappen og velg (Opptak) → [Opptaksmodus] → Opptaksmod.] → ønsket opptaksmodus.

### 3 Trykk lukkerknappen halvveis ned for å fokusere.

### 4 Trykk lukkerknappen helt ned.

Stillbilde/Film/S&Q-knapp



## Vise

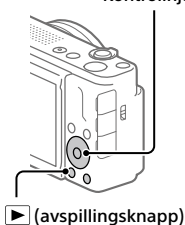
### 1 Trykk på (avspillingsknappen) for å bytte til avspillingsmodus.

### 2 Velg et bilde med kontrollhjulet.

Du kan gå til forrige bilde / neste bilde ved å trykke på venstre/høyre side av kontrollhjulet.

Trykk på knappen midt på kontrollhjulet for å starte avspillingen av en film.

Kontrollhjul



# Om den dedikerte smarttelefon-appen

Ved å bruke den dedikerte smarttelefon-appen kan du overføre bilder til smarttelefonen og vise bilder som er lagret på kameraet, på smarttelefonen.

For å bruke den dedikerte appen må du pare kameraet med smarttelefonen din.

Hvis du vil vite mer om paringsmetode, kan du se følgende URL for Hjelpeveiledning (Internett-håndbok):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## **Merknad**

- Navnet, virkemåten, skjermbisningen osv. til den dedikerte appen kan endres uten forvarsel som følge av fremtidige versjonsoppgraderinger.

# Merknader for bruk

## Se også "Forholdsregler" i "Hjelpeveiledning".

### Håndtere produktet

- Dette kameraet er konstruert for å være motstandsdyktig mot støv og fukt, men det er ikke vanntett eller støvtett.
- Ikke utsett objektivet for sterke lyskilder, som f.eks. sollys. Som følge av objektivets lysforsterkende funksjon kan det medføre røyk, brann eller en funksjonsfeil inne i kamerahuset eller objektivet. Hvis du må du la kameraet være eksponert for en lyskilde, som for eksempel sollys, må du sette objektivdekslet på objektivet.
- Hvis sollys eller annet sterkt lys kommer inn i kameraet gjennom objektivet, kan det fokusere inne i kameraet og forårsake røyk eller brann. Fest objektivdekslet når du oppbevarer kameraet. Når du tar bilder med bakgrunnsbelysning, må du sørge for at solen er tilstrekkelig langt unna synsvinkelen. Selv om solen er litt unna synsvinkelen, kan det likevel oppstå røykdannelser eller brann.
- Ikke utsett objektivet for direkte stråler, som for eksempel laserstråler. Det kan ødelegge bildesensoren og føre til at kameraet ikke virker som det skal.
- Dette kameraet (inkludert tilbehør) inneholder magneter som kan påvirke pacemakere, programmerbare shuntventiler for behandling av hydrocefalus eller andre medisinske enheter. Dette kameraet må ikke plasseres i nærheten av personer som bruker slike medisinske enheter. Hvis du bruker slike medisinske enheter, må du høre med legen din før du bruker dette kameraet.
- Kameraet er utstyrt med en magnetisk sensor. Hvis kameraet er plassert for nært en magnet eller en enhet med en innebygd magnet, kan det hende at kameraet slås på. Sørg for at du ikke plasserer kameraet i nærheten av magnetiske enheter.
- Øk volumet gradvis. Plutselige høye lyder kan skade ørene dine.

- Sørg for å oppbevare kameraet, medfølgende tilbehør og minnekort utilgjengelig for barn. De kan komme til å svelges. Hvis dette skulle skje, må lege oppsøkes omgående.

### Merknader om skjermen

- Skjermen er produsert med ekstremt høypresis teknologi, og over 99,99 % av pikslene er i bruk for effektiv bruk. Det kan imidlertid forekomme at små svarte og/eller lyse punkter (med hvit, rød, blå eller grønn farge) vises kontinuerlig på skjermen. Disse punktene er ufullkommenheter som skyldes produksjonsprosessen, og de påvirker ikke de lagrede bildene på noen måte.
- Hvis skjermen blir ødelagt, må du avslutte bruken av kameraet umiddelbart. De ødelagte delene kan føre til skade på hender, ansikt, osv.

### Om fotografering med kontinuerlig fremtrekk

Når du tar kontinuerlig stillbildeopptak, kan det hende at skjermen blinker og veksler mellom opptaksskjermen og en svart skjerm. Hvis du holder blikket festet på skjermen i denne situasjonen, vil du kanskje merke symptomer på ubehag, for eksempel kvalme. Hvis du opplever ubehagelige symptomer, bør du holde opp å bruke kameraet, og konsultere legen din ved behov.

### Merknader om opptak over lengre tid av gangen, eller opptak av film i 4K-format

- Avhengig av temperaturen i kameraet og batteriet, får du kanskje ikke spilt inn film, eller strømmen kan bli slått av automatisk for å beskytte kameraet. En melding vises på skjermen før strømmen slås av, eller før du ikke lenger kan spille inn film. I dette tilfellet må du la kameraet være avslått og vente til kamera- og batteritemperaturen synker. Hvis du slår på kameraet uten at kameraet og batteriet har fått avkjølt seg nok, kan det hende kameraet slås av igjen, eller at du fortsatt ikke kan ta opp film.
- Kamerahuset og batteriet kan bli varme under bruk, men det er normalt.

- Hvis du er i kontakt med kameraet med samme sted på huden i lengre tid, mens kameraet er i bruk, kan du få symptomer på forbrenning, som at huden blir rød eller får blemmer, selv om du ikke synes kameraet kjennes varmt ut. Vær spesielt oppmerksom i følgende situasjoner, og bruk et stativ e.l.

- Når du bruker kameraet i omgivelser med høy temperatur
- Når personer med dårlig blodomløp eller redusert hudfølsomhet bruker kameraet
- Når du bruker kameraet med [Temp. auto. strøm av] stilt inn på [Høy]

### Merknad om bruk av stativ

Bruk et stativ der skruen er kortere enn 5,5 mm. Ellers kan du ikke feste kameraet skikkelig, og kameraet kan ta skade.

### Tilbehør fra Sony

Bruk av denne enheten med produkter fra andre produsenter kan påvirke ytelsen og føre til ulykker eller feil på kameraet.

### Advarsel om opphavsrettigheter

TV-programmer, filmer, videobånd og annet materiale kan være opphavsrettslig beskyttet. Uautoriserte optak av slikt materiale kan stride mot bestemmelsene i Åndsverkløven.

### Om stedsinformasjon

Hvis du laster opp og deler stillbilder eller filmer som er tatt opp med dette kameraet på Internett mens stedsinformasjon er koblet til den dedikerte smarttelefon-appen, kan du utilsiktet avsløre stedsinformasjonen for en tredjepart. For å hindre at tredjeparter får stedsinformasjonen din, bør du deaktivere [Overføring av stedsinformasjon]-funksjonen i den dedikerte appen.

### Om å kassere dette produktet, eller å overføre det til andre

Før du kasserer dette produktet, eller overfører det til andre, må du følge nedenstående prosedyre for å beskytte private opplysninger.

- Velg [Tilbakestille innst.] → [Tilbakestille].

### Om å kassere et minnekort, eller å overføre det til andre

Selv utføring av [Formater] eller [Slett] på kameraet eller en datamaskin vil kanskje ikke slette alle dataene på minnekortet for godt. Før du overfører et minnekort til andre, anbefaler vi at du sletter alle data fullstendig ved hjelp av spesialprogramvare for sletting av data. Når du kasserer et minnekort, anbefaler vi at du ødelegger det fysisk.

### Merknad om nettverksfunksjoner

Når du bruker nettverksfunksjoner, kan det hende at utilsiktede tredjeparter på nettverket får tilgang til kameraet, avhengig av bruksmiljøet. Det kan for eksempel oppstå uautorisert tilgang til kameraet i nettverksmiljøer der en annen nettverksenhet er tilkoblet eller kan tilkobles uten tillatelse. Sony har intet ansvar for eventuelle tap eller skader forårsaket av tilkoblinger til slike nettverksmiljøer.

### Slå av trådløse nettverksfunksjoner (Wi-Fi osv.) midlertidig

Når du går ombord i et fly e.l., kan du slå av alle trådløse nettverksfunksjoner midlertidig ved hjelp av [Flymodus].

## For kunder i Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Herved erklærer Sony Corporation at utstyrstypen er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

EU-erklæring fulltekst finner du på Internett under:

<https://www.compliance.sony.eu>

## Spesifikasjoner

### Kamera

#### [System]

Kameratype: Digitalkamera

#### [Bildesensor]

Bildeformat: 13,2 mm × 8,8 mm (type 1,0), CMOS-bildesensor


Kameraets effektive pikselantall:  
Ca. 20 100 000 piksler

Kameraets totale pikselantall:  
Ca. 21 000 000 piksler

#### [Skjerm]

7,5 cm (type 3,0) TFT-stasjon,  
berøringsskjerm

#### [Generelt]

Nominell inngangseffekt:  
3,6 V , 1,5 W

Brukstemperatur:  
0 °C til 40 °C

Oppbevaringstemperatur:  
-20 °C til 55 °C

Mål (B/H/D) (ca.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Vekt (ca.): 256 g  
(inkludert batteri, SD-kort)

#### [Trådløst LAN]

Støttet format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensbånd: 2,4 GHz


Sikkerhet: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Tilkoblingsmetode:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
manuell

Tilgangsmetode: Infrastrukturmodus

### Oppladbart batteri NP-BX1

Nominell nettspenning: 3,6 V 

Forbehold om endringer i design og  
spesifikasjoner uten nærmere varsel.

## Varemerker

- USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker for USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logoen og Wi-Fi Protected Setup er registrerte varemerker eller varemerker for Wi-Fi Alliance.
- Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av slike merker av Sony Group Corporation og deres underselskaper skjer på lisens.
- QR Code er et varemerke for Denso Wave Inc.
- I tillegg er system- og produktnavn som brukes i denne håndboken som regel varemerker eller registrerte varemerker for sine respektive utviklere eller produsenter. Merkene™ og® brukes imidlertid kanskje ikke i alle tilfeller i denne håndboken.

Du finner mer informasjon om dette produktet og svar på vanlige spørsmål på nettsidene våre for brukerstøtte.

<https://www.sony.net/>





## Vi anvender miljøvenlige emballeringsmaterialer

Der blev brugt miljøvenlige emballeringsmaterialer til kameraet og medfølgende tilbehør.

Bemærk følgende på grund af emballeringsmaterialernes egenskaber.

- Pulver osv. fra emballeringsmaterialerne kan muligvis klæbe til kameraet eller det medfølgende tilbehør. I dette tilfælde skal du fjerne det med en blæser eller rengøringspapir, som fås i forretninger, før brug.
- Emballeringsmaterialerne vil forringes ved kontinuerlig brug. Vær forsigtig, når produktet transporteres i emballagen.

## Om vejledningen til dette kamera



### "Hjælpevejledning" (Webvejledning)

[https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210/h_zz/)

ZV-1F Hjælpevejledning



Denne vejledning beskriver de nødvendige forberedelser til start af brug af produktet, grundlæggende betjening osv. For detaljer skal du se "Hjælpevejledning" (webvejledning).

## Søgning efter vigtig information som fx væsentlige punkter om optagelse

Denne webside introducerer praktiske funktioner, anvendelsesmetoder og indstillingseksempler.

Se websiden når du indstiller dit kamera.



### Vejledninger

<https://www.sony.net/tutorial/dc/zv1f/>

# Forberedelser

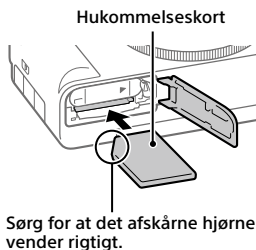
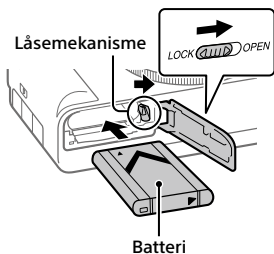
## Kontrol af de medfølgende dele

Tallet i parentes angiver antallet.

- Kamera (1)
- Genopladelig batteripakke NP-BX1 (1)
- USB Type-C®-kabel (1)
- Vindskærm (1) (monteret på vindskærmapapteren)
- Vindskærmapapter (1)
- Vindskeermadapter (1)
- Objektivdæksel (1) (monteret på kameraet)
- Startvejledning (denne vejledning) (1)
- Referencevejledning (1)

## Indsætning af batteripakken (medfølger)/hukommelseskortet (sælges separat) i kameraet

Åbn batteri-/hukommelseskortdækslet og indsæt batteripakken og hukommelseskortet i kameraet. Luk derefter dækslet.



### Batteri

Sørg for at batteripakken vender i den rigtige retning og indsæt den, mens du trykker på låsemekanismen til batteriet.

### Hukommelseskort

Indsæt hukommelseskortet med det afskårne hjørne vendt som vist.

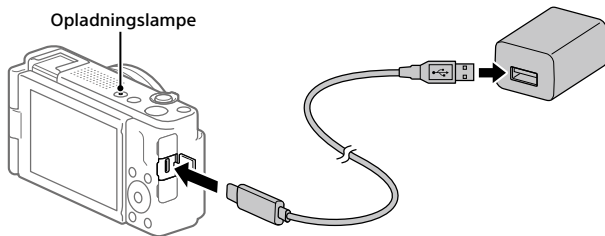
Dette kamera er kompatibelt med SD-hukommelseskort og Memory Stick. For oplysninger om kompatible hukommelseskort skal du se "Hjælpevejledning".

Når du anvender et hukommelseskort med kameraet for første gang, skal du formatere kortet vha. kameraet for at stabilisere ydelsen af hukommelseskortet.

#### Bemærk!

- Formattering sletter alle data, inklusive beskyttede billeder. Når først slettet, kan disse data ikke genoprettes. Gem vigtige data på en computer osv. inden formatering.

## Opladning af batteriet



### 1 Sluk for strømmen.

Hvis kameraet er tændt, vil batteripakken ikke blive opladet.

### 2 Brug et USB Type-C-kabel (medfølger) til at slutte kameraets USB Type-C-terminal til en ekstern strømkilde, som f.eks. en kommercielt tilgængelig USB AC-adapter eller et mobilt batteri.

Opladningslampen lyser, når opladningen begynder. Opladningslampen slukkes, når opladningen er fuldført.

## Udførelse af den indledende opsætning for kameraet

Ved at forbinde kameraet og en smartphone med Bluetooth-funktionen kan du foretage den indledende kameraopsætning, som f.eks. indstilling af dato og klokkeslæt, fra smartphonen. Installer den dedikerede smartphoneapplikation på din smartphone på forhånd.

Installer den dedikerede smartphoneapplikation fra den følgende webside. Opdater også til den seneste version af applikationen.



<https://www.sony.net/ca/>

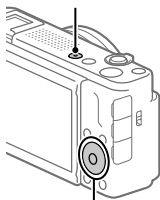
**1** Tryk på ON/OFF (Strøm)-knappen for at tænde for kameraet.

**2** Vælg det ønskede sprog og tryk derefter på midten af kontrolhjulet.

- Skærmen med meddelelsen om beskyttelse af personlige oplysninger vises. Læs meddelelsen om beskyttelse af personlige oplysninger angående biometri ved at åbne linket vha. din smartphone osv.

**3** Tryk på midten af kontrolhjulet.

ON/OFF (Strøm)-knap




Kontrolhjul



Vælg punkter: ▲/▼/◀/▶/↖/↘  
Bekræft: Midterknap

#### **4 Følg instruktionerne på kameraskærmen for at registrere din smartphone.**

- Start den dedikerede applikation på din smartphone for at parre kameraet med din smartphone.
- Hvis du vælger at registrere din smartphone senere, vises skærmen til indstilling af område/dato/klokkeslæt.
- Hvis du vil registrere din smartphone til kameraet efter den indledende opsætning, skal du vælge MENU →  (Netværk) → [Smartphonetils.] → [Smartphoneregist.]

#### **5 Udfør den indledende kameraopsætning på skærmen for den dedikerede applikation.**

- Følg instruktionerne på skærmen for at indstille de følgende punkter.
  - Område/dato/klokkeslæt
  - Auto sluk strøm-tmp
  - Enhedens navn

Du kan ændre disse indstillinger senere i kameramenuen.

# Optagelse

## Optagelse af film

### 1 Tryk på Still/Film/S&Q-knappen for at vælge filmoptagelsestilstanden.

Hver gang du trykker på knappen, skifter optagetilstanden i rækkefølgen optagetilstand for stillbilleder, filmoptagelsestilstand og slowmotion/hurtigmotion-optagetilstand.

### 2 Tryk på MENU-knappen, og vælg (Optagelse) → [Optagetilstand] → [Optagetilstand] → den ønskede optagetilstand.

### 3 Tryk på MOVIE (Film)-knappen for at starte optagelsen.

### 4 Tryk på MOVIE (Film)-knappen igen for at stoppe optagelsen.

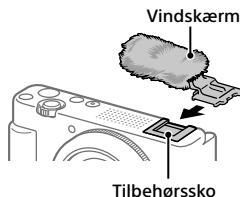
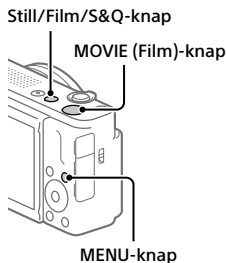
#### Tip!

- Funktionen start/stop filmoptagelse er tildelt til MOVIE (Film)-knappen i standardindstillingerne. Selv uden skift af optagetilstande i trin 1 kan du starte filmoptagelse fra optagetilstanden for stillbilleder ved at trykke på MOVIE (Film)-knappen.

## Brug af vindskærmen (medfølger)

Brug vindskærmen til at reducere den vindstøj, som opfanges pga. den interne mikrofon, når du optager en film.

Fastgør vindskærmen til tilbehørsskoen.



## Optagelse af stillbilleder

### 1 Tryk på Still/Film/S&Q-knappen for at vælge optagetilstanden for stillbilleder.

Hver gang du trykker på knappen, skifter optagetilstanden i rækkefølgen optagetilstand for stillbilleder, filmoptagelsestilstand og slowmotion/hurtigmotion-optagetilstand.

### 2 Tryk på MENU-knappen, og vælg (Optagelse) → [Optagetilstand] → [Optagetilstand] → den ønskede optagetilstand.

### 3 Tryk udløserknappen halvvejs ned for at fokusere.

### 4 Tryk udløserknappen helt ned.

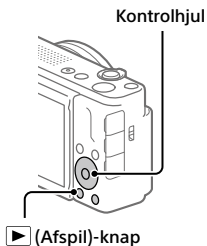


## Visning

### 1 Tryk på (Afspil)-knappen for at skifte til afspilningstilstanden.

### 2 Vælg et billede med kontrolhjulet.

Du kan flytte til den forrige billede/næste billede ved at trykke på den venstre/højre side af kontrolhjulet. For at starte afspilning af en film skal du trykke på midterknappen på kontrolhjulet.





# Om den dedikerede smartphoneapplikation

Ved at anvende den dedikerede smartphoneapplikation kan du overføre billeder til smartphonen og få vist billeder gemt på kameraet på smartphonen.

For at anvende den dedikerede applikation er du nødt til at parre kameraet med din smartphone.

For detaljer om parringsmetoden skal du se den følgende Hjælpevejledning-URL (Webvejledning):



[https://rd1.sony.net/help/dc/2210\\_pairing/h\\_zz/](https://rd1.sony.net/help/dc/2210_pairing/h_zz/)

## Bemærk!

- Navnet, betjeningsmetoden, skærmvisningen osv. på den dedikerede applikation kan ændres uden varsel pga. fremtidige versionsopgraderinger.

# Bemærkninger om brug

Se også "Forholdsregler" i "Hjælpevejledning".

## Bemærkninger angående håndtering af produktet

- Dette kamera er designet til at være modstandsdygtigt over for støv og fugt, men det er ikke vandtæt eller støvtæt.
- Efterlad ikke objektivet udsat for en kraftig lyskilde som f.eks. sollys. På grund af objektivets kondenserende funktion kan dette muligvis forårsage røg, brand eller en funktionsfejl inden i kamerahuset eller objektivet. Hvis du er nødt til at efterlade kameraet udsat for en lyskilde som f.eks. sollys, skal du montere objektivdækslet på objektivet.
- Hvis der kommer sollys eller andet stærkt lys ind i kameraet gennem objektivet, kan det muligvis fokuseres inden i kameraet og forårsage røg eller brand. Monter objektivdækslet, når du opbevarer kameraet. Ved optagelse med modlys skal du sørge for at holde solen tilstrækkeligt langt væk fra billedvinklen. Selv om den er en smule væk fra billedvinklen, kan der stadig opstå røg eller brand.
- Udsæt ikke objektivet direkte for stråler som f.eks. laserstråler. Det kan muligvis beskadige billedsensoren og forårsage funktionsfejl på kameraet.
- Dette kamera (inklusive tilbehør) indeholder magnet(er), som muligvis kan interferere med pacemakere, programmerbare shuntventiler til hydrocephalusbehandling eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke dette kamera i nærheden af personer, som anvender sådan medicinsk udstyr. Konsulter din læge inden du anvender dette kamera, hvis du anvender nogen former for sådan medicinsk udstyr.

- Dette kamera er udstyret med en magnetisk sensor. Hvis kameraet er placeret for tæt på en magnet eller en enhed med en intern magnet, aktiveres kameraet muligvis. Pas på ikke at placere kameraet i nærheden af nogen magnetiske enheder.
- Skru gradvist op for lydstyrken. Pludselige høje lyde kan beskadige dine ører.
- Efterlad ikke kameraet, det medfølgende tilbehør eller hukommelseskort inden for små børns rækkevidde. De kan muligvis blive slugt ved et uheld. Hvis dette sker, skal der straks opsøges læge.

## Bemærkninger om skærmen

- Skærmen er fremstillet ved hjælp af ekstremt præcis højteknologi, og mere end 99,99% af alle pixels fungerer effektivt. Der kan dog forekomme nogle små sorte prikker og/eller lyse prikker (med hvid, rød, blå eller grøn farve), som konstant vises på skærmen. Disse er ufuldkommenheder pga. fremstillingsprocessen og påvirker på ingen måde de optagede billeder.
- Hvis skærmen beskadiges, skal du straks stoppe med at anvende kameraet. De beskadigede dele kan muligvis forvolde skade på hænder, ansigt osv.

## Bemærkninger om kontinuerlig optagelse

Ved kontinuerlig optagelse af stillbilleder vil skærmen muligvis glimtvis skifte mellem optageskærmen og en sort skærm. Hvis du fortsætter med at kigge på skærmen i denne situation, kan du muligvis opleve ubehagelige symptomer som f.eks. en følelse af utilpashed. Hvis du oplever ubehagelige symptomer, skal du stoppe med at anvende kameraet og opsøge din læge om nødvendigt.

## Bemærkninger om optagelse i længere tidsperioder eller optagelse af 4K-film

- Afhængigt af kameraets og batteriets temperatur kan kameraet muligvis blive ude af stand til at optage film, eller strømmen slår muligvis automatisk fra for at beskytte kameraet. Der vises en meddelelse på skærmen, inden strømmen slås fra, eller du ikke længere kan optage film. I dette tilfælde skal du lade kameraet være slukket, indtil kameraets og batteriets temperatur falder. Hvis du tænder for strømmen uden at lade kameraet og batteriet køle tilstrækkeligt af, slukker strømmen muligvis igen, eller du er ikke i stand til at optage film.
- Kamerahuset og batteriet kan blive varme under brug – dette er normalt.
- Hvis den samme del af din hud rører ved kameraet i en lang periode under brug af kameraet, kan det muligvis medføre symptomer på forbrænding ved lav temperatur, som for eksempel rødme eller blæredannelse, selvom du ikke føler, at kameraet er varmt. Vær særlig opmærksom i de følgende situationer og brug et stativ osv.
  - Når du bruger kameraet i omgivelser med en høj temperatur
  - Når nogen med dårligt blodkredsløb eller nedsat hudfølelse anvender kameraet
  - Når kameraet anvendes med [Auto sluk strøm-tmp] indstillet til [Høj]

## Bemærkninger om brug af et stativ

Brug et stativ med en skrue, som er mindre end 5,5 mm lang. Ellers kan du ikke fastgøre kameraet ordentligt, og der kan opstå beskadigelse af kameraet.

## Sony-tilbehør

Brug af enheden med produkter fra andre producenter kan muligvis påvirke dens ydelse og medføre uheld eller funktionsfejl.

## Advarsel om ophavsretigheder

Tv-programmer, film, videobånd og andet materiale kan være ophavsretligt beskyttet. Uautoriseret optagelse af ophavsretligt beskyttet materiale er i strid med bestemmelserne i lovene om ophavsret.

## Bemærkninger om stedinformation

Hvis du uploader og deler stillbilleder eller film taget med dette kamera på internettet, mens stedinformationen er knyttet til den dedikerede smartphoneapplikation, kan du ved et uheld komme til at afsløre stedinformationen over for en tredjepart. For at forhindre, at tredjeparter får adgang til din stedinformation, skal du deaktivere [Stedinformationslækning]-funktionen for den dedikerede applikation.

## Bemærkninger om bortskaffelse eller overdragelse af dette produkt til andre

Inden dette produkt bortskaffes eller overdrages til andre, skal du sørge for at udføre den følgende betjening for at beskytte privat information.

- Vælg [Nulstil indstilling] → [Initialiser].

## Bemærkninger om bortskaffelse eller overdragelse af et hukommelseskort til andre

Selvom du udfører [Formater] eller [Slet] på kameraet eller en computer, sletter det muligvis ikke dataene på hukommelseskortet fuldstændigt. Inden du overdrager et hukommelseskort til andre, anbefaler vi, at du sletter dataene fuldstændig vha. software til datasletning. Når du bortskaffer et hukommelseskort, anbefaler vi, at du fysisk ødelægger det.

## Bemærkninger om netværksfunktioner

Når du bruger netværksfunktioner, kan utilsigtede tredjeparter på netværket få adgang til kameraet, afhængigt af brugermiljøet. For eksempel kan uautoriseret adgang til kameraet forekomme i netværksmiljøer, hvor en anden netværksenhed er tilsluttet eller kan oprette forbindelse uden tilladelse. Sony påtager sig intet ansvar for tab eller beskadigelse forårsaget af tilslutning til sådanne netværksmiljøer.

## Sådan slås trådløse netværksfunktioner (Wi-Fi osv.) midlertidigt fra

Når du går om bord på et fly osv., kan du slå alle trådløse netværksfunktioner midlertidigt fra vha. [Flytilstand].

## Til kunder i Europa

IEEE802.11 b/g/n	2 400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2 400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.compliance.sony.eu>

## Specifikationer

### Kamera

#### [System]

Kameratype: Digitalkamera

#### [Billedsensor]

Billedformat: 13,2 mm × 8,8 mm (1,0 type), CMOS-billedsensor


Kameraets effektive pixelantal:  
Ca. 20 100 000 pixels

Kameraets samlede pixelantal:  
Ca. 21 000 000 pixels

#### [Skærm]

7,5 cm (3,0 type) TFT-drev, berøringspanel

#### [Generelt]

Nominel indgang: 3,6 V , 1,5 W

Driftstemperatur:  
0 °C til 40 °C

Opbevaringstemperatur:  
-20 °C til 55 °C

Mål (B/H/D) (Ca.):  
105,5 × 60,0 × 46,4 mm

Vægt (Ca.): 256 g  
(inklusive batteripakke, SD-kort)

### [Trådløst LAN]

Understøttet format: IEEE 802.11 b/g/n

Frekvensbånd: 2,4 GHz

Sikkerhed: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK


Tilslutningsmetode:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/  
Manuel

Adgangsmetode: Infrastrukturtilstand

## Genopladelig batteripakke

### NP-BX1

Nominel spænding: 3,6 V 

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

## Varemærker

- USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, Wi-Fi-logoet og Wi-Fi Protected Setup er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Sony Group Corporation og dens datterselskaber sker på licens.
- QR Code er et varemærke tilhørende Denso Wave Inc.
- Desuden er navne på systemer og produkter, som er anvendt i denne vejledning, generelt varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive udviklere eller producenter. Betegnelserne™ eller® anvendes imidlertid muligvis ikke i alle tilfælde i denne vejledning.

Der findes flere oplysninger om dette produkt samt svar på ofte stillede spørgsmål på vores websted til kundesupport.

<https://www.sony.net/>















